AÑO SEGUNDO — Núm. 610 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, jueves 25 de octubre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

# La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL
$ m/n. Un mes 2. Tres meses 6. Seis meses 12. Un año 24

PROVINCIAS
$ m/n. 1 mes 2.50 3 meses 7.50 6 meses 15 1 año 28

EXTERIOR
$ oro 1 mes 2.50 3 meses 7.50 6 meses 15 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

LEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

25 DE OCTUBRE DE 1917

## Cargos injustos

De vez en cuando, algún diario censura con acritud la supuesta inactividad de tal o cual ministro. Hoy es el de hacienda, como ayer pudo ser el de agricultura y mañana el de instrucción pública. Siempre aparece como fundamento de tal crítica algún expediente milagrosamente pescado entre los millares y millares que circulan por la administración. Inútil es agregar que sobre la base de tal expediente rezagado se construye todo un edificio retórico encaminado a probar la inercia administrativa y a señalar los perjuicios que sobre el país acarreará esa falta de diligencia. El expediente atrasado ya no es un hecho particular y aislado dentro del sistema burocrático. Es el signo externo de una profunda "descomposición administiva"; la delación tangible de un irreparable desgobierno; el símbolo de un pavoroso estado de conciencia gubernativo cuyas consecuencias habrán de ser, fatalmente, la ruina de los intereses del Estado y el sacrificio de los particulares a ellos vinculados!

Se habla de la inacción del Ejecutivo; de la falta de diligencia de tales o cuales ministros, generalizándose un hecho particular del que es frecuentemente responsable algún minúsculo rodaje del mecanismo burocrático. Así se expide la prensa denominada independiente.

Es fácil demostrar, empero, que si algún gobierno puede justamente ser calificado de laborioso, es el actual. Probablemente, los ministerios no arrojan al Boletín ese copioso saldo de literatura burocrática que para ciertos criterios parece ser la producción natural de la actividad gubernativa y la prueba fehaciente de su diligencia. En cambio, tanto el presidente de la república como sus ministros, se hallan silenciosamente consagrados a una tarea cuya eficacia se palpa diariamente. El ministro de hacienda, sobre el cual se [illegible] sobre el cual pesa la tarea [illegible] manera, como que le ha correspondido la liquidación de la fatal herencia financiera del régimen y el lote poco halagüeño de reconstruir nuestra maltrecha hacienda pública. En un año de labor, el ministerio de hacienda ha colaborado asiduamente en la obra reconstructiva emprendida por el presidente de la república, mediante numerosos proyectos y resoluciones que han contribuído no poco a defender la situación harto difícil en que dejara a la nación el gobierno anterior. Nada más injusto, ni más reñido con la verdad, entonces, que acumular sobre el ministerio de hacienda censuras tan acres como inmotivadas.

El ministro del ramo, como todos sus colegas, trabajan asiduamente, colaborando con patriotismo e inteligencia en la gestión presidencial. Porque es el primer magistrado el que da ejemplo y pauta de laboriosidad a sus colaboradores. Enseña con el ejemplo que no es éste un gobierno de ocio, sino de ruda y continuada tarea. Ni el doctor Irigoyen ni los ministros que le rodean desde el primer momento, ocupan sus puestos como quien desempeña un cargo honorífico y fácil. Desdeñando las seducciones que el ejercicio del poder brinda, sólo han visto deberes en las funciones públicas y los cumplen con energía e inteligencia. Toda la parte decorativa y halagadora del gobierno no ha sido ni es tenida en cuenta por el ciudadano que desempeña la primera magistratura de la nación y por sus colaboradores.

De modo que si algún cargo contra el actual gobierno resulta realmente injusto, es éste de la inacción, forjado caprichosamente por censores antojadizos, cuya severidad, empero, callaba dócilmente, ante la culpable inercia de los gobiernos anteriores que prepararon la situación que el Ejecutivo actual va remediando con patriotismo e inteligencia. Felizmente, la opinión pública no puede ser sofisticada. Frente a los insidiosos comentarios de la prensa denominada independiente, tiene los hechos para juzgar por ellos.

## En las comunas bonaerenses

### La lección de las investigaciones

Al hacerse cargo de las comunas bonaerenses los nuevos comisionados municipales designados por la intervención, una de sus primeras labores, como que era la más indispensable, era naturalmente la de efectuar minuciosas compulsas e investigaciones en el organismo administrativo de cada una, tal como éste se encontraba al ser abandonado por las autoridades anteriores.

Comportaba esta labor un doble objeto: primero, fijar el estado financiero de cada comuna, no como aparecía en los libros y documentos oficiales, sospechados de errores múltiples, sino como se desprendía de las averiguaciones practicadas por la investigación correspondiente; después, dilucidar la parte de responsabilidad que incumbía a las antiguas autoridades, en vista de los resultados de la investigación.

La labor fué más difícil de lo que al principio hubiera podido suponerse. Y asimismo los resultados han sido, en la mayoría de las comunas, mucho más graves, en materia de irregularidades, que lo previsto por los cálculos más pesimistas.

Los funcionarios encargados de la investigación han debido esclarecer el origen de partidas que no tenían asiento posible en los libros oficiales; de gastos ambiguos sin comprobante alguno; de empleados supuestos que, sin embargo, disfrutaban sueldos considerables; de contratos sobre explotación de servicios comunales, cuyas bases delataban falaces maniobras en las que aparecía complicado todo el organismo directivo de la administración.

En suma: la compulsa se hacía tanto más difícil cuanto que se trataba de irregularidades verificadas a sabiendas, y de las que, por lo tanto, se procuraba borrar toda huella delatora.

Pero, también, a medida que las investigaciones adelantaban, fué poniéndose al descubierto en toda su complicada raigambre el verdadero complot urdido por las autoridades del gobierno precedente, en detrimento de los intereses de cada vecindario. Y de las investigaciones realizadas, llama la atención, ante todo, la similitud de procedimientos y de irregularidades registradas en cada comuna. En tales términos que sólo por diferencias de gravedad pueden medirse los resultados de cada investigación practicada. De modo que no puede hablarse de errores o acusaciones particulares, sino de un estado de general descomposición que afectaba por igual a todas las administraciones del vecino estado, como derivadas del primordial y vicioso tronco representado por el gobierno ugartista.

Esta consecuencia es la que principalmente debe detenerse en la provincia de Buenos Aires para extraer de ella, no tanto un juicio condenatorio del pasado, como una saludable enseñanza para lo porvenir. Gracias a esa enseñanza, debe esperarse, después de lección tan dura, que los vecindarios de la provincia vecina, o sea el pueblo de la misma, elija en adelante a sus autoridades, buscándolas entre los hombres de cuya competencia y honestidad administrativa pueda tenerse garantía insospechable.

## La próxima cosecha agrícola

### Los préstamos a los agricultores

**Iniciativa del doctor Irigoyen**

Se acerca ya la época en que deben comenzar las operaciones agríco[illegible] que en este año, según informamos en su oportunidad, superará a todas las recogidas en años anteriores.

Por lo mismo este año, con más razón que en los precedentes, era necesario dejar solucionados de antemano todos los puntos relacionados con la magna labor que se avecina: organización de los braceros, distribución de los mismos en las zonas agrícolas, en fin, procura de los fondos indispensables a los pequeños agricultores para que sin graves aprietos económicos puedan proceder a hacer efectiva la riqueza latente condensada en sus sembrados.

Todos estos puntos han sido objeto de especial atención por parte del poder ejecutivo, al que, por otra parte, como es del dominio público, se le debe el que este año las sementeras de trigo, sobre todo, prometan un rendimiento excepcional gracias a las preventivas recomendaciones dirigidas en ese sentido a los colonos en comienzos del actual año agrícola. Los préstamos de semillas acordados luego en forma del todo amplia y liberal, complementaron eficazmente aquella primera medida del gobierno.

Quedaban, pues, ahora los problemas relacionados con el levantamiento de la cosecha concretados principalmente en las labores de distribución de brazos y préstamos a los agricultores.

La primera de ellas ya está resuelta con los censos que por instigación del ejecutivo está realizando el departamento de trabajo en todas las zonas agrícolas del país.

Estos censos servirán para determinar el número de brazos que se necesita en cada región, tanto como para especificar el número de braceros que existen acumulado en algunas zonas del interior en espera de contrato oportuno. Es claro que en posesión de esos datos la tarea de distribuir convenientemente las peonadas por las diversas zonas agrícolas no presentará dificultad alguna.

En cuanto a la segunda labor, o sea la de los préstamos a los agricultores, ella puede considerarse también virtualmente satisfecha en virtud de las medidas adoptadas por el doctor Hipólito Irigoyen en una conferencia celebrada ayer, por iniciativa suya, con el presidente del Banco de la nación, doctor Iriondo. En esa conferencia, de acuerdo con las proposiciones del doctor Irigoyen, quedó dispuesto que el Banco de la Nación, por medio de las sucursales del interior, efectuará pequeños préstamos a los agricultores dentro de condiciones y garantías sumamente ventajosas para éstos. Trátase de que ninguno de ellos pueda sufrir extorsiones ni perjuicios con la forzosa erogación exigida por un trabajo agrícola cuya mejor garantía es el mismo producto que la sirve de base.

Después de lo dicho no parece ocioso poner de relieve la parte que corresponderá a la iniciativa puramente oficial en el éxito, ya indudable, de la magna cosecha que se espera. Observación, por último, muy justa si se tienen en cuenta todos los demás esfuerzos hechos por el actual gobierno para dar a nuestro mecanismo económico la mayor solidez posible.

## El día de Francia

### Su celebración

Acentúase el entusiasmo por la próxima celebración del Día de Francia. El comité encargado de organizar los respectivos actos con que debe festejarse la fecha, activa los preparativos. Y puede anticiparse que sus gestiones serán coronadas por el mayor éxito.

La "kermesse" del Pabellón de las Rosas será inaugurada el 3 de noviembre, con la concurrencia de los representantes de las naciones aliadas y bajo la presidencia del ministro de Francia.

Habiéndose acordado la liquidación general de esa fiesta y de las que deben realizarse en el interior para el último día de noviembre, se ha autorizado a las subcomisiones para que fijen a voluntad la fecha en que deben realizarse las reuniones a favor del Día de Francia.

Tanto la suscripción promovida, como la gran tómbola, vienen dando muy buenos resultados.

Los títulos de renta de 10.000 francos y de 2.000 francos del empréstito francés, que constituyen los premios mayores, entre 500 lotes de esa tómbola, han determinado poderosos atractivos entre los adquirentes de billetes.

## La conferencia entre el presidente y el ministro de Inglaterra

Ayer tuvo lugar la conferencia entre el presidente de la república y el ministro de S. M. Británica entre nosotros, señor Reginal Tower.

La conferencia de ayer, como ya lo hemos dicho, tuvo su origen en la invitación que por indicación del Dr. Irigoyen, hiciera el ministro doctor Pueyrredón al representante inglés. Realizada la entrevista el diplomático solicitó una audiencia del presidente.

Presidente y ministro conversaron largamente sobre el asunto, y como era de esperarse de la discreción del representante de una nación culta y amiga, vinculada a nuestro país por intereses y afectos, fué aclarado el alcance del reportaje motivo de la incidencia.

Tuvo el señor Tower palabras de elogios y manifestaciones de acendrado respeto para el país y su gobierno y en cuanto al significado verdadero de sus palabras recogidas por un diario de la mañana, quedó claramente expresado en la siguiente textual declaración del diplomático:

"El ministro de S. M. Británica ha sido muy sorprendido al saber del ministro de relaciones exteriores interino, que un artículo en "La Nación" del sábado, el día 20 del corriente mes, ha sido interpretado como crítica de las actitudes del gobierno argentino. Lamenta esta interpretación, pues no fué en ningún modo su intención producir juicios que pudieran molestar al país o al gobierno argentino.

"El ministro de S. M. Británica, después de haberlo expresado al ministro de relaciones exteriores in[illegible] sidente de la república".

Esta declaración será protocolizada en el día.

Nos felicitamos del feliz desenlace de la incidencia, ya que desvanece dudas engendradas por ciertas reflexiones de el diario "La Nación", de cuyo sospechoso patriotismo hablábamos clara y largamente, en la debida oportunidad.

## En la Caja de Ahorro Postal

### La investigación ordenada

La enfermedad que aqueja al señor Antonio Lozano, administrador de la aduana, lo indujo a renunciar el cargo de interventor en la Caja Nacional de Ahorro Postal, institución que, como es de notoriedad, ha sido intervenida.

La urgencia que existe en realizar la investigación que ha de establecer claramente la consistencia o inconsistencia de los cargos formulados, ha inducido al poder ejecutivo a designar el sustituto cuanto antes.

Sabemos, por otra parte, que la dirección de la Caja de Ahorro Postal se ha manifestado en el mismo sentido, aduciendo lo perjudicial que resultaría para el prestigio de la institución toda demora en el esclarecimiento de los puntos puestos en tela de juicio.

Esta mañana le ha sido ofrecido el cargo de interventor al señor Roberto Wilde, contador general de la municipalidad, funcionario que se ha distinguido en el desempeño del puesto importante que le fuera confiado por el doctor Llambías, por su ecuanimidad e independencia de criterio.

Consultado el aludido respecto a que si la misión podría ocasionar dificultades a la función que desempeña, contestó en sentido negativo, de manera que puede darse como un hecho su designación.

Por el ministerio del interior, deberá darse a la brevedad, según nuestras noticias, el decreto relacionado con este asunto.

## VISITAS MINISTERIALES

### Escuela Normal núm. 7

En la mañana de hoy, el ministro de justicia e instrucción pública, doctor Salinas, visitó la escuela normal de maestros, Nro. 7. Acompañado por el director del establecimiento, profesor Maldonado, el Dr. Salinas recorrió las clases de la escuela de aplicación, del curso normal, presenciando las lecciones que se dictaban e interrogando a las alumnas sobre cuestiones del programa, condiciones vocacionales y asuntos relacionados con la enseñanza.

El ministro de instrucción pública pudo comprobar personalmente la tarea importante, desde el punto de vista didáctico y experimental que se efectúa en la escuela. Presenció lecciones de geografía, ciencias naturales, ejercicios físicos, dibujo, psicología e historia, revisando algunos trabajos prácticos que le fueron presentados.

La escuela normal Nro. 7 funciona con buena organización, debida al celo y competencia del profesor Maldonado, posee suficiente material de enseñanza, para ilustrar convenientemente las lecciones y el personal docente y alumnos trabajan con empeño, demostrando unidad, acción y disciplina.

Llamó especialmente la atención del ministro, la excelente biblioteca, con numerosas obras selectas donadas por el personal docente y alumnos del establecimiento.

El doctor Salinas, antes de retirarse del establecimiento, prometió estudiar los expedientes de reparaciones a fin de mejorar las deficientes condiciones del edificio que no está en consonancia con los principios de higiene y conservación, por su construcción antigua y poco sólida.

## Las giras del interventor

### La visita a Pehuajó

Prosiguiendo la serie de giras de inspección a las más importantes localidades del vecino estado, giras de cuyo objeto y proyecciones hemos informado suficientemente al dar cuenta de las anteriores, el interventor nacional en la provincia de Buenos Aires, señor Cantilo, se dispone como decíamos ayer, a efectuar un viaje a la comuna de Pehuajó anunciado para el 28 del corriente.

El telegrama que más abajo transcribimos informa sobre la calurosa recepción que en aquella progresista ciudad se está preparando a la primera autoridad de la provincia. En síntesis, trátase del mismo auspicioso espectáculo de simpatía popular que ha caracterizado cada una de las visitas anteriormente realizadas por el señor Cantilo, demostrando, al par que su eficacia, la corriente de general aplauso que ha levantado en la provincia la obra de reconstrucción administrativa llevada a cabo por las autoridades de la intervención.

El mencionado telegrama de Pehuajó, alusivo al próximo viaje del señor Cantilo, dice como sigue:

PEHUAJO, octubre [illegible] — La comisión de vecinos, a cuyo cargo corren los trabajos relativos a la recepción del señor interventor federal, señor Cantilo, cuya llegada se anuncia para el domingo próximo a primera hora, activa los preparativos del caso. El programa de festejos, que de un momento a otro aparecerá, contiene además de otros, tres números principales, una manifestación pública, a las 8 a. m. que irá a la estación a recibir al señor interventor y su comitiva y en la que se asegura llegará el presidente del comité radical local y seccional, señor Carlos M. Catalá, una visita a los establecimientos públicos y por la noche un banquete en el teatro Español.

La llegada del interventor constituye un acontecimiento para Pehuajó y su vecindario que se apresta a recibirlo con gran entusiasmo y regocijo.

## CONGRESO

[illegible] No se reunió esta tarde la comisión de presupuesto de la cámara de diputados, porque el miembro de ella doctor Justo no podrá asistir, debido a que deberá dar una conferencia pública en la facultad de ciencias económicas. Esta facultad viene reclamando el concurso de los diputados componentes de la comisión de referencia para disertar sobre la política económica que más conviene seguir al país, en las actuales circunstancias.

En la reunión de mañana, el señor Goyeneche entregará el anexo de relaciones exteriores y culto, que tiene ya listo, y el señor Contte hará lo propio con el relativo al congreso nacional.

Ha quedado pendiente por falta de despacho de su encargado el señor Arce, la parte del presupuesto de instrucción pública que se refiere a la enseñanza normal y secundaria, primaria y especial.

El señor Contte, que espera recibir, según nos lo ha dicho, el lunes próximo algunos informes del ministerio del interior, relacionados con sus distintas reparticiones, despachará el anexo que corresponde a este ministerio en el curso de la semana que viene. Esos informes serán de procedencia oficial, a fin de evitar con los que parcialmente pudieran suministrar los jefes de reparticiones, alguna desviación dentro del plan general que la superioridad se tiene trazado, respondiendo fielmente a la financiación ya proyectada por el poder ejecutivo.

**El anexo de marina—**

Con asistencia del titular de la cartera señor Alvarez de Toledo, terminó la comisión de presupuesto con el estudio del anexo de marina, del cual es miembro informante el señor Vidola. Este anexo se ha votado, dentro de la comisión, de acuerdo con la distribución de los incisos del presupuesto actual y en armonía con la distribución del personal y partidas de gastos confeccionadas por el ministerio. Se ha suprimido el inciso 8, que destinaba para el personal de los transportes nacionales la suma anual de 140.000 pesos. Se agrega como inciso nuevo el relativo a la prefectura general de puertos, a cuya repartición se le anexan los servicios de los resguardos de la aduana, a excepción de los de esta capital, Rosario, Bahía Blanca y La Plata, que siguen dependiendo del ministerio de hacienda y figurando en consecuencia dentro de su presupuesto. La creación del nuevo inciso implica un agregado al anexo de marina de 2.404.836 pesos, que responde a la distribución del personal proyectado por el poder ejecutivo para tales servicios. Se ha repuesto el cuerpo médico de la prefectura, suprimido en el proyecto del poder ejecutivo. Este cuerpo médico comprende a tres facultativos diplomados, a 500 pesos cada uno, y un farmacéutico de la plana mayor activa, es decir, 18.000 pesos más al año en lo que a sueldos de esos técnicos se refiere. Esta reposición se ha hecho a moción del señor Videla.

Por indicación del mismo se reponen los dos vocales civiles de la intendencia de la armada que eran sustituídos por militares en el proyecto del poder ejecutivo. Como puesto nuevo se ha creado a pedido del ministro el de secretario privado que considera indispensable, con un sueldo mensual de 500 pesos.

En cuanto a las rebajas introducidas en el anexo G con relación al vigente, se clasifican en la siguiente forma: inciso 1 ministerio, 122.680; inciso 2 justicia militar, 2.400; inciso 3 arsenales, 693.028.18; inciso 4 isla de Martín García, 5.760; inciso 5 escuelas, 135.420; inciso 6 cuerpo general, 782.180; inciso 7 dirección general administrativa, 1.899.510; inciso 8 transporte (suprimido), 140.400; inciso 9 personal contratado a oro, 10.909.10 e inciso 10 gastos generales, 584.000. Total general de esas rebajas, pesos 4.376.287.18.

En cuanto a los gastos de representación para jefes y oficiales, tanto del ejército como de la armada, cuya supresión había sido propuesta, se mantienen como en la actualidad, por indicación largamente fundada del señor Goyeneche, que la mayoría de la comisión apoyó en sentido favorable.

**El subsidio a las universidades—**

A moción del señor Arce se reconsideró la parte del anexo de instrucción pública relativo al subsidio para las universidades nacionales, dentro de los cuales se había introducido una rebaja de 15 por ciento con relación a los que figuran en el presupuesto vigente. En su proyecto el poder ejecutivo llevaba esa misma rebaja al 30 por ciento, lo que implicaba una economía de 1.312.500 pesos. Los subsidios votados se distribuyen así: Buenos Aires, 1.800.000; Córdoba, 900.000; La Plata, pesos 1.440.000; Santa Fe, 90.000 y Tucumán 45.000, que se hace un total al año de 4.275.000 pesos. Esta misma cifra proponía a la comisión el encargado del anexo, señor Arce.

**Asilo tutelar de menores—**

En la parte correspondiente del presupuesto de justicia se ha incluído por la comisión la planilla proyectada por el poder ejecutivo para el funcionamiento del asilo tutelar de menores que deberá ser instalado en el local de la calle Curapaligüe [illegible], donado a la nación por la Sociedad Protectora de Niños Huérfanos y Desvalidos. La importancia y necesidad de la creación de este establecimiento es evidente y así lo ha comprendido la comisión al apoyar decididamente la iniciativa oficial para que pronto se convierta en una realidad. Suma esa planilla para sueldos y gastos al año 95.311 pesos.

## En la Municipalidad

### Falsificación de documentos públicos

Se da intervención a la policía

Desde días atrás el intendente municipal, doctor Llambías, venía celebrando frecuentes entrevistas con el contador general de la repartición, señor Wilde, respecto de pedidos defectuosos que habíanse descubierto en la oficina de patentes, de la dirección de rentas.

La gravedad del asunto hizo observar una actitud prudente al doctor Llambías, quien una vez que tuvo elementos de juicio suficientes como para adoptar la resolución enérgica que los hechos reclamaban, autorizó al señor Wilde para que hiciera la denuncia pertinente ante la policía [illegible] fué ampliada ayer.

Según se nos ha informado, se trata de una falsificación de boletas de valores, realizada con el propósito de evitar el ingreso a las arcas municipales de las sumas que deben recaudarse por concepto de patentes. Las boletas falsificadas eran signadas con los sellos de la repartición, de manera que resultaba difícil dudar respecto de su autenticidad.

Parece que estos hechos delictuosos que han venido realizándose desde mucho tiempo atrás, tienen ramificación en otras dependencias de la repartición, cosa que [illegible] a la policía [illegible].

Han sido detenidos tres empleados de la citada repartición, quienes han declarado ya en la comisaría de investigaciones. Relacionado con éstos, el jefe de investigaciones, señor Laguarda y el comisario Cabeza tuvieron esta mañana una entrevista prolongada con el intendente municipal, doctor Llambías. A esta entrevista asistieron también el secretario de hacienda, doctor Leys y el contador general, señor Wilde.

El doctor Llambías, con quien conversamos hoy al respecto, nos ha manifestado que aguarda el término de la investigación policial, adelantando que, caso de comprobarse plenamente los hechos delictuosos aludidos, adoptará una enérgica resolución moralizadora.

## Los negocios marítimos

### Cifras elocuentes

En el último número de "The Times of Argentina", se publica la siguiente información, que no puede ser más interesante.

De acuerdo con unas notas pasadas por el cónsul general de los Estados Unidos en Stavanger, Noruega, sábese que una compañía de vapores de ese puerto que se formó en 1915 con un capital de $ 270.000, ha sido recientemente disuelta, después de haber ganado la suma de 6.700.000 pesos.

La última operación efectuada por la compañía, se relaciona con la venta de 6 buques en construcción en Norte América, de 9.000 toneladas cada uno. Cuatro de éstos costaron a razón de $ 100 la tonelada, uno $ 115 y otro $ 140. De estos tres buques, uno que debía ser entregado en septiembre, otro en octubre y otro en febrero próximo, tres fueron vendidos a razón de $ 200 por tonelada, entregables en noviembre y enero, respectivamente, y el último a $ 215.

La compañía al disolverse ha pagado un dividendo de 1.600 o/o.

## Llegada de un diplomático boliviano

Por la combinación internacional de hoy ha llegado el señor Eduardo Diez de Medina, ministro plenipotenciario de Bolivia ante las repúblicas del Uruguay y Paraguay.

El señor Diez de Medina viaja en compañía de su esposa, la señora Etelvina Guachalla.

## Sociedad científica Argentina

### La asamblea de mañana

Mañana a las 8.45 p. m. tendrá lugar en el local de la Sociedad Científica Argentina, Cevallos 269, la segunda asamblea, en que se procederá a la constitución definitiva del comité nacional permanente de las instituciones científicas y técnicas, y se considerarán las bases y plan de trabajo presentados por la comisión especial designada al efecto en la asamblea del 27 de septiembre próximo pasado.

A esta reunión ha sido invitado un considerable número de personas.

## Conflicto municipal mendocino

### Entrevista con el ministro del Interior

Se encuentran desde ayer en esta capital los doctores Juan M. Contreras, intendente provisorio de Mendoza y Rafael Correa Llano, presidente interino del concejo deliberante de esa ciudad.

Se entrevistarán esta tarde con el ministro del interior, a objeto de entregarle un pedido de intervención firmado por la mayoría de la corporación que representan, la misma que ha suspendido en sus funciones al intendente titular, ingeniero Jacinto Anzorena.

Pondrán asimismo en conocimiento del ministro todos los antecedentes del conflicto que agita la opinión pública de esa provincia y que compromete los intereses de la comuna de Mendoza.

## Llegada del ministro del Perú, Dr. Augusto Durand

Después de unos pocos meses de ausencia en su patria, a donde se dirigió por asuntos personales y en uso de unas vacaciones otorgadas por su gobierno, regresó por el [illegible] llegando anoche a ésta, el doctor Augusto Durand, ministro plenipotenciario del Perú en la Argentina.

Tan plausible acontecimiento reunió en las plataformas del ferrocarril Pacífico a un numeroso concurso de personalidades peruanas, que acudieron a dar la bienvenida al estimado diplomático.

Hallábanse también presentes el doctor [illegible] Fraia, encargado de negocios de la misma legación, el introductor de embajadores, que saludó al doctor Durand en nombre del ministro de relaciones exteriores, un edecán del presidente de la nación, en representación del mismo.

Al descender del convoy, el doctor Durand fué objeto de una cordialísima manifestación.

Viene el diplomático peruano muy complacido de las atenciones que se le tributaron en Santiago, así en las esferas oficiales como en las sociales, durante su obligada permanencia en Chile.

En cuanto a su país, trae las mejores impresiones de su estabilidad política y de los horizontes de prosperidad que van despejándose en torno de él.

Durante su viaje, el ministro del Perú se ha mantenido ajeno a toda misión internacional.

## En la intervención nacional

### Renuncia del coronel Hermosid

El jefe de policía de la intervención en la provincia de Buenos Aires, coronel Doralio Hermosid, ha presentado la renuncia indeclinable de su cargo.

Hasta el momento no se conocen los términos en que la funda.

## Usina técnica de Campo de Mayo

### Renuncia del jefe técnico

El poder ejecutivo expidió un decreto aceptando la renuncia presentada por el señor Hermán [illegible], técnico de la usina eléctrica [illegible] de Campo de Mayo.

## ESCUELA NORMAL DE JUJUY

### La terminación de las obras

El ministerio de instrucción pública ha aprobado el plan de trabajos de la dirección general de arquitectura para la continuación de las obras del colegio normal de Jujuy.

En dicho edificio, que comprende también el edificio del colegio nacional, se han invertido ya 182.000 pesos. Las obras se hallan abandonadas desde hace cinco años y en un estado casi ruinoso. El presupuesto para la edificación total [illegible] de 559.872 pesos.

El ministerio de instrucción pública ha resuelto, por ahora, terminar la edificación de la sección que pertenece a la escuela normal, aplicando la suma de 100.000 pesos que asigna el presupuesto.

## En el ministerio de Agricultura

### Economías realizadas en un año de gobierno

El ministerio de agricultura, uno de los departamentos más vastos y complejos, dentro de la acción gubernativa, se ha desenvuelto en su primer año de ejercicio, de una manera completamente satisfactoria, [illegible] cantidades importantes de dinero y [illegible] dentro del orden y moralidad [illegible] deberes que imponen las funciones que tiene que llenar.

Son dignos de citarse los datos referentes a la suma gastada por este departamento, en sus doce primeros meses de administración.

En el período comprendido entre el 12 de octubre de 1915 a octubre 1916, se gastó la suma de 11.[illegible] pesos y 14 centavos m/n. y en el mismo tiempo de octubre de 1916 a octubre de 1917, $ 10.032.023.12 m/n., lo que arroja una economía real de $ 1.135.608.02 m/n.

Pero, no es bajo ese solo aspecto que puede considerarse la economía que representan estas cifras, sino que dentro de esta suma se ha hecho una distribución de servicios más ordenada y de mayor provecho para los importantes intereses que este departamento tiene bajo su custodia.

Así vemos que los gastos de pasajes, movilidad y fletes que acusaron el año 1916, $ 672.283.20 m/n., fueron atendidos durante los 12 meses comprendidos hasta el 12 de octubre de 1917, con sólo 247.402.09 pesos m/n., bastando sólamente para llegar a este resultado un celoso control en la expedición de pasajes que no se acordaron sino al personal en comisión del servicio, y en casos de imprescindible necesidad.

En las partidas de gastos de eventuales o mejor dicho generales, también se han hecho serias economías habiéndose tomado medidas que darán mayores resultados en lo sucesivo.

En alquileres se hicieron economías de importancia, no habiendo sido mayores, pues no fué posible a ciertas dependencias trasladarse a los edificios fiscales sino a mediados del año. Sin embargo, en el próximo ejercicio la partida que hay asignada de $ 220.000, puede ser reducida a $ 30.000 m/n. y ésto para el pago de pequeños alquileres, la mayoría en el interior del país.

## EN EL EJERCITO

### NOMBRAMIENTOS

Se han dado a conocer varios decretos por los cuales se hacen en el ejército los nombramientos siguientes:

Jefe de la primera división de la dirección de arsenales al inspector de materiales de infantería, coronel Carlos Rivas, con anterioridad de fecha 28 de abril próximo pasado, sin perjuicio de las funciones que desempeña; inspector del material del arma de caballería al teniente coronel Francisco [illegible], con la misma anterioridad; jefe del primer batallón del regimiento [illegible] de infantería, al mayor Manuel Alfaro, en comisión en Europa, al mayor Juan Reverina, con anterioridad al 1.o de agosto próximo pasado, para el desempeño de la misión confiada por la dirección de arsenales.

A este jefe se asigna el sueldo a oro establecido y 200 $ oro mensuales para viático y gastos de traslación.

## Radicalismo santafecino

### El viaje del senador Soto

Por razones de índole personal, el senador nacional doctor Pedro Numa Soto ha aplazado unos días el viaje que tenía anunciado para hoy con destino a Santa Fe, con objeto de presidir la reorganización de la Unión Cívica Radical en dicha provincia.

## LA LLUVIA

Atravesamos una época en que el alma del agricultor está llena de inquietudes. Con mirada atenta sigue el hombre de campo los signos que indiquen la posibilidad de la lluvia. Avidamente lee los pronósticos de Martín Gil y de los rivales con que éste cuenta en diversas poblaciones de la república. La lluvia le significa la salvación de su dinero y el premio a sus esfuerzos y sudores. Su destino pende de un agua[illegible].

De ahí que los últimos días hayan sido una verdadera fiesta para el espíritu sencillo de nuestros labradores. El agua, como una bendición, ha cumplido la doble misión de alegrar las almas y fecundar los campos. En las chacras, el colono y su familia alrededor del fuego han escuchado con más júbilo que nunca el cuento del más viejo, mientras afuera la lluvia tocaba un jovial redoble sobre los terrones del patio.

Según los informes suministrados por la oficina meteorológica, ha llovido en una extensa zona de la provincia de Buenos Aires y en algunas regiones del litoral. Estas lluvias vienen a aumentar la bondad de las perspectivas de la próxima cosecha.

## Ecos de la agitación obrera ferroviaria

### Solución del conflicto en el provincial de Santa Fé

### El paro en Mendoza

INFORMACIONES DIVERSAS

Se han producido durante las 24 horas últimas algunas novedades, en lo que respecta a la solución definitiva de la huelga ferroviaria. Las discrepancias entre obreros y empresas han seguido produciéndose, si bien no con la intensidad de los días anteriores.

El ministro de obras públicas, a quien se ha puesto en conocimiento de las dificultades parciales, ha interpuesto sus influencias para solucionarlas. Y debido a ello, puede apuntarse que las discrepancias ocurridas, no han alcanzado volúmen como para plantear nuevamente una situación difícil.

He aquí algunas informaciones referentes al asunto:

**La huelga en el Provincial Santafesino—**

Desde esta mañana han reanudado los obreros del ferrocarril Provincial de Santa Fe el trabajo. La empresa había concedido ayer, previa venia del ministerio de obras públicas, un plazo de 48 horas para que los operarios retornaran a sus tareas, pero, antes de vencerse, estos resolvieron volver al trabajo.

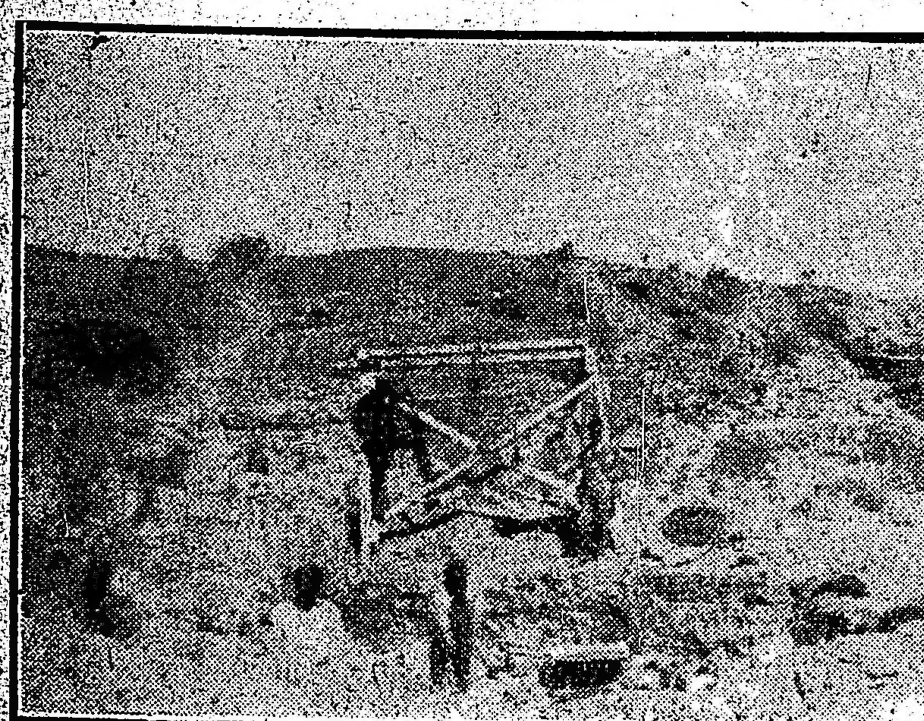
Ayer, en la dirección general de ferrocarriles habíase recibido un extenso telegrama noticiando el estado de las gestiones de arreglo. En esa parte, decíase que el director de esa empresa había manifestado a los delegados que todas las ventajas que han sido concedidas por las demás compañías a su personal y obreros, eran hechas efectivas por el mismo, y que para el personal comprendido explícitamente en los pliegos de condiciones del 26 y 27 de agosto, presentados por los mismos, la repartición de los aumentos de sueldos será hecha sobre las bases especiales establecidas por la Federación obrera ferroviaria en dichos pliegos, debiendo adoptarse medidas uniformes para cada categoría de empleados y obreros y para los diversos centros cuyos servicios sean iguales. La repartición se establecerá en la siguiente forma: A obreros, peones y asimilados pagados por hora: 1o. Talleres y almacenes de Santa Fe, material circulante, talleres de vía y obras, talleres del telégrafo y obreros de las secciones de vía y obras, los sueldos serán regularizados, aplicándose los mínimos siguientes por hora: obreros 55 centavos; medio obreros 45; ayudantes 40, y peones 35. 2o. Al personal de los depósitos

# La cuestión del combustible

### Trabajos del ministerio de marina

### Los yacimientos de Marayes

La escasez de combustible puede crear una situación sumamente grave para la economía nacional. No es necesario hacer presente, pero es



Una parte de los terrenos explotados

cosa que está al alcance de todos, los trastornos que puede ocasionar dicha escasez en el transporte de la próxima cosecha.

Como dijimos ayer, en el deseo de subsanar las dificultades que han de producirse, los ministerios de obras públicas y de marina han adoptado medidas encomiables. El primero de estos departamentos ha enviado

Entrada a las galerías

a sus mejores técnicos a explorar los yacimientos del Neuquén. El segundo envió a uno de sus jefes, el teniente de navío Juan M. Cacavelos para que permaneciera tres meses haciendo un estudio minucioso de la cuenca de San Julián y Deseado. Inmediatamente después ese mismo jefe recibió orden de trasladarse a San

Vista general de la explotación

Juan donde se espera obtener resultados satisfactorios.

El teniente de navío Cacavelos ha presentado ya los informes relativos a San Juan, San Julián y Deseado. Leyendo esos documentos se llega a las siguientes conclusiones:

1o. Que los trabajos realizados en San Julián y Deseado no han dado resultado satisfactorio, por cuanto las muestras extraídas arrojan pocas calorías y tienen muchas cenizas (40 por ciento en promedio).

2o. Que no obstante lo expuesto no debe perderse toda esperanza con respecto a San Julián, ya que por falta de bombas sólo se ha trabajado sobre la veta de agua.

3o. Que las minas de Marayes (San Juan) dan 6500 calorías, con el 15 ojo de cenizas, a los 14 metros de profundidad, dando motivo a suponer que debajo de la veta líquida existe abundante y excelente combustible.

Teniendo en cuenta los informes del teniente Cacavelos, el ministerio de marina ha resuelto llevar a cabo en Marayes una prueba definitiva en gran escala. En estos momentos se están reuniendo los elementos indispensables para atravesar la napa de agua y extraer 300 toneladas de carbón a 200 metros de profundidad.

Estos trabajos deberán estar concluídos en los primeros días del mes de diciembre próximo.

Para ilustrar las anteriores informaciones, publicamos algunas fotografías tomadas últimamente de los yacimientos de Marayes. Ellas nos muestran el establecimiento y las galerías explotadas por la Sociedad de Carbón de piedra argentino, que dirige el ingeniero J. Speary, quien durante muchos años fué subdirector técnico de las minas del sur de Gales. Los productos de estas minas, como es bien sabido, se venden actualmente aquí a 70 y 80 pesos.

---

y reserva de Santa Fe, Rosario, Pilar y anexos, San Justo, San Cristóbal, Villa María, el sueldo mínimo de los obreros será por hora 60 centavos, y los otros sueldos mínimos como los fijados al principio; Vera y anexos, reservas del norte: sueldos mínimos de los obreros por hora 65 centavos y medio obreros 50 centavos. Los demás sueldos mínimos, como los anteriores. Todos los obreros, peones y asimilados que gocen actualmente de dichos sueldos, recibirán un aumento de cinco centavos por hora. Guardas: Los sueldos de los guardas quedarían fijados en 120 pesos para guarda primero, 95 para guarda-encomienda y 85 para guardas de carga y camareros, y los que gozaren de esta asignación, serán beneficiados con la proporción establecida más adelante. Los viáticos de los guardas se aumentarán de $ 2 a 2.40. Agentes varios pagados al mes, visados explícitamente en los pliegos de condiciones del 26 y 27 de agosto próximo pasado, con exclusión de los guardas regularizados conforme al artículo procedente. Estos agentes recibirán los siguientes aumentos definitivos de sueldos. 1o. Aumento de 20 por ciento para los sueldos inferiores a $ 81; 2o. Aumento de 15 por ciento para los sueldos comprendidos entre 81 y 100 $, inclusive; 3o. Aumento de 10 por ciento para sueldos superiores a 100 $. Disposición común a todos los empleados y obreros comprendidos en los pliegos de condiciones; en caso que la repartición resultara más ventajosa para los empleados y obreros comprendidos en los pliegos de condiciones del 26 y 27 de agosto, que la resultante de la aplicación de las reglas que anteceden, la empresa haría beneficiar al personal interesado de la repartición oficial. El personal no comprendido explícitamente en los pliegos mencionados, recibirá el aumento de sueldo determinado por la repartición actualmente estudiada por la administración superior. Todas estas medidas serán aplicadas a contar desde el primer día de la reanudación del trabajo.

La delegación ferroviaria entregó esta tarde la siguiente contestación al director de la compañía, como resultado de la asamblea celebrada:

Que las bases del aumento que establece el decreto del P. E., en las reparticiones a que alude el pliego de condiciones que les fué aceptado el 31 de agosto próximo pasado, han de ser las de esos mismo pliegos; en cuanto al aumento de las dependencias no incluídas en dichos pliegos, se ajustarán en un todo al decreto del P. E. Que se abonarán todos los días del paro, por ser la empresa la única responsable de él, al clausurar las dependencias del ferrocarril.

Exigen, además, la libertad de los obreros y empleados presos, por cuanto creen que no existen motivos para su detención.

Terminan manifestando que la empresa debe responsabilizarse de todo lo que en adelante suceda, por cuanto consideran sistemática la oposición a lo que piden todos ellos.

Sobre estas bases, pues, quedó solucionado el conflicto.

**En Mendoza—**

En Mendoza el personal de la empresa del Pacífico abandonó el trabajo por no haber el juzgado federal ordenado todavía la libertad de algunos obreros detenidos.

Este movimiento será arreglado satisfactoriamente con la intervención del ministerio correspondiente.

**En la Compañía General—**

La eficaz intervención del ministro de obras públicas, doctor Torello, solicitada por los obreros de la Compañía General, para que la gerencia de ese ferrocarril no asuma una actitud, en orden al pago de la bonificación anual que se hace trimestralmente al personal que se considera como represalia, promete alcanzar el mejor éxito.

En efecto, hoy quedará resuelto este punto en forma satisfactoria para los obreros. También se ha arreglado lo concerniente al trabajo de los telegrafistas, que fué una de las dificultades que en esta empresa surgieron ayer.

**En los ferrocarriles del estado—**

En las líneas del estado va volviendo la normalidad poco a poco. Las discrepancias que aun mantienen en huelga a los obreros de algunas secciones van resolviéndose. Y es de esperar que en breve habrá terminado por completo el movimiento en estos ferrocarriles.

**En el Central Argentino—**

Una delegación de telegrafistas del Central Argentino se apersonó a nuestra redacción, para manifestarnos ser incierta la afirmación de un diario de la mañana sobre el traslado del jefe de telégrafo del Central Argentino. Dicen dichos delegados, que en el articulado de su pliego de condiciones, iba incluído como principal condición, el pedido de separación o traslado del referido jefe, condición que — según manifiestan — fué retirada a pedido del administrador de la empresa, doctor Frías, quien hizo al ministro formal promesa de llevar a efecto la solicitud antedicha. Pero hoy no se ha cumplido esto y los empleados elevaron una protesta al ministro de obras públicas por la actitud del administrador, que no ha cumplido al doctor Torello lo prometido sobre la remoción del jefe mencionado.

**Informaciones oficiales—**

En la dirección general de ferrocarriles nos han entregado la siguiente información que se refiere con el arreglo del conflicto huelguista en el ferrocarril provincial de Santa Fe:

Ayer, a las 8 p. m., se solucionó satisfactoriamente el conflicto del ferrocarril provincial de Santa Fe, habiendo prometido las delegaciones de la Federación y de La Fraternidad reanudar los servicios mañana a primera hora. Esta tarde la Federación Obrera presentó una nueva nota al director del ferrocarril provincial de Santa Fe, pidiendo que la empresa no anule los pliegos presentados por los mismos el 26 y 27 de agosto próximo pasado, y aceptados con fecha 31 del mismo, y que las mejoras acordadas por la reglamentación del trabajo se hicieran con esas bases.

El director de la compañía les contestó que sobre el particular había tomado las decisiones siguientes:

Jubilaciones, pensiones: La empresa aceptará una ley de jubilaciones y pensiones en forma de contrato y caja individualizada por el personal de cada empresa, sobre base actuarial y los aportes del proyecto sancionado por la cámara de diputados.

Caja de previsión: El monto de las remesas obladas por los agentes a la caja de previsión, les será reembolsado a pedido de los mismos, con los intereses correspondientes.

Nuevo horario de trabajo: Necesitando disponer de un plazo de 15 días para la reorganización de los servicios sobre las nuevas bases de la reglamentación del trabajo, que se encuentra a estudio, el personal deberá en la actualidad sujetarse a los existentes, y en el caso de existir hasta esa fecha un recargo de trabajo con relación al que fijen las nuevas disposiciones, se abonará la diferencia como trabajo ordinario.

Aumento de sueldos: Se les acuerda aumento de 10 o o de la suma total de sueldos hasta $ 300, para que se distribuya en la proporción que se considere conveniente sobre los que regían el 1o. de agosto ppdo., en forma de que el aumento recaiga en cantidad mayor sobre los sueldos menores, rigiendo estos aumentos desde el primer día de la reanudación del trabajo. Por lo que se refiere al personal explícitamente previsto en los pliegos de condiciones del 26 y 27 de agosto ppdo., los aumentos de sueldos serán los fijados en dichos pliegos, salvo en los casos en que la repartición señalada anteriormente fuera más favorable para los empleados y obreros interesados.

Multas: Queda abolido el sistema de multas.

Readmisiones: La empresa readmitirá en sus antiguos puestos a los huelguistas de 1912, de acuerdo con el compromiso contraído con el expresidente Sáenz Peña. No habrá represalias de ninguna clase con el personal que haya tomado parte en la huelga.

Estas condiciones tratadas en asamblea por la Federación, fueron aceptadas, resolviéndose reanudar el trabajo mañana a primera hora.

**De nuestros corresponsales—**

Nuestros corresponsales nos envían las siguientes noticias:

SANTA FE, octubre 25 — Ha sido definitivamente resuelta la huelga ferroviaria en la provincia.

Mañana a las 6 a6. m. saldrá el primer tren ordinario.

Reina verdadera alegría por el acontecimiento.

---

CORDOBA, octubre 25. — En representación de la dirección central del ferrocarril Central Córdoba, visitaron en su despacho al señor gobernador de la provincia, doctor Julio C. Borda, el abogado de la empresa doctor Félix T. Garzón, el jefe de depósitos señor Aguirre y el superintendente señor Bertini, quienes agradecieron al gobierno su acción eficaz durante la huelga ferroviaria.

---

ROSARIO, octubre 25. — El conflicto huelguista de la empresa del ferrocarril provincial de Santa Fe se ha solucionado, según informes oficiales. Sin embargo, esta mañana no se presentaron los obreros a tomar trabajo, ni lo harán tampoco esta tarde. Los obreros esperan la llegada a ésta de los delegados procedentes de Santa Fe, para resolver cuando entrarán a reanudar las tareas.

## JUNTA DE ASISTENCIA DE LA ARMADA

### La reunión de hoy

Esta mañana, bajo la presidencia del ingeniero Alvarez de Toledo, se reunieron los directores generales de material, personal, administración y prefectura de puertos contraalmirantes Martín, Montes y Rojas Torres, y capitán de navío Miranda, como de costumbre asistió también el secretario general del departamento de marina, capitán de navío Galíndez.

En la sesión se cambiaron impresiones respecto a la confección del presupuesto de la armada, fijándose definitivamente el conceptos de sus partidas.

Acordóse también que los directores generales celebren en seguida una nueva reunión, a fin de que procedan a realizar la selección del personal civil del ministerio, pues de acuerdo con el próximo presupuesto, tiene que hacerse una sensible disminución en el primero de esos empleados.

## Remolque de las unidades de la armada

Por representar ello una apreciable economía, el departamento de obras públicas ha cedido al de marina dos vaporcitos que harán el servicio de remolque a este puerto de los buques petroleros y demás unidades de la armada que eventualmente llegan a la capital. Dichos vapores serán tripulados con personal de la armada, evitándose así la intervención de empresas particulares.

## "Pro hogar de los huérfanos belgas"

### Velada en el teatro Pueyrredon

En el teatro Pueyrredón de Flores se efectuará esta noche, a las 9, una fiesta para allegar fondos a la obra que realiza el comité argentino "Pro hogar de los huérfanos belgas", que preside la señorita Francisca Jacques.

La velada será ajustada a un atrayente programa, en el que aparecen números de recitados y representaciones, que estarán a cargo de señoritas de Flores.

## Congreso anual del Ejército de Salvación

Esta noche a las 8.30, se inaugura con una gran fiesta literario-musical, en el local Sarmiento 2219, el congreso anual que celebra esta meritísima asociación mundial de beneficencia, y que preside entre nosotros el coronel Palmer.

En la fiesta de esta noche les será dada la bienvenida a los delegados, clausurándose el congreso el 1.o del mes entrante.

## FERROCARRILES

### Uso de las vías férreas del Estado

La dirección general de ferrocarriles ha acordado autorización a la empresa del ferrocarril Midland para correr en las líneas de jurisdicción nacional, hasta 120 vagones y 4 locomotoras de esa empresa con la dotación de personal de la misma, entre las estaciones Alhuampa y La Banda, de los ferrocarriles del Estado, a fin de poder efectuar un servicio especial convenido con la administración de estos últimos, para aumentar el [illegible]

## Territorios Nacionales

El doctor Ruiz Moreno, que se encontraba hasta hace poco en ésta, por causa de la huelga, asumirá hoy nuevamente el mando de la gobernación de la Pampa, que interinamente desempeña.

—Comunican de Deseado (Santa Cruz), que ayer se ha reunido un gran núcleo de obreros a fin de constituir una sociedad cuyos fines aún no se conocen.

—Le ha sido concedida la licencia solicitada al gobernador de Los Andes, don Domingo Torino, quien debe llegar a ésta en compañía del jefe de policía, don Antonio Lopresti, por asuntos de dicha gobernación.

El señor Lopresti es probable que sea trasladado al Neuquén.

—Terminando a fines de este mes el mandato de la gobernación de Tierra del Fuego don Manuel Fernández Valdez, esta gobernación quedará vacante.

## El homenaje a Hernández

### Discurso del Sr. Quartino

En nuestra anterior edición, hicimos crónica del homenaje a José Hernández, realizado con motivo de la colocación de una placa rememorativa en la calle Virreyes, arteria que en lo sucesivo se denominará con el nombre del celebrado autor de "Martín Fierro".

Como un complemento de nuestra reseña anterior, insertamos el discurso que pronunció el secretario de hacienda de la municipalidad, ingeniero José N. Quartino, quien hizo acto de presencia en representación del doctor Llambías.

He aquí el discurso:

"Señores:

"La poesía popular argentina esperaba esta consagración merecidísima y justa. Otras placas recuerdan por ahí a los bardos del Campo y Ascasubi que, con Hernández, forman la gloriosa manifestación de arte y de vida que se registra en las páginas soberbias del "Fausto", "Santos Vega" y "Martín Fierro".

"La época es propicia. De costumbres sencillas y virtudes austeras, más nos preocupamos ahora de lo humilde y lo bueno que de la vanagloria y la zorrería.

"Amamos la verdad, porque venimos del pueblo que prefiere a las retóricas los conocidísimos y muy sabios consejos que Hernández puso en boca de Martín Fierro:

Procuren de no perder
Ni el tiempo ni la verguenza,
Como todo hombre que piens
Procedan siempre con juicio
Y sepan que ningún vicio
Acaba donde comienza.

Las faltas no tienen límites
Como tienen los terrenos,
Se encuentran en los más buenos,
Y es justo que les prevenga;
Aquél que defecto tenga,
Disimule los ajenos.

Al que es amigo, jamás
Lo dejen en la estacada
Pero no le pidan nada
Ni lo aguarden todo de él;
Siempre el amigo más fiel
Es una conducta honrada.

"Es por ello y por todo lo demás que siente y palpita doquiera se celebran reuniones como ésta, que en nombre del señor intendente municipal rindo cumplido homenaje a la memoria de don José Hernández: vate del heroismo temerario de nuestros gauchos; filósofo de sus infortunios y de sus recelos y pintor de cuanto ellos tuvieron de melancólico y triste."

# La próxima cosecha

## Construcción de galpones para su abrigo en las estaciones ferroviarias

## FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO

Según los datos que empiezan a llegar de distintos puntos del país, la cosecha 1917-1918 será realmente extraordinaria. Hacía falta. Desde la cosecha 1907-1908, que es la mejor que hemos tenido hasta ahora, ninguna alcanzó las proporciones que se le asignan a la próxima. Con el fin, pues, de responder a las exigencias del transporte y conseguir que en lo posible, la superficie cubierta, disponible en cada estación de ferrocarril responda a las necesidades a presentarse, el ministerio de obras públicas, con los medios de investigación a su alcance, ha practicado las diligencias del caso para conocer el área cultivada actualmente en las zonas servidas por cada una de las estaciones de los diversos ferrocarriles en explotación. En base a esos datos, fueron calculadas las superficies cubiertas necesarias, teniendo en consideración los siguientes antecedentes:

1.o Que cada hectárea sembrada de trigo o avena produce un promedio de 900 kilogramos de cereal y que cada hectárea sembrada con maíz dá un rendimiento de más o menos dos toneladas.

2.o Que en cada metro cuadrado de superficie cubierta puede almacenarse tres toneladas de cereal.

3.o Que para los efectos del almacenamiento, la cosecha del trigo y la del maíz deben considerarse por separado, por cuanto no afluyen a los depósitos simultáneamente, sino que, por el contrario, el maíz acude a los galpones cuando ya el trigo los ha abandonado.

4.o Que no se necesita instalaciones para dar abrigo a la producción total de una misma cosecha, porque no debe suponerse que se concentre toda en los galpones en un determinado momento, ya que los tinglados o galpones, en el mismo concepto de la ley 4207, no son más que locales de tránsito, que si por una parte reciben los cereales, por la otra les van entregando a los vagones bajo carga.

Con este criterio el poder ejecutivo dictará un decreto en estos días fijando la superficie cubierta que cada estación de ferrocarril deberá disponer para la próxima cosecha.

Indicamos, pues, a continuación, para cada una de las estaciones del ferrocarril Central Argentino la superficie cubierta que hoy día existe, en otra columna la superficie que se considera necesaria para la próxima cosecha, dada el área sembrada, y en la tercer columna la parte de esta superficie que habrá que reservar para el servicio de tinglado, es decir, cargas que no se demoran en galpón.

Superficie cubierta
en metros cuadrados

Estación Acebal, necesaria 800, a reserva se 200, superficie total existente 2.360; id. Acevedo, id. 900, id. 225, id. 1.343; idñ Agustín Roca, id. 800, id. 200, id. 2.095; id. Alcorta, id. 1.350, id. 350, id. 2.768; id. Aldao, id. 300, id. 75, id. 259; id. Alejandro, id. 6.650, id. 1.650, id. 4.792; id. Alejo Ledesma, id. 2.850, id. 700, id. 2.750; id. Alfonso, id. 200, id. 50, id. 878; id. Alicia, id. 2.850, id. 700, id. 1.598; id. Alsina, id. 500, id. 125, id. 732; id. Alta Gracia, id. 100, id. 25, id. 150; id. Alto Alegre, id. 5.300, id. 1.325, id. 683; id. Amenábar, id. 2.400, id. 600, id. [illegible] id. 677; id. Arequito, id. 1.900, id. 475, id. 3.808; id. Arias, id. 2.000, id. 500, id. 2.122; id. Armstrong, id. 1.200, id. 300, id. 7.743; id. Arrecifes, id. 9.150, id. 2.275, id. 4.462; id. Arroyo Cabral, id. 3.350, id. 850, id. 2.159, id. Arroyo del Medio, id. 400, id. 100, id. 1.172; id. Arroyo Seco, id. 550, id. 125, id. 5.971; id. Arrufó, id. 2.000, id. 500, id. 162; id. Arteaga, id. 200, id. 50, id. 1.679; id. Aurelia, id. 800, id. 200, id. 1.024; id. Avena, id. 2.800, id. 700, id. 1.864; id. Azcuénaga, id. [illegible]; id. Ballesteros, id. [illegible], id. 2.001; id. Baradero, id. [illegible], id. 425, id. [illegible] id. B. P. Villa, id. 900, id. 225, id. [illegible]; id. Bengolea, id. [illegible], id. [illegible], id. 922; id. Berabevú, id. 2.300, id. 575, id. 1.349; id. Bernardo?, id. 600, id. 150, id. 677; id. Berrotarán, id. 4.450, id. 1.100, id. [illegible]; id. Bouquet, id. 1.250, id. 300, id. 687; id. Brinckmann, id. 2.000, id. 500, id. 1.287; id. Cabrera, id. 5.900, id. 1.475, id. 2.167; id. Calchín, id. 2.800, id. 700, id. 382; id. Campana, id. 500, id. 125, id. [illegible]; id. Canals, id. 1.000, id. 250, id. 2.[illegible]; id. Cañada de Gómez, id. 2.100, id. 525, id. 6.257; id. Cañada del Tele?, id. 400, id. 100, id. 1.828; id. Capilla del Señor, id. 1.400, id. 350, id. 1.203; id. Capitán Sarmiento, id. 2.500, id. 625, id. 2.693; id. Carcarañá, id. 850, id. 200, id. 2.150; id. Carlos Keen, id. 500, id. 125, id. 1.067; id. Carlos Pellegrini, id. 1.200, id. 1.050, id. 2.869; id. Carlota, id. 1.150, id. 275, id. 1.128; id. Carmen, id. 2.800, id. 700, id. 1.838; id. Carnerillo, id. 2.600, id. 650, id. 676; id. Carreras, id. 200, id. 50, id. 2.679; id. Casalegno, id. 500, id. 125, id. 935; id. Casilda, id. 1.000, id. 250, id. 5.760; id. Cavanagh, id. 200, id. 50, id. 684; id. Cayuqueo, id. 2.600, id. 650, id. 676; id. Cepeda, id. 1.200, id. 300, id. 1.056; id. Ceres, id. 1.500, id. 375, id. 258; id. Cintra, id. 5.400, id. 1.350, id. 2.045; id. Clarke, id. 100, id. 25, id. 892; id. Colazzo, id. 1.800, id 450, id. 682; idem Colón, idem 1.300, idem 325, idem 4.232; id Conesa, id 600, id 150, id 1430; id Coronel Baigorria, id 2800, id 700, id 1685; id Coronel Rodríguez, id 800, id 200, id 677; corral de Bustos, id 4650, id 1160, id 3786; id Correa, id 1700, id 425, id 2341; id Costa Sacate, id 400, id 100, id 746; id Cruz, id 2350, id 575, id 2985; id Curupaity, id 150, id 50; id Chabás, id 500, id 125, id 5792; id Chañar Ladeado, id 1500, id 375, id 3150; id Charras, id 300, id 75, id 1017; id Chazón, id 2400, id 600, id 1190; id Chucul, id 2950, id 725, id 1250; id Dalmacio Vélez, id 1500, id 375, id 683; id Deheza, id 2300, id 575, id 3091; id Díaz, id 600, id 150, id 1525; id Diego Gaynor, id 300, id 75, id 685; id Duggan, id 1300, id 325, id 1114; id Durham, id 250, id 50, id 676; Echeverría, id 6000 id 150, id 1931; id El Arañado, id 5400, id 1350, id 1079; id El Arbolito, id 250, id 50, id 524; id El Cantor, id 100, id 25, id 692; id Elena id 2800, id 700, id 685; id El Fortín, id 2500, id 625, id 659; id Elortondo, id 3050, id 750, id 3223; id El Paraíso, id 850, id 200, id 1360; id El Socorro, id 300, id 75, id 2107; id Trébol, id 2950, id 725, id 4054; id Empalme V. C., id 150, id 50, id 636; id Erescano, id 100, id 25, id 719; id Espinillo, id 1350, id 350, id 685; id Firmat, id 1300, id 325, id 3658; id Flora, id 400, id 100, id 685; Fontezuela, id 260, id 70, id 492; id Freyre, id 8100, id 2025, id 2190; id Fuentes, id 250, id 50, id 1566; id Gálvez, id 4350, id 1075, id 1177; id Garibaldi, id 400, id 100, id 677; G. Fotheringham, id 1700, id 425, id 687; id General Roca, id 2500, id 625, id 1639; id General Rojo, id 600, id 150, id 1409; id Gigena, id 1170, id 275, id 1612; id Gobernador Castro, id 590, id 125, id 757; id Godoy, id 500, id 125, id 3168; id Guerrico, id 500, id 125, id 1001; id Hernando, id 8400, id 2100, id 2253; id Herrilla, id 900 id 225, id 401; id Hughes, id 1050, id 250, id 776; id Idiazábal, id 2200, id 550, id 1360; id Inriville, id 4100, id 1025, id 2037; id Irigoyen, id 2600, id 650, id 1245; id Isla Verde, id 4700, id 1175, id 3420; id Iturraspe, id 550, id 150, id 1903; id James Craik, id 1500, id 375, id 3750; id F. A. de la Peña, id 450, id 100, id 447; id Juncal, id 300, id 75, id 1374; id Junín, id 3300, id 825, id 5277; id Justiniano Posse, id 2500, id 625, id 1362; id Labordeboy, id 1100, id 275, id 816; id La California, id 200, id 50, id 689; id La Gilda, id 2600, id 650, id 691; id La guna Larga, id 2200, id 550, id 2289; id Lagunillas, id 750, id 175, id 2034; id Landeta, id 2050, id 500, id 686; id Larrechea id 900, id 225, id 240; idem La Rubia, idem 1550, idem 375 idem 532; idem Las Acequias, idem 1600, idem 400, idem 754; idem Las Higueras, idem 450, idem 100, idem 1402; idem Las Junturas, id. 1400, idem 350, idem 1916; idem Las Liebres, idem 4100, idem 1025, idem 2034; idem La[illegible], idem [illegible], idem 625, idem Las Parejas, idem 650, idem 150, idem 2230; idem Las Perdices, idem 5000, idem 1250, idem 1386; idem Las Rosas, idem 1400, idem 350, id. 3823; idem Las Varillas, idem 4400, idem 1100, idem 689; idem Lehmann, idem 3300, idem 825, idem 462; idem Leones, idem 4950, idem 1225, idem 6305; idem Lim, idem 100, idem 25, idem 947; idem Los Cardales, idem 100, idem 25, idem 331; idem Los Cardos, idem 800, idem 200, idem 464; idem Los Cisnes, idem 1950, idem 475, idem 753; idem Los Molinos, idem 650, idem 150, idem 1765; idem Los Nogales, idem 150, idem 50, idem 1567; idem Los Quirquinchos, idem 2500, idem 625; idem 1958; idem Los Sembrados, idem 500, idem 125; idem 667; idem Los Surgentes, id. 2800, idem 700, idem 2948; idem Luca, idem 1350, idem 325, idem 511; idem Luque, idem 2700, idem 675; idem 2620; idem Luxardo, id. 4200, idem 1050, idem 1277; idem Maggiolo, idem 3950, idem 975, id. 1128; idem Maizales, idem 90, idem 225, idem 879; Manfredi, idem 150, idem 50, idem 1125; idem Mangoré, idem 1900, idem 475, idem 677; idem Manuel Ocampo, idem 400, id. 100, idem 1937; idem Marcos Juárez, idem 6750, idem 1675, idem 8015; idem Mariano Saavedra, id. 2300, idem 575, idem 909; idem María Juana, idem 3550, idem 875, id. 1504; idem María Susana, idem 1300, idem 325, idem 696; idem Matilde, idem 750, idem 175, idem 240; idem Matorrales, idem 450, id. 160, idem 682; idem M. de las Cañas, idem 3200, idem 800, idem 2636; idem Modesto Acuña, idem 1600, idem 400, idem 685; idem Monigotes, idem 700, idem 175; idem 1156; idem Monte Buey, idem 1150, idem 275, idem 677; idem Monte Leña, idem 800, idem 225, idem 2236; idem Monte Maíz, idem 3800, idem 950, idem 1400; idem Monte Ralo, idem 800, idem 200, idem 683; idem Morrison, idem 300, idem 75, idem 3917; idem Monteros, idem 6650, idem 1650, idem 3399; idem Murphy, idem 250, idem 50, idem 690; Noetinger, idem 3200, idem 800, idem 3245; idem Oliva, idem 6050, idem 1500, idem 3606; idem Olmos, idem 250, idem 50, id. 528; idem Oncativo, idem 6400, id. 1600, idem 3174; idem Ordóñez, id. 2650, idem 650, idem 1424; idem Ortiz Basualdo, idem 400, idem 75, idem 1812; idem Otto Bemberg, id. 2100, idem 525, idem 776; idem Palacios, idem 2450, idem 600, idem 1413; idem Pescanas, idem 4000, id. 1000, idem 1764; idem Pasco, idem 1650, idem 400, idem 1379; idem Pavón, idem 100, idem 25, idem 797; idem Pavón Arriba, idem 700, idem 175, idem 2451; idem Paz, id. 2950, idem 725, idem 3143; idem Pearson, idem 100, idem 25, idem 776; idem Pergamino, idem 1000, idem 250, idem 6412; idem Peyrano, idem 500, idem 125, idem 1363; idem Piamonte, idem 2600, idem 650, idem 2230; Pilar, idem 3000, idem 750, idem 313; idem Porteña, idem 6650, idem 1650, idem 2078; idem Pujato, idem 550, idem 150, idem 1195; idem Rafaela, idem 3000, idem 750, idem 1154; idem Ramallo, id. 1650, id. 400, id. 797; id Ramón Cárcano, id 350, id 75, id 445; id Rigby, id 2500, id 625, id 1240; id Río Cuarto, id 1450, id 350, id 5221; id Río Segundo, id 900, id 225, id 1011; id Río Tala, id 350, id 75, id 800; id Río Tercero, id 1300, id 325, id 683; id Roberto Cano, id 2200, id 550, id 669; id Rojas, id 1650, id 400, id 3578; id Roldán, id 450, id 100, id 2994; id Rueda, id 200, id 50, id 604; id Rufino, id 750, id 175, id 267; id Saavedra, id 1000, id 250, id 1346; id Sacanta, id 1950, id 475, id 653; id Saira, id 1250, id 300, id 687; id San Agustín, id 1050, id 250, id 240; id San Ambrosio, id 2200, id 550, id 1466; id San Antonio, id 2750, id 700, id 1384, id Sancti Spíritu, id 3400, id 850, id 1568; id Sánchez, id 100, id 25, id 535; id San Eduardo, id 1850, id 450, id 991; id San Estanislao, id 850, id 200, id 682; id San Eugenio, id 150, id 50, id 621; id Sanford, id 7800, ir 1950, id 470; id San Guillermo, id 1650, id 400, id 538; id San Jerónimo, id 450, id 100, id 1170; id San Jorge, id 5700, id 1425, id 3469; id S. J. de la Esquina, id 700, id 175, id 2014; id San Lorenzo, id 200, id 50, id 259; id San Marcos, id 800, id 200, id 3760; id San Nicolás R., id 500, id 125, id 390; id San Pedro, id 1600, id 400, id 2430; id San Ricardo, id 600, id 150, id 682; id San Severo, id 400, id 100, id 528; id Santa Clara, id 3500, id 875, id 703; id Santa Emilia, id 600, id 150, id 776; id Santa Teresa, id 950, id 250, id 2584; id San Urbano, id 1600, id 400, id 3226; id Saa Pereyra, id 2050, id 500, id 994; id Sastre, id 4850, id 1200, id 2537; id Selva, id 250, id 50, id 257; id Serodino, id 950, id 250, id 2831; id Solís, id 700, id 175, id 443; id Suardi, id 3400, id 850, id 535; id Sunchales, id 6200, id 1550, id 687; id Tacural, id 3650, id 900, id 1289; id Tancacha, id 4450, id 1100, id 685; id Tarragona, id 150, id 50, id 275; id Theobald, id 200, id 50, id 535; id Ticino, id 2600, id 650, id 1426; id Tío Pujio, id 1600, id 400, id 2025; id Todd, id 650, id 150, id 1920; id Tortugas, id 2100, id 525 id 2333; id Ucacha, id 3700, id 925, id [illegible] id 50, id 536; id Venado Tuerto, id 700, id 175, id 3423; id Villada, id 550, id 150, id 1814; id Villa del Rosario, id 850, id 200, id 443; id Villa Eloísa, id 800, id 200, id 658; id Villa María, id 750, id 175, id 7039; id Villa Trinidad, id 2550, id 625, id 535; id Viña, id 600, id 150, id 735; id Wheelwright, id 950, id 250, id 1842; Wildermuth, id 950, id 250, id 1179; id Zárate, id 550, id 150, id 1764; id Zavalla, id 450, id 100, id 2532; id Zenón Pereyra, id 1700, id 425, id 1072.

## AUDICION MUSICAL

### Escuela "José Manuel Estrada"

El profesor de música de la escuela José Manuel Estrada, número 4, del consejo escolar 1, ha preparado una audición musical, con los alumnos de 3.o a 6.o grado, que se efectuará en el local Libertad 581, el día 27 del corriente, a las 3 de la tarde.

El programa comprende los siguientes números: 1, Himno a José Manuel Estrada, Buterini; 2. Caridad, Chiesa; 3, Pastoral, Ezcurra; 4, La noche, C. Franck; 5, Fiesta en la aldea, Aguirre; 6, Mi tapera, (aire nacional) Rodas; 7, El pangaré, Lomuto; 8, La pastora, Salinas; 9, Ay, ay, ay, Pérez Freire; 10, Los soldaditos, Whitney.

La inspección técnica de música invita a los profesores y maestros de la materia, en las escuelas de la capital, a que concurran a dicho acto, no computándoseles ese día su inasistencia a clase, para lo cual se han impartido las órdenes del caso.

A. TORRE Y Cía. 760 CANGALLO 776
VISITEN NUESTRO ANEXO

RECLAME: Sólido juego de comedor, roble macizo, con aplicaciones de bronce, lunas biseladas y mármoles finos. Compuesto de 10 piezas, todo en $ 380.

# PRODUCCION Y COMERCIO

## Consideraciones oportunas sobre proteccionismo y libre cambio

### Regulación del comercio exterior

Publicamos a continuación un bien meditado estudio sobre el tema que indica el epígrafe; estudio debido a la ejercitada pluma del señor Jacinto S. García, antiguo funcionario diplomático argentino, cuyas dilatadas experiencias en diversos países americanos, traducidas en copiosas publicaciones, hacen autorizada su opinión en esta, y otras materias conexas.

En muchas oportunidades, el señor García ha llevado a la consideración de sus superiores, por medio de informes diligentísimos, las ideas y los proyectos que su versación práctica le sugería. Pero, como quiera que los ministros de otras épocas no se preocupaban de encaminar la vida útil del país por los rumbos que las altas conveniencias le trazaban, limitándose a los menesteres burocráticos o políticos, las insinuaciones del señor García quedaron invariablemente desatendidas.

El aludido ex funcionario diplomático, que actualmente se halla en esta capital, convencido de que los tiempos — y sobre todo los hombres — han cambiado, confía en que la exposición de sus conceptos no será perdida esta vez.

He aquí el estudio a que nos referimos:

"A medida que se va desarrollando en el mundo civilizado el movimiento de la vida económica y que se van estrechando y entrelazando las múltiples relaciones del comercio internacional, van tomando mayor importancia las cuestiones relativas a ese movimiento universal de la producción y el comercio. Y es natural que así sea, y que la atención de los hombres de estado y de la opinión pública se fije cada vez con un interés más creciente en la mejor manera de resolver un problema cuyas comunicaciones pueden fácilmente producir, ya la prosperidad, ya el abatimiento y la ruina de algunos pueblos.

Ha sido materia de larga controversia la solución propuesta por unos en el sentido de la protección oficial a determinados productos, y la presentada por otros en el sentido de la libre competencia entre los productos de un país y sus similares extranjeros, o sea, entre la escuela proteccionista y la libre cambista.

Varios países han adoptado ya un sistema, ya otro; habiendo sido muy frecuentes los casos en que han pasado de la protección al libre cambio, y viceversa, según las circunstancias; de manera que se puede decir que ninguno de ellos ha sido proteccionista o librecambista de un modo absoluto.

A fin de tener una norma casi segura para juzgar el movimiento de esta lucha de opiniones, en la cual, como en todos los casos análogos, suelen andar mezclados los errores y las verdades; se debe principiar por establecer de un modo claro y preciso el principio que sirve de base y fundamento a la necesidad del comercio exterior, y la extensión y alcance que en este debe tener la intervención oficial en cada país.

Una nación, como cualquier individuo, está en el deber de satisfacer con su propio esfuerzo, todas las necesidades más esenciales y legítimas de su existencia, hasta donde lo permitan los recursos que pueda [illegible] duce que la acción del gobierno, cuando no baste el esfuerzo particular, debe de contraerse de preferencia a fomentar la producción de las principales industrias que abaratan la vida, como la agricultura (especialmente el cultivo de los cereales), la chacarería, la ganadería, etc.; teniendo siempre en mira que quede algún sobrante de producción disponible para ser cambiado por productos que no se puedan obtener del propio territorio.

Dos ejemplos de los más modernos, han venido a poner en evidencia la verdad de esta apreciación. Es el primero, la asombrosa transformación efectuada por los norteamericanos en el vasto territorio de la Alta California, que de árido e improductivo desierto que era, ha sido convertido en pocos años, en uno de los más ricos y florecientes de los Estados Unidos. Se había creído al principio, que toda su riqueza consistía únicamente en su abundancia de metales preciosos; la cual no bastaba ni con mucho para alimentar y sostener una población tan numerosa como la que ese territorio era capaz de albergar; pero enseguida los ingenieros norteamericanos con la previsión y maravillosa audacia que los distingue, se lanzaron a buscar el agua subterránea con que hoy, por medio de cuatro o cinco mil pozos artesianos, se irriga una enorme extensión, y se tiene convertido todo el estado en un vasto centro de producción agrícola. a la exportación de metales que representaba unos ochenta millones de dollars al año, está relegada al segundo término, pues California exporta en cereales y otros productos de su agricultura más de ciento treinta millones anuales. El resultado inmediato ha sido que ese estado se encuentre hoy a la cabeza de la Unión en materia de instrucción pública, se halla llenado de valiosísimas mejoras de todo orden y goces, de un alto grado de civilización.

El segundo ejemplo, que es como el reverso de esta medalla, lo ha presentado la isla de Cuba en los largos años de su guerra de emancipación. La metrópoli española, a fin de favorecer los productos de su propio territorio, no permitía en la isla el cultivo de los granos, ni la ganadería, a pesar de que el centro de la isla (especialmente el Camagüey) es bien adecuado por la benignidad de su clima y la feracidad de sus tierras para proveer de aquellos artículos a la población. Como así todos los víveres tenían que ser importados de la costa meridional de los Estados Unidos, bastó el bloqueo de los puertos cubanos para que sus habitantes estuvieran a punto de perecer de hambre: un pan llegó a valer hasta un peso, y una libra de carne de un doblón a media onza.

Felizmente los pobres del campo pudieron alimentarse con el fruto del banano que crece silvestre en el interior.

Hasta aquí lo relativo a la necesidad de que cada pueblo produzca sus principales elementos de alimentación y subsistencia.

Pasando ahora a considerar lo relativo a la necesidad del comercio exterior, se debe observar, desde luego, que el cambio del sobrante de productos de un país por el de otro, constituye naturalmente una cooperación mutua destinada a impulsar el bienestar de cada uno de ellos. Pero aun en este hecho tan sencillo, al parecer, hay que tomar en cuenta multitud de circunstancias que más o menos directamente tienen que ejercer un influjo a veces decisivo. Así, por ejemplo, el precio del producto importado está casi siempre sujeto a fluctuaciones que muy a menudo no es fácil preveer; de manera que no se puede calcular con suficiente aproximación lo que se haya de ganar o perder en el cambio. A pesar de que las comunicaciones telegráficas anuncian con alguna anticipación el estado de las cosechas y el probable rendimiento de ellas. Es raro que dejen de presentarse circunstancias inesperadas o imprevistas que vengan a modificar los cálculos anteriores. Hay además, el peligro de que los países extranjeros donde haya plétora de producción inunden con ella el mercado donde vienen a buscar colocación, y aun cuando merced a esto se obtendría más barato el producto, no es discreto ni prudente hacerlo sacrificando hasta la existencia de la industria similar propia. Lo sensato es cambiar el sobrante, y nada más. No porque se pueda conseguir fruta más barata, se debe cortar los árboles de nuestro huerto.

Para evitar este y otros peligros que se presentan cuando se quiere determinar tanto la importación como la exportación que necesita el país, se advierte, desde luego la necesidad de un poder regulador capaz de ampliar o restringir la corriente del comercio exterior, en relación de los sanos y bien entendidos intereses de la producción nacional y del erario público. Ese regulador es el que hace funcionar el gobierno por medio de las aduanas, cuyo mecanismo de tarifas, aranceles, etc., funciona como una compuerta que ya ensancha, ya restringe el cauce por donde corre el movimiento del comercio exterior; resultando de aquí que se concedan mayores o menores franquicias, sin que por ello se pueda considerar que en conjunto el gobierno se hace proteccionista o libre cambista.

Los más ilustrados administradores que recuerda la historia, como los Faraones de Egipto y los Incas peruanos, a pesar de la prosperidad de sus respectivos países, cuidaron siempre de tener en sus graneros públicos depositada una parte de la producción, suficiente para garantizar a los habitantes contra el peligro de la carestía futura proveniente de malas cosechas o de causas meramente accidentales. El punto esencial para ellos era facilitar la subsistencia de la población. Hoy no se necesita tener esos vastos depósitos de provisiones, desde que el comercio exterior las pueda proporcionar rápidamente; pero en todo caso, el producto indígena en circunstancias normales no ha de resultar más caro que el que se traiga del extranjero.

La cuestión de los jornales requeridos para obtener la producción, depende principalmente de la mayor o menor baratura de las subsistencias; y se comprende desde luego que ellos son un factor importante del costo de la producción.

Reasumiendo las consideraciones expuestas más arriba, se tiene en último resultado que en materia de comercio exterior todo es variable y relativo, y que tan funesto podría llegar a ser un sistema proteccionista absoluto, como uno absolutamente librecambista.

Jacinto S. García.

Buenos Aires, octubre de 1917.

## El festival del "Euskal-Echea"

Con motivo de la inauguración del nuevo pabellón de ancianos, en sus institutos de Llavallol (F. C. S.), esta asociación efectuará en el local de los mismos, el 28 del corriente a las 2 p. m., un gran festival, a cuyo fin ha confeccionado el interesante programa que transcribimos:

Primera parte — Acto literario musical. Comenzará a las 2 p. m. — 1o. Himno Nacional Argentino; 2o. Presentación del festival, por C. Ripoll Arrese; 3o. Chansons populaires du Pays Basque Français, de Charles Bordes, cantadas por niñas; 4o. Examen de baskuense: (alumnos de segundo y tercer grados), Nociones elementales de Eurkera; 5o. El emigrante basko, poesía declamada por la señorita Felisa Curutchet; 6o. Examen en baskuence de geografía de Euzkadi y aritmética, por alumnos de cuarto y quinto grados; 7o. Potpourri de aires baskos: a) Goiko mendijan, b) Euskal-Erria, c) Abestu biar dogu, d) Mendijan aixia, cantado por los niños; 8o Examen de historia baska: Antigüedad de los baskos, su independencia y grandeza moral a través de los siglos, por los alumnos del año tercero nacional; 9o. Supazter chokoa neguan, poesía, por la señorita Laura Barbier; 10 Ensayo entimológico de los apellidos baskos: Irala, Garay, Zabala, Loyola, Azcuénaga, Urquiza, Irigoyen, etcétera por alumnos del 6o. grado; 11 Mutillen karrika-eresiak, cantado por ambos colegios; 12 Triple moisson: la science, la nature, l'école, diálogo interpretado por niñas; 13 Escarceos históricos, por los alumnos del segundo nacional; 14 Himno nacional basko.

Segunda parte — Gimnasia baska. Comenzará a las 4 p. m. — 1o. Marcha de los dantzaris al son del chistu; 2o. Ezpata-dantza, baile guerrero ejecutado por un grupo de niños; 3o. Carreras de salto y banderitas; 4o. Arku dantza, elecutado por un grupo de niños; 5o. Himno final: Guernikako Arbola.

## El "Tomaso di Savoia"

**Llegada a nuestro puerto**

A las 11 de esta mañana echó anclas en la dársena Norte el vapor "Tomaso di Savoia", que ha realizado la travesía sin la menor incidencia, aun dentro de la zona de guerra, comprendida en su itinerario.

En el "Tomaso di Savoia" han llegado gran número de pasajeros, entre los que se cuentan algunos elementos de la pasada temporada del Colón, que se embarcaron en Río de Janeiro.

El "Tomaso di Savoia", en su viaje de retorno al continente, llevará un fuerte contingente de reservistas italianos, que ya tienen dispuesto su pasaporte respectivo.

## Ecos de la fiesta de la Raza

Insertamos a continuación los telegramas y comunicaciones de felicitación que con motivo del decreto del 12 del corriente sigue recibiéndose en la secretaría de la presidencia:

MONTEVIDEO, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la Nación Argentina, doctor don Hipólito Irigoyen — Excelentísimo señor: La junta directiva del Centro Gallego de Montevideo, en sesión plena acordó: que se envíe a V. E. el más efusivo voto de agradecimiento por los magníficos y bellos términos empleados en honor de nuestra amada patria, en los fundamentos que el gobierno de V. E. establece, para decretar fiesta nacional argentina, el aniversario del portentoso y feliz descubrimiento de América.

La nobleza y justicia con que en un decreto-ley reconocéis y decís "que es eminentemente justo, consagrar la festividad de esta fecha en homenaje a España, progenitora de naciones, a las cuales ha dado con la levadura de su sangre y con la armonía de su lengua, una herencia inmortal que debemos de afirmar y de mantener con jubiloso reconocimiento", nos obliga a eterna gratitud hacia vos excelentísimo señor y hacia el gran pueblo argentino del que sois la más alta representación.

Respetuosamente saludo a V. E. con toda mi consideración más distinguida.—Félix A. Martínez, presidente; José María Corral, secretario.

CHIVILCOY, octubre 12 — Excelentísimo señor presidente de la Nación Argentina, doctor don Hipólito Irigoyen — Buenos Aires — Excelentísimo señor: Aunque no con la oportunidad que exige el motivo, quiere esta C. D. expresar la gratitud que brinda a V. E. por la declaración de fiesta nacional hecha en el decreto del 4 del que rige, y la íntima satisfacción experimentada al leer los considerandos que preceden al mencionado decreto, llevándonos a la cumbre de nuestro reconocimiento el último párrafo de los mismos, que los compendia y que es algo así como el broche de oro con que se cierra el paso a la procesión de fervorosos anhelos.

Gracias, excelentísimo señor, y honremos con el favor de aceptar el saludo de agradecimiento nuestro, que por más modesto no es menos sincero que otros que por tal causa V. E. habrá recibido—Eliseo Variat, presidente; Luis Suárez, secretario.

BAHIA BLANCA, octubre 13. — Excmo. señor presidente de la república, doctor don Hipólito Irigoyen. Buenos Aires. — Con motivo de haber decretado V. E. fiesta nacional el 12 de octubre, cumplo con la más alta satisfacción la comisión honrosa que ayer me confiaran las asociaciones españolas de Bahía Blanca, en el glorioso aniversario de la fiesta de América, justo homenaje para la heroica y noble España, elevándoos la nota concentuosa y brillante que, por encargo de [illegible] benemérita colectividad os dirigen, el señor vicecónsul de España, don Gervasio Díez y señores presidentes de aquéllas.

En su forma escueta traduce un sentimiento de solidaridad entre argentinos y españoles, que llega sincero y espontáneo al virtuoso gobernante que supo, en su acendrado amor a la justicia histórica, provocar tan dignas expansiones de afecto del ideal latino.

Aprovecho tal oportunidad como me confía esa apreciable colectividad, que ayer honró con sus representaciones más distinguidas esta casa municipal, en espontánea y vibrante manifestación pública, para ratificaros, también, la adhesión conceptuosa de nuestro propio nacionalismo, en la obra institucional y de derecho que realiza V. E. desde su alto cargo de gobierno.

Dios guarde a V. E. muchos años. — Rufino Rojas, comisionado. — E. Bambill, secretario.

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Excmo. señor presidente de la nación argentina, doctor Hipólito Irigoyen. Buenos Aires. — Excmo. señor: Una oleada de espiritual satisfacción ha llegado hasta los españoles, residente en esta ciudad, juntamente con el decreto de V. E. declarando fiesta nacional el día 12 de octubre.

Otra vez, la voz de la sangre mueve, con impulsos generosos, a la hija predilecta a tributar honroso homenaje a la madre amorosa que guió sus primeros pasos por el camino de la civilización y del progreso.

A medida que los años se suceden unos a otros, madre e hija muéstranse, cada día más, una digna una de la otra.

El amor filial de la madre de nuestro hijos hacia España, la madre común, produce en nosotros, españoles íntimamente a ella vinculados por el esfuerzo constante de nuestro trabajo, inusitado regocijo, satisfacción inenarrable.

Nos desconoceríamos a nosotros mismos, nos tendríamos por descastados si en este día solemne de la historia de España y América, no hiciéramos llegar hasta V. E., representante genuino de esta nación hermana, la expresión de nuestra gratitud por haberse dignado acceder a la solicitud de la colectividad, y declarar fiesta nacional el día conmemorativo de la gesta gloriosa del descubrimiento del Nuevo Mundo.

Dígnese, Excmo. señor, aceptar el testimonio de calurosa felicitación, que los españoles de esta ciudad, tributan a V. E.

Dios guarde a V. E. muchos años. — Gervasio Díez, vicecónsul de España. — Alfonso Benos, presidente de la sociedad Andalucía. — Isidro Pérez, presidente de la Sociedad de Socorros Mutuos Española. — José M. Urretabiskaya, presidente de la sociedad Basko-española de socorros mutuos "Laurak Bat".

## Sociedades Anónimas

La sociedad anónima Trust del Alto Paraná ha convocado a sus miembros a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 30 del corriente mes, con objeto de aprobar la memoria y balance correspondientes al ejercicio vencido; en la misma reunión se nombrarán seis directores, síndico y síndico suplente, en reemplazo de los que terminan su período.

—La Sociedad Mutualista Argentina cita a sus socios para concurrir a la asamblea general extraordinaria de la sociedad, convocada con el fin de considerar, el día 31 del corriente, el nombramiento de una comisión liquidadora con el número que fijará dicha asamblea. Además se establecerá la forma en la cual deberá proceder dicha comisión para llenar su cometido.

**—La Sociedad de Coches Dormitorios y Comedores ha citado a sus accionistas para el día 31 del corriente mes, con objeto de aprobar su memoria y balance, como también para considerar el destino que se ha de dar al saldo acreedor de la cuenta de ganancias y pérdidas. En la misma reunión se eligirá un nuevo directorio por un tercer período de tres años, nombrando un síndico y síndico suplente para el período venidero.**

—La sociedad anónima Forestal de Puerto Guaraní, cita a sus accionistas para el día 30, del corriente mes, para considerar la memoria y balance del ejercicio pasado y considerar la distribución de las utilidades de la sociedad. En la misma reunión se eligirá dos directores titulares, un suplente, y además síndico y síndico suplente por un año.

# El aniversario Radical

## Telégramas de felicitación al Sr. Presidente de la República

Telegramas de felicitación al señor presidente de la república:

SAN JUAN, octubre 3 de 1917. — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen, Buenos Aires. — El comité central de la Unión Cívica Radical de San Juan, en esta hora histórica, sintiendo intensamente las palpitaciones del patriotismo argentino, ha resuelto expresar como lo hace por la presente, su adhesión a la política de S. E. en la actual emergencia internacional, con la sincera y elevada convicción de que es ella la única que interpreta los altos ideales de la constitución y de la nacionalidad y asegura los grandes intereses de todo orden principalmente económicos de la república.

Saludamos a S. E. con nuestra más distinguida consideración: Napoleón Rosselob, Alberto Vita, Pedro S. Elizondo, Federico Cantoni, Biviano Costa, José A. Correa, Ciro Correa Jónzon, Eduardo T. Vaca, Teodoro Castro, Clemente Gil, Pedro Godoy, Ricardo Labal, Estanislao Vera O., Belisario Albrracín, Carlos P. Quintero, Ventura Lloveras, Diógenes Perramón, Fortunato Devoto, Domingo Krause, Nilamión Balaguer, José A. Tascheret, Miguel Blanco, Arturo de la Rosa Ponte, Severo Vargas, Santiago Rigovalles José Pedro Silva, Jacinto Landa, Indalecio Cortínez, Manuel J. Olivera, Gustavo F. Landa, secretario.

VALENTIN ALSINA, octubre 12 de 1917. — Al excelentísimo señor presidente de la nación, doctor don Hipólito Irigoyen, casa de gobierno. — El subcomité radical Coronel Martín Irigoyen, de Valentín Alsina, 2a. sección electoral de Avellaneda, en su reunión del día 5 del corriente, ha resuelto hacer llegar hasta nuestro primer magistrado un saludo y un voto de aprobación por el derrotero que ha marcado a las diversas emergencias tan difíciles de solucionar por que ha atravesado nuestra nación durante el primer año de su mandato.

Llegue hasta S. E. el aplauso unánime de los afiliados de este subcomité, así como el saludo más sincero y caluroso en un día tan magno como memorable en los anales de nuestro partido.

Dios guarde a S. E.—Felipe B. Nikilson, presidente; Miguel Angel Negrete, secretario general.

RIO CUARTO, octubre 20 de 1917 — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen, Buenos Aires. — Respetable y distinguido señor presidente: La entera satisfacción que me ha causado y me causa como argentino bajo la jurisdicción de su austero mandato de tan patriótica y honorable representación; y especialmente en lo que toca a la neutralidad de nuestro país y el difícil problema arreglado recientemente de la huelga ferroviaria, hace y me permito el tener el gusto, de dirigirme al señor presidente, expresándole mi más alto agradecimiento, y a la vez, mi humilde felicitación por tan importantes y gratas resoluciones de V. E.

Con tal motivo, ruego y espero del señor presidente, quiera contar en ésta, con este su atto y afmo. servidor, que le saluda con la consideración más distinguida.—E. Avendaño

BAHIA BLANCA, octubre 12 de 1917. — A S. E. el señor presidente de la nación argentina, doctor D. Hipólito Irigoyen — Capital federal. -Excmo. señor: Tengo el alto honor de dirigirme a S. E. para confirmarle mi telegrama 12 del corriente, llevando el saludo del alto comercio de esta ciudad y al propio tiempo adjunto a la presente el original de firmas.

Al saludarlo con mi consideración más íntima, hago votos por el bienestar personal de S. E., subscribiéndome su atento y S. S. — Pedro Basurto.

Bahía Blanca, 12 de octubre de 1917. — A S. E. el señor presidente de la nación argentina, doctor don Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — Los que subscriben y demás adherentes, argentinos y extranjeros, radicados en la ciudad de Bahía Blanca, tienen el alto honor de dirigirse a V. E. en ocasión de celebrarse hoy el primer aniversario de su exaltación al poder supremo y con tal motivo, presentan a V. E. el saludo cordial y respetuoso, haciendo votos por la felicidad personal de V. E.

Pedro Basurto, Tomás Gutiérrez, Gervasio Díez, por M. Fernández Grova y Cía., Andrés Monasterio, Albinarrate, Oyarzum y Barranco, Jesus y Justo Medina, Angel Polo, A. Gutiérrez y Cía., Anselmo Mélida, P. Fernández, Muñoz y González, José García, Elías Gutiérrez y Cía., Agapito Salazar, H. Montero y Cía., García y Regueira, Agustín Vila, Tambueni y Fernández, A. Orma, Dr. Alejandro Hofman, Juan Ulrich, Sebastián Ramos, E. F. Pianciola, Augusto Lloy, por la S. A. Café Paulista, José Carbonell, por Cervecería Arg. Quilmes, suc. B. Blanca, José S. Frutos, Juan Marsal, González Silva, José Passo, P. de Rosa, Muñoz de Toro, Serruya Hnos., Peregrino Danzo, Tomás Gaspar, R. García Sanz, Gastón Lafosse, Hugo Scuartini, F. Lejárraga, Alberto Pérez, Víctor González, Benjamín Cabellos, Bernabé Cabezón, Elías Miretzky, Samuel Jarmolinsky, Carlos Crubellatti, Vicente Stalteri, Manuel Salvat, Aquilino Rodríguez, G. Caobene, Arturo García Castello, Benjamín López, Manuel Ojea, Ernesto I. García, H. Vinacua, Vicente R. López, Antonio Regueira, Miguel Rueda, S. Rodríguez, Adolfo R. Muro, Florencio Rodríguez, José Casal, A. Acuña Blanco, Amando C. Machado, Serafín Calvo, Ramón Martínez, Antonio S. López, Elías S. Nicolás, N. Belussi, Leandro Díez, R. Ares, Vicente Belussi, Pablo L. D. Andrea, C. Gil, Luis Goldaracena y Cía., José Lopetegui, Carlos Esnaola, Agustín Obia, C. Alvarez, Antonio Ruiz, A. Benade, Cesáreo Fernández, José Covian, B. Hernández y Cía.

# ¿QUEREIS DIGERIR BIEN ??

AGUA NOCERA-UMBRA

BEBED

(FUENTE ANGELICA)

Reina de las Aguas Minerales para la mesa
Cura las enfermedades del Estómago, de la Vejiga, del Hígado y de los Riñones - Recomendada por las primeras autoridades médicas

EL ACIDO CARBONICO QUE CONTIENE ES DE PROVENIENCIA NATURAL Y NO AGREGADO ARTIFICIALMENTE, SEGUN CERTIFICADO DEL DOCTOR ARATA, DEL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE.

Introductores: JOSE PERETTI y Cía.
RIVADAVIA 1914 — Buenos Aires


# Exposición nacional de ganadería

## LAS VENTAS DE HOY

Hoy han estado algo más animadas las ventas de reproductores Shortorn, en la exposición de ganadería que celebra la Sociedad Rural Argentina en su local de Palermo.

No obstante ser escasa la concurrencia de compradores, se han obtenido precios regulares, según se verá en el resumen que publicamos en esta misma sección.

Se nota la ausencia de numerosos y conocidos cabañeros y criadores, lo que se atribuye al prolongado paro ferroviario.

Por otra parte, hay no pocos criadores que esperan la venta de reproductores Shortorn a palenque, por los que hemos notado reina mucho interés.

Pasa ya de tres millones trescientos mil pesos el total de las ventas efectuadas en esta exposición, y como aún faltan por vender alrededor de doscientos toros más, puede asegurarse que las ventas de este año marcarán el record en relación con las anteriores exposiciones, no obstante los perjuicios causados por la huelga ferroviaria.

La comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina, se reunirá esta tarde con el objeto de fijar la fecha en que serán inaugurados el concurso de ganados gordos y la exposición-feria de reproductores sin pedigrée, cuya fecha estaba anunciada para el 11 de noviembre próximo.

Existe el propósito de postergar dicha fecha, teniendo en cuenta que el día indicado deberá inaugurarse la exposición ganadera que actualmente se verifica en Bahía Blanca.

Para la exposición de reproductores sin pedigrée se han hecho las siguientes inscripciones:

Bovinos, 452; equinos, 18; ovinos, 219; porcinos, 12; aves, 1588 piezas; conejos, 121.

La inscripción para el concurso de ganados gordos aun permanece abierta. Hoy resolverá la comisión directiva la fecha en que será clausurada.

**Las ventas de hoy—**

De la cabaña La Carlota, de P. A. Dawcy:

Carlota's Lander, Nro. 594, en $ 2700 al doctor Felix Muñoz.

Carlota's Rajah, Nro 300, en ps. 1200, a Goldaracena Hnos.

Carlota's Lucifer, Nro. 595, en $ 1600 a Federico Erdman.

Carlota's Jupiter 3, Nro. 597, en 1000 ps. a Vázquez Díaz.

Carlota's Lottery, Nro. 596, en $ 1000, a Antonio Denier.

—De la cabaña La Dorita, de M. Garrett:

Marmion, Nro. 601, en 2500 $, a Dorignac

Royal Standard, Nro. 414, en ps. 1500, a F. Spinetto.

Standard Baron, Nro. 412, en $ 1000, al doctor Jaime [illegible].

Reliance, Nro 603, en 1050 ps. a Clemente Iriarte.

—De la cabaña La Paz, de Carlos H. Portela:

Old Master, Nro. 610, en $ 1400, a Degregory Hnos. (en comisión).

Don César, Nro. 609, en $ 1500, a Gil Blas.

Sanquhar's Model, de la cabaña Los Alamos, del señor Emilio Meyer Pellegrini.

Curly Lead, Nro. 758, en pesos 1350, a Albina Sevigné.

Of My Father, Nro. 891, en pesos 1300, a F. Galli.

—De la cabaña Santa Narcisa, de A. y E. Aguirre y Cía.

Bold Baron, Nro. 420, en pesos 1750, a José Poggi.

Bravith Count, Nro. 419, en pesos 1200, a Pola Hnos.

Mastodon, Nro. 221, en pesos 1550, a Antonio Leloir.

Sultan, Nro. 612, en pesos 1450, a F. Erdman.

Count Ernest, Nro. 613, en pesos 1200, a J. Poggi.

Baunochburn Chriel, Nro. 614, en $ 1250, a Gil Blas.

Gleneuraan, Nro. 759, en pesos 1500, a J. Poggi.

Royal Fashion, Nro. 760, a pesos 1200, a Etcheverry.

Mocraki, Nro. 761, en pesos 90[illegible] a F. Galli.

Bronce, de la cabaña La Plata, de los señores Francisco y Arturo Idoyaga Molina.

Buchranger, Nro. 762, en pesos 1250, a Eberlin.

White Chief Nro. 763, en pesos 800, a Etcheverry.

—De la cabaña La Bélgica, del señor Pedro Hita:

Givet, Nro. 895, en pesos 1600, a M. Miranda en comisión).

Gormery Nro. 893, en pesos 1350 a D. Haresteguy.

Rubicon, Nro. 422, en pesos 1250, a Miguel Erdman.

Martinete, Nro. 764, en pesos 1300, a Degregory Hnos. (en comisión).

—Congis, Nro. 894, en pesos 900, a Pedro Etcheverry y Cía.

River, Nro. 617, en pesos 950, al Dr. Daireaux.

Wavre, Nro. 896, en 800 pesos, al señor Juan E. Mete.

—De la cabaña San Martín, de V. R. y Justiniano Casares:

Sir Frederick, Nro. 150, en pesos 2350, a J. B. Repetto e hijo.

Sir Amos, Nro. 766, en pesos 1150, a R. Raffo.

Sir Lion, Nro. 898, en pesos 550, a Albina Sevigné.

# Notas policiales

### HOMBRE MUERTO DE UNA PUÑALADA

**Misterio que rodea el suceso**

El personal de la comisaría 21a. realiza diligencias para hacer luz en un hecho de sangre producido anoche en jurisdicción de esa dependencia en forma y circunstancias misteriosas.

Los antecedentes del suceso son los siguientes: un agente de la seccional arriba mencionada halló, a las 7.30, en las calles Canning y Aguirre, tendido sobre el pavimento al sujeto José Luis Tobella, que presentaba una profunda puñalada en el pecho.

En el hospital Fernández, adonde fué conducido, el herido, no obstante la gravedad de su estado, prestó declaración a la autoridad policial, tratando de explicar el hecho.

Manifestó que una persona, cuyas señas suministró, le había sepultado en el pecho, sin que mediara causa alguna, un cuchillo de 15 centímetros de hoja que fué hallado junto al cuerpo de la víctima en la vía pública.

Pero, lo particular del caso es que el heridor era un amigo de Tobella, que lo acompañaba en ese momento en la más perfecta armonía; esta circunstancia, inexplicable para la misma víctima, hace presumir que el móvil del crimen haya sido una venganza.

En un principio se atribuyó el hecho como resultado de una riña sostenida entre individuos de mal vivir; los antecedentes favorables de la víctima han descartado, sin embargo, esta hipótesis, contribuyendo a aumentar el misterio que rodea al suceso.

Tobella dejó de existir esta madrugada a las 4 en el hospital Fernández; era italiano, contaba 33 años y trabajaba como tornero en madera. Interviene en el hecho el juez de instrucción, doctor Irigoyen.

### UN HERIDO SOSPECHOSO

En el paseo Colón, frente al número 857, fue lesionado esta madrugada, en el costado derecho del cuerpo, el sujeto José Sánchez, que se asiste en el consultorio central de la Asistencia Pública.

La víctima no ha sabido explicar la forma en que fué agredido; sólo se concretó a manifestar que un desconocido lo atacó con un cuchillo sin que mediara causa justificativa.

Se presume que Sánchez trata de ocultar la verdad y que la herida que presenta le fué inferida en riña.

### ROBO EN UNA CASA DE FAMILIA

En la comisaría 12a. denunció Rafael Ulloa, haber sido víctima, anoche, de un robo consistente en alhajas, ropas y objetos por valor de 350 pesos.

Según declaración del damnificado los autores del delito penetraron a su domicilio Río Cuarto 84, entre 9 y 11.20 p. m., hora en que se encontraba con su familia en un biógrafo, por la azotea de una de las casas vecinas.

La dependencia policial arriba expresada realiza diligencias para individualizar y detener a los ladrones.

### ASALTO Y ROBO

En jurisdicción de la comisaría 15a. se produjo esta madrugada un hecho vandálico del que resultó víctima Luis Desandi.

En circunstancias en que el expresado sujeto transitaba por las calles Iriarte y Lovera, algo alcoholizado, fue asaltado y despojado de la suma de 20 pesos por un grupo de individuos, de los cuales tres se encuentran detenidos en la dependencia arriba citada.

La víctima presenta varias contusiones en la cara, producidas por golpes de puño, y una herida en la cabeza que le fué inferida por uno de sus agresores con un garrote.

### TRANVIA APEDREADO

En la avenida Sáenz y Alcorta un grupo de individuos, que lograron fugar, cuya detención procura la comisaría 36a., apedrearon esta madrugada un coche acoplado de la línea 47 del tranvía Anglo Argentino, causando la rotura de los vidrios de las ventanillas del vehículo.

### BAJO LAS RUEDAS DE UN TREN

**Suicidio de un hombre**

En el paso a nivel del F. C. Oeste existente en la calle Belén, esta mañana a las 10.20, una persona se colocó sobre las vías en el momento preciso en que cruzaba el tren rápido número 10, de Chivilcoy al Once.

La comisaría 25, en cuya jurisdicción se produjo el suceso, procura identificar al suicida, cuyo cadáver se encuentra completamente destrozado. Trátase de un sujeto como de 45 a 50 años, al parecer español y de condición humilde, por la indumentaria.

### ACCIDENTE A UN MENOR

En el interior de los mataderos de Liniers, esta tarde el menor de 16 años, Marcial Roldán, fué atropellado y derribado al pavimento por un caballo que montaba Miguel Brum.

Como consecuencia del accidente, la víctima sufrió lesiones internas de carácter reservado. Fué trasladado a la estación sanitaria local.

### CONFERENCIAS POLITICAS PROHIBIDAS

El partido Unitario tiene anunciada para esta noche la realización de una serie de conferencias políticas en diversos barrios de la ciudad, que la jefatura de policía ha resuelto prohibir en razón de que no se le ha recabado el permiso correspondiente.

## Unión Cívica Radical

### COMITE FEMINISTA

El Comité Feminista Radical, que preside la señora Dolores Ruiz de Romero, se reunirá mañana viernes 26 a las 2 de la tarde, en el local del comité central de la capital, Suipacha 156, a objeto de la renovación de sus autoridades.

## Campaña contra la tuberculosis

El próximo domingo por la tarde, se llevará a cabo en el local de la Sportiva en Palermo, el festival que patrocina la Liga Argentina contra la tuberculosis, a beneficio del subcomité de Belgrano y que como lo anunciáramos oportunamente fué suspendido a causa del mal tiempo.

# LA GUERRA MUNDIAL

## SITUACION POLITICA

**FRANCIA SE CONGRATULA DE LA REORGANIZACION DEL GABINETE. — LOS SOCIALISTAS EN FAVOR DEL GOBIERNO — LA RENUNCIA DEL CANCILLER MICHAELIS — EL NUEVO MINISTERIO "ECONOMICO" IMPERIAL — PRONOSTICOS RELATIVOS AL FUTURO REEMPLAZANTE DE MICHAELIS — LA CRISIS ITALIANA CONJURADA — NOTABLE DISCURSO DEL MINISTRO ORLANDO.**

Lanzada ayer la noticia de la presentación de la renuncia del canciller del imperio alemán al emperador, permanecen aún en reserva los términos de la misma. Simultáneamente, se anuncia la aceptación de la renuncia, ha tiempo presentada por el doctor Helfferich, que desempeñaba la cartera de lo interior. Estas circunstancias determinan una crisis de hecho en el gabinete imperial; y hacen fijar la vista de todos los partidos del imperio sobre la persona del káiser, a quien, dado el régimen subsistente en Alemania, corresponde pronunciar la última palabra en el trance que atraviesa la política del imperio.

Sin embargo, cabe preguntar si en efecto será esa la última palabra. Si sólo se tratase de cambiar figuras en la numerosa baraja de las personalidades áulicas, Guillermo II no tendría más trabajo que el de escoger. Kuehlmann o von Bulow: a eso se reduciría el enigma. Pero, no eso; se trata de algo más importante, y la prensa lo deja entender. Es un conflicto de poderes: es el Reichstag, o su mayoría democratizante, frente al sistema de gobierno imperial ya bastante desprestigiado en la opinión pública.

Tan cierto es ésto, que desde luego se deshaucía al sucesor de Michaelis, si, por sus vinculaciones con el ambiente de donde éste salió, se llega a ver en el caso de seguir los rumbos de que el Reichstag quiere precisamente apartar al país.

Desde luego, la primera solución, una especie de tanteo, ha sido crear un nuevo ministerio: el económico; para el cual ha sido designado herr Rodolfo Schwinder, quien asumirá la dirección de todas las cuestiones económicas, sociales, y aun políticas, anteriormente conglobadas en el ministerio del interior. De esta suerte, el sucesor de Helfferich viene a ser, en puridad Schwinder; y la tarea del titular de la cartera de lo interior va a quedar reducida a la de un auxiliarato de la cancillería del imperio.

La crisis francesa se ha solucionado de modo verdaderamente ejemplar; pues la prensa y el sentimiento general del país consideran que, a despecho de cuanto hasta ayer se decía y se consideraba lógico, el ministerio se ha consolidado con el parcial cambio de entidades que ya conocemos.

No ha sido ingrata la opinión con M. Ribot; la cámara y la prensa le han hecho cordial despedida, reconociendo los servicios que ha prestado a su país, precisamente en el transcurso de los tres años más agitados y laboriosos que cuenta la historia de la república francesa en el siglo veinte.

Pero nadie disimula — ni tiene porqué — la satisfacción que causa el readvenimiento de M. Barthou. Por de pronto, queda resuelta la incógnita socialista, única penumbra que encontrábamos en la luz del cuadro. M. Thomas se ha excusado de formar parte del nuevo arreglo ministerial. Lo cual no impide que el grupo radical-socialista se haya declarado dispuesto a votar su confianza al gobierno. Esta votación se producirá, después que el ministerio responda a la interpelación promovida por el diputado Augagneur — que debe de estar evacuándose a estas horas.

En la cámara italiana se ha producido uno de los tantos casos — feliz esta vez — de la versatilidad de la opinión, aun en casos de tanto apasionamiento, en que el sentir suele ser obstinado.

Hay, en efecto, indicios de que no prevalecerán los empeños obstruccionistas, y, más que ello, "derribadores", que venían agitando a los no intervencionistas, nuevamente obcecados por los destellos de su sol central, el asendereado Giolitti. Ha bastado que Orlando suba a la tribuna, para que la crisis quede conjurada; al menos por el momento. Orlando, es decir, el mismo hombre que, durante el pretérito período de sesiones, atrajo sobre su cabeza todas las iras, todas las invectivas de los que en Montecitorio blanden los rayos fulminantes de la elocuencia.

Algo ha de haber influído el tono de Orlando, haciendo eco al estampido de los cañones tudescos en Bainsizza, en que los hombres, a través de la nube de sus resentimientos políticos, lleguen a percatarse del peligro que para la suerte de la nación entraña este juego de zancadillas a la hora en que — como tan bien ha conseguido expresarlo Orlando — todas las voluntades, todos los pensamientos, la acción toda de las eficiencias nacionales, deben concentrarse en una sola trayectoria, en un mismo común y uniforme impulso frente al enemigo enardecido por la desesperación de sus fracasos.

Aludiendo a los sucesos de Turín, arma esgrimida por los opositores para intentar la caída del gabinete Boselli, dijo Orlando — ministro directamente responsable de aquéllos, por desempeñar la cartera de lo interior:

"Hay que hacer una distinción clara entre los ciudadanos de Turín y algunos rebeldes. Turín continúa siendo para nosotros uno de los lugares santos del patriotismo y de la independencia italiana.

"Aunque dolorosos y graves, estos hechos despojados de todas las exageraciones de que fueron rodeados en detrimento de nuestro prestigio en el exterior, no representan sino un episodio doloroso, pero inevitable, de una política de libertad; y por otra parte, jamás una política de reacción impidió estos tumultos.

"A este episodio aislado — añadió el ministro — se anteponen quince meses de tranquilidad interior, jamás turbada, a pesar de las privaciones y sufrimientos soportados por nuestro pueblo, lo que no constituye un mérito por mi parte; el mérito pertenece al pueblo italiano. El gobierno tuvo el mérito de haber tenido ilimitada confianza en la virtud y en el patriotismo del pueblo; su fórmula es "mantener en el estado toda la fuerza y la autoridad necesarias para luchar en la guerra en que se defiende la existencia misma de la patria y al mismo tiempo la conservación íntegra de todas nuestras libertades".

"La salvación del estado no puede estar en antítesis con el respecto a la libertad.

"El sólo medio de asegurar la salvación del estado es el de mantener por entero el absoluto respeto de la libertad".

Orlando llamó a la concordia "a todos los hombres de responsabilidad". Estimamos que esta frase fué la más feliz de su discurso; la que verdaderamente hirió la médula de las conciencias — por así decirlo. — Y tan cierto es ello, que, en ese ambiente ya caldeado por el desarrollo de la elocuencia opositora durante los días anteriores, la reacción fué inmediata e intensa; y el ministro bajó de la tribuna entre las aclamaciones de los diputados.

Queda por ver aún a qué votación conducirá este episodio: pero, virtualmente, puede considerarse en vías de un término feliz.

### Frente occidental

**El gran éxito francés en el Laonnais — 8000 prisioneros y numerosa artillería alemanes capturados — Los británicos rechazan un ataque en Houthoults. — Mal tiempo en el frente — Grandes duelos de artillería en Flandes — El movimiento marítimo en Inglaterra — Hundimiento del Leander — Prohibición de uso de señales — El tercer empréstito francés — Asamblea laborista — Ecos del movimiento revolucionario en España — Capitán alemán muerto.**

PARIS, octubre 25 — Dice así el comunicado que publica el gobierno:

La noche transcurrió en calma en todo el frente de ataque.

Al norte del Aisne el enemigo no intentó ninguna reacción de la infantería. Sólo bombardeó nuestras nuevas líneas.

En las organizaciones del terreno conquistado la cifra de prisioneros actualmente contados alcanza a 8000, de los que 160 son oficiales.

Los estados mayores de tres regimientos, entre los que se hallan tres coroneles, figuran como prisioneros.

El combate de la artillería fué bastante vivo al este y al oeste de Cerny.

Nuestras patrullas de reconocimiento penetraron en varios puntos en las trincheras enemigas, tomando prisioneros y dos ametralladoras.

Dimos con éxito dos golpes de sorpresa en la región de la Butte de Tahure y al oeste de Auberive.

Rechazamos un violento ataque contra nuestras posiciones del cerro 344.

Otra tentativa alemana contra nuestras posiciones de la cresta de Caurieres fracasó igualmente, sufriendo el enemigo sensibles pérdidas.

Al norte del Aisne, en el sector de La Royére y Les Bovetes, y en la región del fuerte de Malmaison, la artillería alemana estuvo muy activa. Nuestro nuevo frente va del monte de los Singes a Chavignon. No se intentó ninguna acción de la infantería por el enemigo, en todo nuestro frente.

En la región de Chavignon y Vaudesson, nuestras patrullas tomaron numerosos prisioneros.

Nuestros carros de asalto desempeñaron un importante papel en el ataque de ayer.

El total de los prisioneros actualmente contados pasa de 8000.

Cayeron en nuestro poder 70 cañones, 30 lanzaminas y 90 ametralladoras.

En la Champaña, en la región de las alturas, dimos dos ataques por sorpresa con éxito, el primero al nordeste de Prunay y el segundo en el Mont Haut, tomando 15 prisioneros.

En la orilla derecha del Mosa, en la región de Samogneux, Vacherauville, Chaume y al oeste de Dousumont, el cañoneo fué vivo.

LONDRES, octubre 25 — El ministerio de la guerra publicó el siguiente comunicado:

En el bosque de Houthoulst, el enemigo atacó de nuevo anoche el punto de unión de los ejércitos británico y francés, y fué completamente rechazado.

Desde la mañana del lunes, los alemanes dieron siete contraataques, sin haber obtenido en ninguno de ellos resultados de importancia.

Al sudeste de Gravelle, nuestras tropas de Gloucester efectuaron con éxito un raid por la noche, dando muerte a numerosos enemigos y volando varios refugios. Nuestros soldados regresaron con algunos prisioneros y una ametralladora.

Al sudoeste de Havricourt, se trabaron combates de patrullas, en los que tomamos algunos prisioneros.

En el frente de ataque contra nuestra posición del bosque de Houthoulst, la artillería enemiga estuvo en actividad. Nosotros contrabatimos con efecto destructor diferentes puntos del frente de los alemanes.

En el sector de Nieuport, nuestra artillería causó una gran explosión detrás de las líneas enemigas.

El tiempo está húmedo y tormentoso.

Uno de nuestros aeroplanos, que se anunció como desaparecido el domingo, fué encontrado. Su piloto se halla levemente herido.

NUEVA YORK, octubre 25. — El estado mayor alemán publica este comunicado, que trasmiten de Berlín:

Con un contraataque de nuestras tropas, fué casi completamente expulsado el enemigo de la sección que ocupó en nuestra zona de defensa del límite meridional del bosque de Houthoulst. Hemos tomado prisioneros.

Desde Draaibank hasta Zandvoorde, el fuego aumentó otra vez considerablemente en las primeras horas de la tarde. No se produjeron nuevos ataques.

En el frente de los ejércitos del kronprinz, en el Chemin-des-Dames, desde la región de Aillette al norte de Vauxaillon, hasta la meseta de Paissy, los franceses iniciaron ayer en dos secciones un gran ataque, al sur del canal del Oise y el Aisne. Por la mañana la lucha se desarrolló trabándose combates con fluctuaciones en sus resultados, entre las alturas de Ailette y Ostel.

El enemigo, que embistió por la mañana temprano contra nuestras líneas, a las cuales un fuego muy violento mantenido seis días había destruído, encontró una gran resistencia y no pudo avanzar, a causa de sus fuertes pérdidas al oeste de Allemant y de Chavignon, desde el sur.

Más tarde, en una acometida, las tropas francesas, apoyadas por numerosos automóviles blindados, consiguieron abrirse paso por las posiciones avanzadas. Las posiciones de ambos pueblos que quedaban entre los asaltantes se hicieron en consecuencia insostenibles.

Al retirar nuestras tropas de las líneas tenazmente defendidas, las baterías avanzadas tuvieron que volarse.

A la izquierda del enemigo, sus esfuerzos se adelantaron rápidamente, pero la intervención de nuestras tropas de reserva detuvo la acometida al sur de Pinon y cerca de Vauderson. También se combatió en Chavignon reciamente.

El enemigo no pudo realizar más progresos.

En la meseta a uno y otro lado de la granja de Royère, y al sur de Filain, fracasó un ataque simultáneo emprendido por varias divisiones francesas, a pesar de los repetidos asaltos que dieron, sufriendo pérdidas graves.

Entre Braye y Ailles, en las primeras horas de la noche, después de un fuego de redoble que se prolongó durante horas el enemigo emprendió un ataque. Paio nuestro fuego de defensa y también con desesperadas luchas cuerpo a cuerpo en varios puntos, la acometida francesa se quebrantó por completo. En esa zona, el combate local continuó hasta muy avanzada la noche. Hasta ahora no se ha reanimado la lucha. Nuestros soldados combatieron heroicamente.

En la orilla oriental del Mosa, al sudoeste de Beaumont, hubo durante todo el día combates entre las fuerzas de las trincheras.

Hubo grandes duelos de artillería en el frente de Flandes.

En el Chemin-des-Dames, el enemigo sólo mantuvo un ligero cañoneo.

Los franceses no continuaron sus ataques.

LONDRES, octubre 25. — El almirantazgo hace el siguiente anuncio sobre el movimiento marítimo del Reino Unido durante la semana:

Entraron en los puertos, en la última semana, 2648 buques y salieron 2689.

Fueron hundidos 17 buques de más de 1600 toneladas y ocho de menos tonelaje. Ningún barco pesquero fué echado a pique.

Los submarinos alemanes atacaron sin éxito a siete barcos.

CRISTIANIA, octubre 25. — El ministerio de relaciones exteriores anuncia el hundimiento, por un submarino alemán, del vapor noruego Leander, con la pérdida de una vida.

CRISTIANIA, octubre 25. — El consejo de estado ha prohibido el uso, sin la debida autorización, de banderas, semáforos, luces, fuegos y otras señales visibles desde el mar o desde el aire. Si las comunicaciones hechas, a pesar de la prohibición, se refieren a cosas de la guerra, el gobierno impondrá severos castigos a los culpables.

PARIS, octubre 25. — El tercer empréstito francés ha sido limitado a 10.000.000.000 de francos al 4 por ciento de interés, con privilegios de inmunidad.

Las rentas serán perpetuas y exceptuadas de impuestos y los títulos serán roembolsables desde el año 1945.

MADRID, octubre 25. — El fiscal del tribunal supremo, don Carlos Cañal, ha dictado hoy un auto informando terminantemente en favor de la competencia civil en el proceso contra el diputado a cortes don Marcelino Domingo, por el delito de sedición.

Créese que el jueves se conocerá el fallo que el tribunal supremo dictará en ese mismo sentido.

MADRID, octubre 25. — El ex capitán general de Castilla la Nueva y actualmente presidente del consejo supremo de guerra y marina, teniente general Echagüe, ha entregado esta mañana al auditor de guerra de la capitanía de Madrid, señor Saiz Pardo, el escrito que le presentara ayer el general Bazán, pidiéndole justicia contra las extralimitaciones que con su persona habían cometido las juntas de defensa.

Se asegura que este asunto dará lugar a un conflicto entre los tribunales militares de justicia y las juntas de defensa del ejército.

Muchos generales se muestran dispuestos a apoyar la actitud del general Bazán.

NUEVA YORK, octubre 25. — El corresponsal de la "Associated Press", envía el siguiente telegrama:

En un reducto que los británicos conquistaron el lunes al nordeste de Iprés, fué encontrado el cadáver de un oficial alemán que había sido ejecutado por los soldados que defendían la posición.

El reducto se rindió en seguida que fué atacado.

### Frente oriental

**Escaramuzas en distintos puntos — Los alemanes [illegible] su retirada en el Dvina — Exito de un ataque británico en el Struma — Avance de los aliados en el Africa oriental. — Enjuiciamiento de ex ministros griegos.**

PETROGRADO, octubre 25 — El ministerio de guerra dió a la publicidad el siguiente comunicado:

En los frentes del norte, del oeste y del sudoeste, hubo tiroteos y luchas de grupos de exploradores.

El enemigo, en el frente rumano, en el sector de Okninsk, al sur de Grozestchi, dió un ataque empleando gas asfixiante.

Ayer en el sector del pueblo de Sereth, dos aeroplanos de combate enemigos atacaron por sorpresa a un globo cautivo, disparándole con balas incendiarias. El globo, envuelto en llamas cayó rápidamente a tierra y se destruyó totalmente. Sin embargo, el observador que se lanzó en el paracaídas, resultó ileso.

NUEVA YORK, octubre 25. — El estado mayor alemán da a la publicidad el comunicado siguiente que transmiten de Berlín:

Entre la bahía de Riga y el Dvina, la noche del domingo hicimos retirar en un ancho frente sin interrupción a las tropas de protección enemigas muy avanzadas, delante de nuestra posición principal.

Los combates sostenidos por nuestras tropas en esa posición, con éxito satisfactorio impidieron a los rusos tener una situación más alta y dominante sobre nosotros desde el principio de septiembre.

No se han realizado operaciones importantes en el frente del este.

PARIS, octubre 25. — El estado mayor del ejército del oriente transmite este comunicado:

En el valle del Struma, las tropas británicas dieron un ataque por sorpresa e hicieron prisioneros a ocho búlgaros, entre los que figura un oficial.

Reinó calma en general en el frente a causa del mál tiempo.

NUEVA YORK, octubre 25. — El estado mayor alemán publica el siguiente comunicado:

Al oeste del lago de Ochrida se hizo un vivo fuego de artillería.

Rechazamos unos ataques de los británicos desde el Vardar al lago Doiran.

LONDRES, octubre 25 — El gobierno publica este comunicado sobre las operaciones de las tropas del comando de Egipto:

En el frente de Palestina, la situación no se ha modificado.

LONDRES, octubre 25 — Un despacho recibido en esta capital relacionado con la campaña del este africano, dice:

El enemigo presionado por fuerzas aliadas se retira de la región de Mahengo, mientras que las fuerzas enemigas se ven empujadas rápidamente hacia el sur a pesar de su resistencia desesperada.

ATENAS, octubre 25 — Se anuncia que la cámara sancionó, por una votación de 125 contra 19, una moción pidiendo la presentación ante la alta corte de justicia de los miembros del ex gabinete Gounaris.

La cámara también votó, casi unánimemente, una resolución condenando al ex gabinete Lambros.

### En América

**Arresto de alemanes sospechosos en Nueva York—Explosión en Costa Rica.**

NUEVA YORK, octubre 25.—El barón Max von Recklinghausen, enviado secreto del conde Bernstorff en los Estados Unidos, y un tal Mellowes, han sido arrestados, acusados de complicidad en un complot para provocar una rebelión en Irlanda en la próxima Pascua de resurrección, y sacar dinero de este país para llevarlo a Alemania, con objeto de comprar bonos alemanes. También se les acusa de la preparación de un levantamiento de turcos en Nueva York, cuyos detalles se reservan.

El doctor Patricio Mc. Carton y James C. Larkin, han sido detenidos en Halifax por la misma causa.

Para dentro de poco se anuncian sensacionales publicaciones.

NUEVA YORK, octubre 25.—Telegrafían de San José de Costa Rica, que una explosión accidental destruyó los cuarteles y la penitenciaría.

Hubo 60 muertos y 90 heridos.

### Frente austro-italiano

**Ofensiva germánica en desarrollo — Combate naval en el Adriático. — Cooperación de refuerzos alemanes en Bainsizza.**

ROMA, octubre 25 — El ministerio de guerra publicó el siguiente comunicado del alto comando:

El adversario, con el fuerte concurso de tropas y materiales alemanes, hizo con fines ofensivos una concentración de numerosas fuerzas sobre nuestro frente.

El choque enemigo nos halla sólidos y bien preparados.

Durante la noche pasada el tiro se intensificó en diversos trechos del frente Juliano, así como el violento bombardeo con abundante empleo de proyectiles cargados con gases especiales, entre Rombon y la región norte de la meseta de Bainsizza, que marcaron el comienzo del ataque esperado; pero a causa del mal tiempo, hacia el alba el fuego enemigo disminuyó en intensidad. Al mismo tiempo disminuyeron las ráfagas de respuesta de nuestras baterías.

Se confirma que los austríacos concentraron fuerzas poderosas y que las tropas y el material de que disponen en el frente son en gran parte alemanes.

ROMA, octubre 25 — La oficina del jefe del estado mayor de la marina comunica lo siguiente:

Durante la mañana del 19 fué señalado en el Adriático inferior un grupo naval de unidades ligeras enemigas. Nuestros aviones y nuestros buques ligeros fueron enviados inmediatamente a atacarlas.

Nuestros aviones alcanzaron al enemigo y lo atacaron sosteniendo también combates con aviones adversarios que acudieron al lugar del combate.

El contacto entre los buques ligeros se hizo imposible, porque los buques enemigos se apresuraron a alcanzar la base de Cattaro.

Al mismo tiempo nuestros aviones atacaron y obligaron a sumergirse a un submarino enemigo al oeste de Valona.

Nuestras unidades ligeras no sufrieron ningún daño y todos nuestros aviones regresaron indemnes a su base.

NUEVA YORK, octubre 25 — De Viena transmiten este comunicado que publicó el almirantazgo austriaco:

Nuestras fuerzas navales ligeras encabezadas por el crucero Helgoland, dieron caza a los transportes enemigos en el Adriático. Nuestros buques no encontraron aeroplanos hostiles.

Los ataques de los submarinos enemigos efectuados el viernes no tuvieron efecto.

Derribamos un aeroplano italiano.

Hemos bombardeado las fuerzas navales del enemigo, causando, según parece, averías a un destróyer.

NUEVA YORK, octubre 25. — El estado mayor alemán publica el comunicado siguiente:

La lucha se ha reanimado visiblemente en los frente del Tirol, la Carnia y el Isonzo, tomando parte en la acción la artillería alemana.

Las fuerzas de infantería alemanas y austro-húngaras se apoderaron por la mañana de las posiciones avanzadas de los italianos cerca de Flitch y Tolmino, así como de la parte septentrional de la meseta de Bainsizza.

[illegible] ques combinados de nuestras fuerzas siguen la dirección del plan trazado.

Hasta ahora hemos tomado unos millares de prisioneros.

## SITUACION MILITAR

**INICIACION DE LA CAMPAÑA TUDESCA EN EL ISONZO. — SECTOR PRINCIPAL DEL ATAQUE. — OBJETIVOS MILITAR Y POLITICO DE ESA OFENSIVA.— CONJETURAS QUE PUEDEN HACERSE ACERCA DEL RESULTADO DE ESTA OPERACION AUSTRO-ALEMANA. — LA PREPARACION DE CADORNA.**

Se ha develado, al fin, la ya sospechada ofensiva tudesca en el frente italiano; y por mucho que el golpe haya sido de tendencias sorpresivas, no ha tomado desprevenido al generalísimo italiano.

Dada la etapa inicial en que esta ofensiva se encuentra aún, y considerados los escasos efectos de su primer empuje, es aventurado, esbozar pronósticos. Y lo es tanto por el monto de elementos con que ha concurrido Alemania, cediendo como a pesar suyo a las repetidas instancias de su aliada; cuanto por el sector en el cual no tenemos noticia que Cadorna haya hecho preparativos extraordinarios de resistencia, dedicados como tuvo sus mayores coeficientes de agresividad a la parte de su línea que va de Tolmino al mar.

Bien entendido que cuando acusamos esta falta de noticia al respecto, no suponemos que ella signifique síntoma de una falla en las previsiones de Cadorna. Indudablemente — ça va sans dire — el experto estratega italiano tiene estudiadas a estas horas todas las posibilidades favorables o adversas que su situación y la del enemigo presentan. Y la falta de anuncio de grandes logros, es ya resaltante en el comunicado tudesco; pues, la ocupación de puestos en la meseta de Bainsizza no es ni remotamente parangonable con las vastas adquisiciones que han señalado siempre la pujanza de las embestidas italianas.

El sector amenazado abarca más de veinte kilómetros, de Tolmino a Plezzo; es decir, hacia el norte del teatro de la última ofensiva italiana. Parte esa que el alto comando austriaco debe de considerar más accesible a un buen éxito, que no la comprendida en las regiones meridionales, donde su papel es predominantemente defensivo, por hallarse ahí concentrado el grueso de las fuerzas italianas de operaciones en territorio austriaco.

No obstante, como el objeto principal es, por parte de los tudescos — nombre genérico aplicable a las fuerzas austro-húngaro-alemanas unidas en esta nueva campaña — aliviar de presión el sector antelado a Lubiana, y retardar el peligro de la invasión ausonia contra Trieste: la meseta de Bainsizza no ha podido dejar de ser embestida. Y es ahí, en nuestro concepto, y salvo modificaciones que luego aporte el desenvolvimiento de la acción, donde va a jugarse la potencialidad efectiva de ambos contendores, cualquiera que sea la entidad de las batallas empeñadas entre Plezzo y Tolmino, o la otra región anexa.

El propósito último del comando austro-húngaro es la reconquista de Gorizia; y para ello ha llamado insistentemente en su socorro a su aliado el imperio alemán. Que pueda diseñar otra ofensiva simultánea por el Trentino, es cosa que, aun cuando no debe perderse de vista, pocos indicios presenta; y ello por varios motivos.

El primero, la calidad de las finalidades perseguidas por esta operación tudesca. Se comprende que, aparte del objetivo militar, hay uno político que es el determinante, según toda probabilidad. La reconquista de Gorizia capacitaría al gobierno austriaco para tratar la paz sobre bases que no fuesen tan por completo las "impuestas" por el vencedor italiano. Este punto de vista es importantísimo. Basta él sólo para justificar a los ojos de ambos imperios la determinación desesperada que los lanza a hurgar la ira de un adversario ya demostradamente superior en capacidad y elementos.

En segundo lugar, Austria-Hungría, ni sola, ni con auxiliares, se halla en condiciones de tomar iniciativas en toda la amplitud de su frente; al menos, mientras un señaladísimo éxito en la embestida actual no le permita comunicar algún aliento a sus fuerzas; aliento capaz de suplir con fe lo que con números no puede ya alcanzar.

Y aun en tal caso, va a costarle tanto su actual ofensiva, que no le será fácil acompañarla con otra, ni hacerla seguir de otra muy inmediatamente.

Ahora, si hemos de expresar nuestra opinión íntima, concebida a priori y sin más valor que el que puede tener un corolario de hechos ya demostrados, diremos que la actual ofensiva tudesca está condenada a fracasar. Conseguirá, a lo sumo, en un primer empuje, volver a las líneas que fueron punto básico de la conquista de la meseta de Bainsizza por los italianos. Y dando de barato que así sea: ¿qué habrá ganado la alianza imperial? Estará en la situación en que se hallaba, más o menos, en mayo o junio. Y así se verá obligada a pasar el invierno. En ese ínterin, Cadorna habrá recibido mayores refuerzos franceses, británicos y quizás norteamericanos. Y al venir la primavera, podrá reemprender su ofensiva. Entonces, el actual ataque alemán-austriaco habrá sido un mero episodio, sin más efecto positivo que el desgaste de los agresores. No olvidemos que ese desgaste no podrá tener reemplazo.


# Ferrocarriles del Estado

## AUMENTO DE TARIFAS

Se avisa al público que a contar desde el 20 de noviembre próximo quedarán aumentadas en un 22 o|o todas las tarifas en general, con excepción de las tarifas ordinarias locales para cargas de la sección al norte de Tucumán, a las que solo deberá agregársele un terminal, según sea la clase de carga transportada, hasta tanto se determine, dentro de la clasificación, los porcentajes correspondientes.

Octubre 20 de 1917.

CARLOS M. RAMALLO
Administrador general interino


Folletín de LA EPOCA (80)

MARC MARIO

## EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

La pequeña caravana se reunió pronto a él, que con curiosidad miraba a aquella mujer y a aquellos dos indígenas a quienes no conocía.

Pero el antiguo apoderado de Spéraudien se arrancó su falsa barba y frotándose su rostro con el paño de su albornoz procuró borrar la obra de Mahmet.

—De seguro que no me conocerá usted, amigo Pablo — dijo riendo.

—¡Cómo! ¡Señor Sénas! — exclamó el español en el colmo de la sorpresa.—¡Oh! No; de seguro que no hubiera conocido a usted en ese traje.

Se aproximó entonces y los dos amigos se estrecharon cariñosamente las manos.

—¡Ah, mi querido Pablo! Esto es una aventura que ya contaré a usted; viajaba para visitar una gran propiedad que tengo propósito de comprar cerca de Dra-el-Mizan, y he caído en manos de verdaderos bandidos que me han desbalijado, y no solamente me han robado mi reloj y dinero, sino que hasta la ropa me han quitado.

—¿Y dónde?

—En el bosque de Bon Hahni... Felizmente he encontrado a este valiente árabe, Mahmet-ben-Herak, que ha tenido piedad de mí; me ha prestado este disfraz y ha consentido en servirme de guía para llegar hasta aquí, porque en seguida pensé en usted.

—Ha hecho usted muy bien, querido Silvano.

—Yo solo no hubiera sabido orientarme por estos caminos.

Pablo Archontés estrechó la mano del indígena y le saludó en su propia lengua; y sin ocuparse de Aïcha, que les seguía, les condujo hacia su casa.

Mientras llegaban, Silvano continuó desenvolviendo la fábula que había imaginado para explicar su disfraz.

Así como lo había previsto, el administrador de Sidi-Avad, ignoraba sus aventuras.

La noticia de la muerte del señor Spéraudien solamente había llegado hasta él.

Estaba asombrado, dijo, de que el señor Peyrieux y no Silvano Sénas hubiese tomado la dirección de las explotaciones.

—Ha sido así, por la situación de la señorita Spéraudien — le contestó el antiguo apoderado; — es menor de edad y ha sido necesario nombrar un tutor.

—Sí; ya sé... el señor Rouvaire. —dijo Pablo; — el señor Missiri me lo ha comunicado.

—¿Le ha visto? — preguntó vivamente Sénas.

—Ha pasado por aquí... hace ya cerca de tres meses.

—¿Le habló de mí?

—No.

El fugitivo respiró; acababa de experimentar una verdadera angustia.

—Entonces usted no sabe la noticia; estoy para casarme con la señorita Spéraudien.

—¡Ah...! ¡Verdaderamente...! Pues bien, ¡tanto mejor! — dijo el español.—Me alegro por los dos y les felicito por ello.

Por eso precisamente he hecho que se dé la dirección al señor Peyrieux que conoce a la perfección todos los bienes.

—¡Estoy encantado!

Pablo Archontés no podía suponer el engaño de que estaba siendo objeto; todo aquello le pareció muy natural.

Su esposa y su hija, la joven Paula, cumplimentaron al impostor como a su futuro señor, y después de pasar un día en aquella casa, el desertor partió, dirigiéndose, decía, a Bóne, casa del señor Missiri, no sin antes vestirse decentemente y recibir doscientos francos de los que la mayor parte, pasaron ocultamente a manos de Mahmet, para recompensar su lealtad, al ser despedido cuando llegaron a Tizi-Anzon.

Desde entonces el fugitivo no tenía nada que temer.

Cuarenta y ocho horas después, llegaba a Bóne a una casucha de la calle de Constantina en la que vivía el hermano de Cecilia con el nombre de Giuseppe Napoli.

XLVIII

La destrucción de un amor

A pesar del cambio que producía a su cara la supresión de su pequeño bigote, Greco, no tardó un solo instante en reconocer a Silvano Sénas.

El piamontés no se encontraba en su casa al llegar el desertor: estaba todavía en los alrededores del bosque de alcornoques del cual era guarda.

No volvió hasta muy tarde.

Silvano, que se había inscripto con el nombre de Julián Dome, procedente de Túnez, en la posada de Marco Pezzi, donde habitaba el italiano, después de haber tomado una habitación y después de haberse confortado con una buena comida, se dirigió al sitio por el cual debía venir el falso Napoli.

Conociendo maravillosamente la región, le esperaba seguro de que le había de encontrar.

Estaba en las riberas de la Seybause a dos kilómetros próximamente del sitio donde Sénas le esperaba paseándose.

Cuando se calmó en casa del piamontés el asombro producido por este encuentro inesperado, les dijo que había llegado sin darse a conocer y que era a toda costa necesario que Missiri, ignorase su presencia en Bóne, donde, por otra parte, no pensaba permanecer largo tiempo.

Sin entrar en largas explicaciones, dijo que todo se había conjurado contra él desde la muerte de Spéraudien y que se había visto obligado a partir a fin de poderse defender, o, por lo menos, preparar contra los que le habían quitado una hermosa revancha casándose con la hija de su antiguo principal.

Silvano sabía que podía contar con la lealtad de este hombre; sólo le faltaba dinero para hacer lo que había proyectado.

Conocía las fincas que Missiri administraba; sabía que éste acababa de recibir importantes sumas para pagar a los obreros que habían hecho la recolección del corcho.

—Necesito por lo menos tres mil francos — dijo Silvano al hermano de Cecilia, — y he contado con usted para proporcionármelos. — Y añadió, para darle confianza:

—Dentro de algunos meses, cuando la señorita Spéraudien sea mi mujer, todo será mío... no tendrá usted nada que temer.

Grecó no dudó más que un instante, necesario para combinar los medios de entrar en casa de Missiri y apoderarse de esta suma.

El gerente de las propiedades de Bóne debía estar en aquel momento en su casa; pero al día siguiente, sin duda, saldría temprano según su costumbre. En aquel momento debían dar el golpe.

Pero todas las combinaciones que formaron fueron inútiles; las circunstancias mismas les facilitaron el robo que intentaban.

Aquella tarde Missiri había recibido del señor Peyrieux un telegrama anunciándole su llegada para la mañana siguiente.

Cuando después de pasada la noche en la vivienda de su amigo el desertor se levantó, vió con disgusto que Greco no le había esperado según tenían convenido.

Inquieto por su ausencia salió a buscarle por los alrededores de Bóne viéndole, al fin, a larga distancia.

El piamontés parecía muy alegre.

Tuvo que reponerse antes de poder contestar a las preguntas que el amante de Roselina le dirigía.

Al fin pudo decir:

—¡He vencido...! venga pronto... por aquí...

Llevó a Silvano a la orilla del mar y sacando a manos llenas monedas de oro y plata de su bolsillo se las entregó diciendo:

—Tomad pronto... He aquí cuanto he podido coger... "¡Sangue di Christo...!" ¡Qué suerte he tenido...!

Sénas, admirado, guardaba todo aquel dinero en sus bolsillos esperando una explicación.

—El señor Peyrieux llegó esta mañana — dijo. — Missiri ha ido a esperarle y me ha mandado llamar temprano... es preciso que vaya al Sdough lo más pronto posible para avisar al capataz...

Esta noticia contrarió al desertor.

La presencia de Peyrieux en Bóne constituía un peligro para él que era mayor por el robo que acababa de realizar Greco por su instigación.

El piamontés continuó cuando tuvo vacíos sus bolsillos:

—Voy, por lo tanto, a encontrar a Missiri que me ha notificado la llegada del director y que me ha dicho lo que debía hacer.

Después explicó, jadeante aún, cómo había conseguido apoderarse de aquella suma.

Había esperado que nadie quedara en la casa. Naïda, la criada árabe, no le había podido oir entrar... la había encerrado en la cocina .. entró en el despacho de Missiri... sabía que la caja, con numerario dos días antes recibido por el administrador, se hallaba en un armario árabe; forzó las puertas y la caja llena de monedas, y había llenado sus bolsillos sin contar.

Después salió sin tomarse la molestia de disimular los rastros del crimen.

El miedo le ponía aún pálido y tembloroso.

Silvano le calmó.

¿Quién podía suponerlo?

El robo se achacaría a cualquier malhechor indígena y se buscaría al culpable entre los que sabían que el gerente había recibido aquella suma...

El plan del fugitivo tocaba a su fin.

Tenía bastante dinero para ir a Italia, donde no se harían esperar las noticias de Roselina.

Esperaba llegar a Génova donde Cecilia había ido; para encontrarla. Greco le dió detalles que le eran de gran utilidad.

(Continuará).

# CRONICA SOCIAL

Con verdadero interés se espera la fiesta que el domingo próximo se celebrará en el local de la Sociedad Rural Argentina, a beneficio de las escuelas y talleres de Don Bosco.

Como se sabe, esta fiesta fué suspendida el domingo anterior, a causa del mal tiempo; pero su atrayente programa no ha variado lo más mínimo. Su éxito será completo, coronando brillantemente los esfuerzos de las damas Cooperadoras Salesianas.

El torneo anunciado comenzará a las 2.30 de la tarde, en el siguiente orden:

1. Exploradores de Don Bosco; 2. Mapa de la República Argentina, representado por 1800 niños; 3. Desfile de 3.500 niños; 4. Perro de policía amaestrado y presentado por su dueño; 5. Gymkana, en la que tomarán parte las señoritas Mercedes Madero Unzué, Carmen Christophersen, Josefina de Errázuriz, Silvina Cobo, Mercedes de Alvear, María Luisa Salas, Leonor Wernicke, Antonia Quiñones de León y un grupo de jóvenes; 6. Evoluciones en aeroplano, "Guignol", clowns, números de Casino, carreras de ranas, el hombre que crece, orquesta de monos, prestidigitación, etc.

El torneo anunciado comenzará a las 2.30 de la tarde, en el siguiente orden:

Para las tribunas A y B se ha fijado en cinco pesos la entrada con opción al te y en uno para la C. La entrada al buffet en un peso. Para los niños, gratis.

La fiesta será amenizada por numerosas bandas, entre las cuales figurarán la de la Intendencia municipal, policía, marinería, las de distintos colegios salesianos, etc.

No se han repartido invitaciones y pueden concurrir cuantos lo deseen.

Patrocina la fiesta la siguiente comisión:

Mercedes B. de Casares, Ercilia C. H. de Anchorena, Rosa S. P. de Saavedra Lamas, Luisa M. E. de Lacavera, Sara Moreno de Gowland, Silvia Fernández de Fernández, Ernestina Mosquera de Lanús, Isabel B. de Casal, Leonor Cabral de Vivot, Susana C. de Vivot, Adela G. de Casal, Elena S. de Elizalde, Magdalena C. de Bullrich, María Rosa M. de Murature, Fernanda Q. C. de Magnanini, María Rosa F. G. de Vivot, Josefina Unzué de Cobo, Agustina C. de Malaver, María Rosa L. de Pirovano, Josefina A. U. de Sánchez Elía, Isabel de Alcedo Christophersen, María I. Casares de Grondona, Marta Casares de Bioy, Silvia G. V. de Casares, Carmen L. de Acosta, Isabel Casares de Nevares, María Eugenia Q. de Uriburu, Carolina B. de Anchorena, Dora de Bary de Cazón, María Luisa Elía de Lamarca Angela A. U. de González Guerrico, Adela Unzué de Leloir, Julia del Carril de Vergara Biedma, Angélica E. de Riglos, Amalia A. de Muñoz, María Esther C. H. de Vivot, Teodelina L. de Uriburu, Mercedes P. de Rodríguez, Marta U. de Blaquier, Adela R. L. de García Mansilla, Alcira Q. C. de Bilbao, Anatilde G. G. de Demaría, Lía H. de Elía, Ercilia C. de Blaquier, Angélica C. de Castilla, Rosa Villatte de Landívar, Susana O. G. de López, Susana L. de Huevo, Blanca C. de Amadeo Artayeta, Adela Elía de Ugarte, María Matilde A. C. de Juárez Celman, María R. M. de Viale, Angélica S. de Paz, Clotilde H. de Cullen Ayerza, Carmen Adela S. E. de Quintana, Mercedes Z. de Ortiz Basualdo, Carmen Rosa T. P. de Gómez, María U. de Alvear, Angela L. de Bidau, Mercedes A. de Saavedra Lamas, Rosa H. de Becú, Julia Muñoz de Arteaga, Elena G. de Lanús, Matilde M. de Meyer Pellegrini, Matilde S. de Méndez, Lola A. de Santamarina, Elena C. H. de Méndez, Leonor G. G. de García Uriburu, marquesa de Salamanca, Susana C. H. de Naón, Celina Z. de Paz, Sofía T. de Santamarina, Adelia H. de Olmos, Susana del C. de Mitre, Ana Mayobre de Green, Micaela Costa Paz de Sánchez Sorondo, Enriqueta S. de Anchorena, María Elina P. A. de Láinez, María Constanza B. G. de Zavalía.

* * *

La recepción que ayer por la tarde ofrecieron el doctor Eduardo Peña y señora Carmen Alvear de Peña, tuvo contornos de gran distinción y elegancia, congregando un grupo escogido de nuestro mejor mundo social.

La fiesta era en honor de las señoritas Mercedes Peña Unzué y Clara Ocampo Alvear, sobrinas de los dueños de casa.

Se bailó animadamente hasta cerca de las 9 de la noche.

Una mesa espléndida mereció los honores de la selecta concurrencia.

Asistieron las señoras:

Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, María [illegible] tilde [illegible] de Ocampo, Adela Arning de Ayerza, Mercedes Elortondo de Alvear, Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, María Inés Alzaga de Gómez, Elisa Alvear de Bosch, Josefa Alvear de Errázuriz, Felicia Dorrego de del Solar, Delia Alvear de Ocampo, María Unzué de Alvear, Adela Harilaos de Olmos, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Dalmira Cantilo de Gallardo, Sofía Pérez de Madero, Sara Ocampo de Cranwell, Elena Peña Unzué de Alzaga, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Teodelina Alvear de Lezica, Cora Videla Dorna de Zemborain, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, María Luisa Terrero de Sánchez Viamonte, y Angela Alzaga Unzué de González Guerrico.

Señoritas: Mercedes y María Madero Unzué, Elisa, Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Carmen Christophersen, Antonia Quiñones de León, Sara y Rosa Cranwell, Mercedes Alvear, Susana y María Luisa Larreta y Quintana, Adela Sánchez Terrero, Matilde Méndez, Carmen Rodríguez Larreta, Matilde Basualdo y Anchorena, Enriqueta del Solar, Elena y María Teresa Santamarina, Adriana Harilaos, Beatriz Gallardo, Adela Ayerza, Sofía Sara Madero, Josefina Errázuriz, María Luisa Constanzó, María Josefina y María Carmen Madariaga Anchorena, Laura y María Luisa Salas, María Luisa y María Elen Aldao Unzué y Adelia Zemborain.

* * *

En casa de la señorita Susana Peralta Alvear, presidenta de la sociedad de Nuestra Señora de Luján, se reunió ayer la comisión directiva con el fin de llenar algunos cargos vacantes.

Fueron electas:

Vicepresidenta, María Carolina Harilaos (reelecta); secretaria, Mercedes Güiraldes; prosecretaria, Ana Cárcano; consejera, Lucía de Bruyn. Fueron aceptadas como socias, Marta Obeiero, Beatriz Gallardo y Jovita García Mansilla.

Se fijó el 3 de noviembre para realizar el torneo de golf y organizar partidas de "bridge", debiendo reservarse mesas, lo mismo que para el te, en casa de la señorita de Peralta Alvear.

* * *

Una interesante fiesta preparan para el 3 de noviembre próximo en el teatro Odeón las damas protectoras del asilo Dulce Nombre de Jesús.

El principal atractivo de la velada será la representación de la comedia "La consulesa" de los hermanos Alvarez Quintero, en la que tomarán parte las señoritas Celia Gorostiaga, Zulema y Dora Durañona, María Teresa Méndez Huergo, Marta de Escalada, Julia Elena Durañona, y los señores Enrique Meyer Arana, Carlos Albarracín, Raúl Basavilbaso Candevila, Ricardo Quintana y Antonio C. Cabanillas.

También se representará el cuadro escénico criollo "Crepúsculo pampeano", original del señor Otamendi.

Las localidades pueden solicitarse desde ya en el domicilio de la señora María Elena Méndez Goncalvez de Durañona, Santa Fe 1994, o por teléfono al 3037 de Juncal.

* * *

El nuevo obispo auxiliar metropolitano, monseñor Alberti, se hará cargo de su puesto recién el 1.o de enero próximo.

* * *

Celebró ayer asamblea, presidida por la señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, la comisión de las Cantinas Maternales, con el fin de dar lectura a la memoria y llenar los cargos de vicepresidenta, tesorera, secretario y prosecretaria, por haber terminado su mandato, las señoras Matilde Luro de Mezquita, Zelmira Paz de Gainza, señorita Adelia Acevedo y señora Marta Casares de Bioy.

La secretaria, señorita Adelia Acevedo, leyó el interesante informe presentado por la presidenta en el que da cuenta exacta de la obra realizada, desde la inauguración de las Cantinas Maternales.

En él se consigna la apertura de un registro para toda madre que desee acogerse a los beneficios de la obra anexa a las Cantinas Maternales y que consiste en dar, una vez comprobado el caso de la madre menesterosa próxima a tener su hijo, una caja conteniendo todos los remedios y asépticos necesarios y una "layette" completa donada por señoras de la institución.

Agregó que en el movimiento de fondos presentado por la tesorera, puede observarse que a pesar de la carestía y de haberse sostenido durante este ejercicio cuatro cantinas y abierto la asistencia material, se ha observado un régimen económico, habiéndose gastado solamente en dar de comer durante este período, pesos 16.509.46, distribuídos en 110.339 personas, exceptuando gastos generales y otros que difícilmente pueden evitarse. Las fiestas de beneficencia, han producido: teatro Colón, 12.145 pesos; teatro Odeón, 5.005 pesos; y el último, con motivo de la inauguración del Hue-Gen-Club, gentilmente ofrecido, dió 910 pesos.

La institución tiene en depósito en el Banco de la Nación, pesos 21.252.32.

Luego se integró la comisión en la siguiente forma:

Vicepresidenta, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía; tesorera, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca; secretaria, María Guerrico; prosecretaria, Adelia Acevedo; se nombraron vocales a las señoras Zelmira Paz de Gainza, Gabriela Acosta de Ocampo, Pilar López de Ayala de Durán, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Susana Rodríguez de Quintana, Juana del Carril de Elizaguirre y Carolina P. de Padilla.

A la asamblea asistieron las señoras:

Sara Lacroze de Martínez de Hoz, Lía Sansinena de Gálvez, María Luisa Lacroze de Martínez de Hoz, Gabriela Acosta de Ocampo, Adela Carabassa de Pando, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, Estela Chevalier de Aceveda, María Rosa Murature de Murature, Stella Morra de Cárcano, Irene Jorge de Socas, María Luisa Quintana de Rodríguez Larreta, Martha de Bary de Vedoya, Lola Acosta de Acevedo, Dora de Bary de Cazón, Josefa Mayer de Lobos, Beatriz Feilberg de Acevedo, Pilar López de Ayala de Durán, Martha Casares de Bioy, señorita María Serra.

* * *

El señor José Luis Cantilo y sus hijas Esther y María Rosa, se han ausentado por unos días a su estancia Sancti-Spíritu.

* * *

El domingo próximo se celebrará un teconcierto en el Plaza, a beneficio de la obra de la reconstrucción del templo de la Merced, de Tucumán.

La fiesta comenzará a las 5.30 p. m. y los prestigios de la comisión organizadora permiten augurarle un éxito completo.

Patrocinan la reunión las señoras:

Elvira de la Riestra de Láinez, Carolina Lagos de Pellegrini, Amalia Oromí de Nougués, Teodelina Alvear de Lezica, María Luisa Padilla de Helguera, Mercedes Terrero de Méndez, María Teresa Quintana de Pearson, María S. Freyre de Iriondo, Susana Torres de Castex, Liberia Padilla de Padilla, Adelia Harilaos de Olmos, Adela Atucha de Gramajo, Agustina Roca de Marcó, Carmen Rosa Tezanos Pinto de Gómez, Josefina Achával de Cantilo, Josefina Nougués de Nougués, Angiolina Astengo de Mitre, María Carmen Sala de Demaría, Lastenia Padilla de Frías, María Santamarina de Avellaneda, Rufina Reynolds de Garmendia, Clorinda Garmendia de Avellaneda, Marta Aldao de Hileret, Celina M. de Aráoz Alfaro, Leonor de la Riestra de Gorostiaga, Carolina P. de Padilla, María Rosa Murature de Murature, Sara Pearson de Aberg Cobo, Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Celina Pearson de Piñeiro Sorondo, María Ercilia Peralta Alvear de Gowland, Regina P. de Alvear, Esther Llavallol de Roca, Amalia Arrotea de Muñoz, Otilia Alcorta de Rodríguez, María S. de Rodrigué, Isabel López de García, Estanislada Anchorena de Paz, María Pereyra de Le Bretón, Lola S. de Echagüe, Mercedes Elortondo de Alvear, Elisa Roca de Blaquier, Luisa M. de Lacavera, Sara Quirno Costa de Paz, Lola Acosta de Santamarina, Juana Rita V. de Oromí y Carmen Dorm[illegible] Gramajo.

* * *

Se ha ausentado para Montevideo el ministro de Méjico doctor Isidro Fabela [illegible]

* * *

El doctor José M. Escalier será obsequiado esta noche con una comida en el Jockey Club por un distinguido grupo de connacionales en mérito a su actuación patriótica y eficaz en favor de los intereses bolivianos.

El doctor Luiz Paz, jefe del partido Conservador de Bolivia, ofrecerá la demostración.

Han organizado esta fiesta los señores:

Eleodoro Villazón, Luis Paz, Cornelio Ríos, Alberto Gutiérrez, León Velasco Blanco, Macedonio Caneño, Adolfo Laguna, Juan O. Jofré, José F. Montellano, Ernesto Gómez, Julio Moscoso Lozada, José Quereiazu, Juan de Dios Trigo, Germán García Romero, Carlos Paz, Poliandro Moscoso Rodas, Adolfo Flores, José Samuel de Ugarte, Humberto Linares y José María Paz.

* * *

Para el lunes 5 de noviembre, a las 9 de la noche, se ha fijado el concierto de las arpas que a beneficio del hospital Lucio Meléndez, de Adrogué, se celebrará en el salón Augusteo, de la calle Sarmiento 1374, bajo la dirección del maestro Lebano.

En el conjunto de arpas figurarán las señoritas:

María Isabel Alemán, Cora Bolaño Marana, Lydia Bavastro, Etelvina Colombo, Alcira Colombo, Armanda Dillac, Florentina Etcheverry, Ana Victoria Figueroa, M. Matilde Lebrero González, Rica López Domínguez, Lola Martínez Rodríguez, Ana María Rodríguez Achával, Enriqueta Saint Josefina Sarasino, Dora Vercesi y Argentina Vera.

Tendrán a su cargo números de canto las señoritas Bertha Humphreys y Lydia Elena Martínez; de violín, la señorita Sara Pérez Ballester; de violoncelo, la señorita Andrée Monsguéro, etc.

Pedido de localidades y abono de localidades, deben hacerse en la calle Sarmiento 643, escritorios 126 y 127 de 1 a 5 p. m.

Invitan para la fiesta las señoras:

Leonor R. de Udaeta, Elisa R. de Salterain, Josefina E. G. de Simpson, Angela S. de Ochoa, Ana P. de Galeano, Ana Lía P. de Sagastume, Amalia P. de Bossero, Victoria S. de Casares, Elisa S. de Peltzer, Angélica M. de Cont, Ana B. de Navarro, Isidora B. de Pellerano, Amalia C. de Bianchi, Isabel P. de Sánchez Bustamante, Candelaria B. de Cleaneton, Luciana A. de Soto, Elvira de la S. de Castaing, Filomena I. de Devoto, Lastenia P. de Frías, Julia A. de Tello, Mercedes A. de Berraondo, Rosario S. de Fredenhagen, Rita H. de Tiphean, Eugenia M. de García, Enriqueta de la S. de Gallegos, Manuela A. de Berraondo, Amelia H. de Arenaza, Azucena C. de Battilana, María C. de Sánchez, Emma V. de Gismondi, Mónica C. de Cibrián, Esther M. de Grandoli.

Señoritas: Delia Deagustini, Alcira Lanús, Ana G. Brié, Ana María González, Amanda Dossero y María Soto Acebal.

* * *

A beneficio de la "copa de leche", institución que funciona en la escuela Alberti, se celebrará el 4 del próximo mes de noviembre un te-danzante en los salones altos de la confitería del Molino.

Se anuncia un programa variado de bailes modernos que presentará el profesor Juan C. Herrera y la señora di Guelfo.

* * *

Pasado mañana será consagrado el enlace de la señorita María Luisa Barón con el señor Manuel Sáenz Briones.

Bendecirá la unión el R. P. Tenneda, del colegio de San José.

La ceremonia religiosa se efectuará en la capilla de las Victorias, a las 9.30 de la noche, siendo padrinos la señora Isabel Briones de Sáenz y el señor Wilfrid Barón.

Los novios entrarán al templo acompañados del cortejo siguiente:

Señora Catalina B. de Barón con el señor Gonzalo Sáenz, señora Emma Barón de Barrios Guevara con el doctor David Barrios Guevara, señorita María Esther de la Vega, con el doctor Gonzalo Sáenz Briones, señorita Blanca Sosa con el señor Leandro Barón, señorita María Rosa de la Vega, con el señor Melquíades Sáenz Briones, señorita María Luisa Sáenz Briones con el señor Raúl Barón, señorita Dolores Barbechea Briones con el señor José M. Sáenz Briones, señorita Marta Larrouy con el ingeniero Ernesto Mal y la señorita Ana Aubone con el señor René Barón.

En el acto civil intervendrán como testigos por parte de la novia, los doctores Guillermo Aubone, Hugo Novaro y el señor Manuel Fraga, y por la del novio, el embajador de España señor Pablo Soler y Guardiola y los señores Tiburcio Sáenz y Juan Cibrián.

* * *

Se celebró esta mañana en el templo de San Miguel, un funeral de cabo de año por la señora Carolina F. de Salverda, cuyo prematuro fallecimiento fué muy lamentado entre sus relaciones.

Ofició el padre Pedro Varela, de la basílica de Luján, asistiendo a la ceremonia numerosa concurrencia.

Hacía cabeza de duelo el doctor Julio F. Salverda con otros miembros de su familia.

* * *

Se realizó anoche en el Sportsman la comida que un grupo de amigos ofrecía al señor Máximo M. Castcigts con motivo de su próximo enlace.

Ofreció la demostración el doctor Gregorio Aráoz Alfaro, contestando el obsequiado, quien agradeció con un hermoso discurso el acto de que era objeto.

Hablaron luego los señores Juan José de la Torre y Alejandro Udaondo.

* * *

Mañana a las 4.45 de la tarde, en el Consejo Nacional de Mujeres, el doctor Cupertino del Campo dará su anunciada conferencia sobre "Elementos del juicio literario".

* * *

Hoy será consagrado en casa de la novia el enlace de la señorita Aida Prieto Peralta con el señor Eliseo Martínez.

Actuarán como padrinos el señor José Prieto, padre de la novia, y la señora Valentina Peralta de Prieto, en representación de la señora Tolentina Basavilbaso de Martínez, abuela del novio.

Serán testigos, por parte de la novia, los señores Angel A. Saporitti y José Guillermo Aráuz; y por parte del novio, el ingeniero S. Villegas y señor Jenaro Patiño.

* * *

Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Teresa Uriburu con el señor Enrique P. Camps.

* * *

Por el señor Enrique de Vedia, recientemente fallecido, se celebraron misas esta mañana en el templo del Salvador.

El acto congregó numerosa y caracterizada concurrencia.

* * *

Mañana, viernes de moda en la confitería París, sus salones han de verse, como siempre, muy concurridos a la hora del te.

La orquesta anuncia un programa especial, de acuerdo con los pedidos que le han sido hechos.

* * *

De Lanús:

Con el éxito que era de esperarse, se realizó la velada que con el concurso del Teatro Infantil, del conservatorio Mitre y de la academia Guido y Spano, habíamos anunciado. El extenso y variadísimo programa se cumplió con mucho lucimiento, llamando justamente la atención las tonadilleras y concertistas niñitas Agustina Carrao, América Varela, María Luisa Cesareso y Ada Scambellure, esta última de 4 años y medio de edad, la que además de cantar, tocó el piano y tenía embelesado al público continuamente.

La profesora de piano señorita Adelina Giacumbo deleitó a la concurrencia con sus brillantes piezas de concierto, y el niñito Adolfo Coll causó verdadera admiración al ejecutar varias piezas en el violín, acompañado dos de ellas por la niña María L. Cesarega, la que también tocó sola.

Las señoritas María Scambellure, Angélica Colivadino, Herminia Varela y Angélica Gregorio, alumnas del conservatorio Mitre, cosecharon muchísimos aplausos en el piano, como también la señorita Celia Vaiaona que recibió verdaderas ovaciones al declamar varias poesías.

Otro de los números que aplaudieron con frenesí fué el del monólogo del niño Ernesto Pirandello, cuyo retrato publicó ayer el "P. B. T." y de cuya gracia en el decir y de su mímica irreprochable, ya nos hemos ocupado en otras crónicas de la capital.

* * *

Ha experimentado un pequeño alivio la señora Virginia Alvear de Tomkinson.

—Enferma, la señorita Carlota de Estrada.

—Algo enferma, la señora Mercedes Pirovano de Rodríguez.

—Sigue enfermo el señor Oscar Ramos Mejía.

—Continúa muy grave la señorita Enriqueta Igarzábal.

—En el mismo estado, el señor Emilio Quiroga.

—Restablecido, el señor Arturo L. Domínguez.

* * *

Han llegado:

De Mendoza, los señores Jorge Calle y Juan Manuel Contreras.

—Del Neuquén, los señores Pedro Llanos, Héctor Mofat y su señora Zulema Llanos.

—De Alta Gracia, la señora Eloísa Torres Acuero de Casares y su hermana María Teresa.

—De su estancia en Bolívar, el señor Claudio Rodríguez Otero y su señora Raquel Arce.

—De Salta, la señora Lola Mora de Hernández.

* * *

Han partido:

Para Martínez, el señor Angelino Zorraquín, su señora Sara Becú y sus hijos.

—Para Córdoba, las señoras Mercedes Márquez de Castro, Josefina Márquez de Sciurano, Teresa Márquez de Amcedo y las señoritas Alcira Sciurano y Amelia Márquez.

—Para Santa Fe, el señor Matías Errázuriz y su hijo Matías.

—Para Córdoba, el diputado nacional Jesús Vaca Narvaja.

—Para Videla Dorna, el señor Jorge Barrenechea, su señora Elisa Terrero y su hija Elisa.

—Para estación Arias, el señor Pedro J. Bengolea.

—Para Venado, el señor Federico Elortondo.

—Para Alta Gracia, los doctores Mariano Demaría (hijo) y Carlos Meyer Pellegrini.

—Para su estancia, el señor Adolfo de Bryn y su hermana Lucía.

—Para Mar del Plata, el señor Ramón Luis de Oliveira César.

—Para Villa Trinidad (Santa Fe), el señor Guillermo Yoost Llambí y su señora Mercedes Cabral.

—Para Acevedo, el doctor Felipe Yofre, su señora Rosa Acevedo y la señorita Antonina Acevedo.

—Para Pergamino, la señora María Herminia Baitze de Luzuriaga.

—Para Montevideo, el señor Julio A. Mendtieguy y su señora Rosa Isabel Etrugamou.

—Para Entre Ríos, los señores Oscar Carrasco y su señora Ida Martínez Reilly.

—Para el mismo punto, los señores Gregorio Soler y Andrés Traverso.

* * *

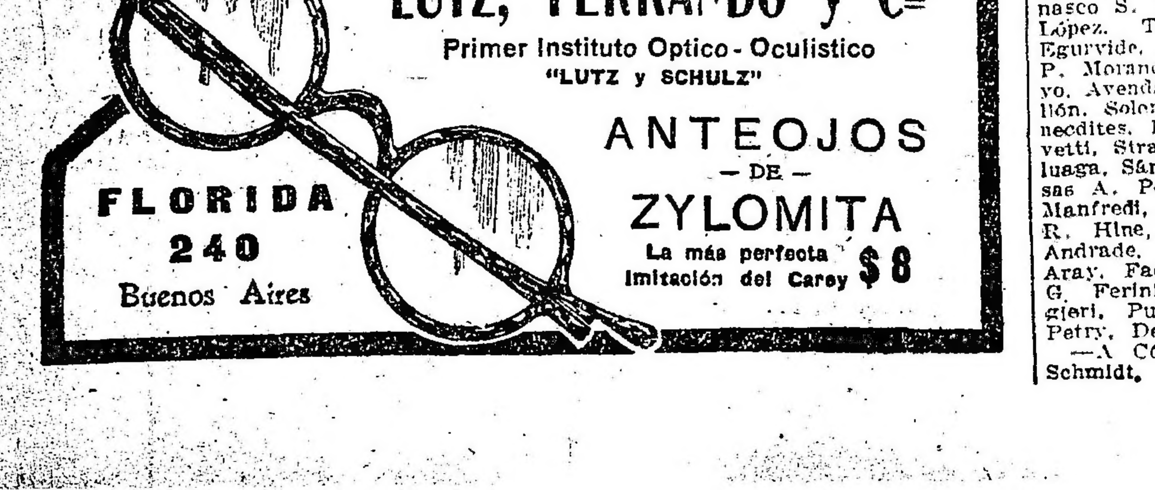
De Rosario:

Se anuncia para el próximo domingo, en el local de la Sociedad Rural, una fiesta organizada por la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida, que preside la señorita Juana Elena Blanco, a beneficio de las obras que sostiene esta institución.

—Ayer se realizó en el Smart Palace la anunciada función a beneficio de los pobres que sostiene la congregación de Hijas de María del Colegio Internacional.

Asistieron entre otras las familias de: Pinasco, Stuila, Díaz Guerra, Ordóñez, Delpino, Waldini, Sanguinetti, Ferreyra, Tixier, Aldao, González, Castagnino Pinasco S. Barton, Barlett, Pinasco L. B. López, Tiscornia, Torres, Guesalaga, Egurvide, Recagno V., Benegas, Sánchez P., Morando, Montes, Olivé, Martínez Bayo, Avendaño, Mac Guirre, Paz C., Rouillón, Soler, Caminetti, Bargunñá, De Benedittes, Pagliano, Mattos, Martínez Cilvetti, Strauss, Casal, Lardizábal, Arichuluaga, Sánchez S., Almeyda, Aguirre, Casas A., Perret, Torres M., Escalante E., Manfredi, Del Castillo, Paz J., Schlieper R., Hine, Daumas, Leonfanti, Meredíz, Andrade, Racciano, Berizo, Ricardone, Aray, Facciano, Lista, Zabalúa, Sugasti G., Ferini, Alonso, Etcheverry, Berlengieri, Puiggari Thompson, Ordóñez L., Petry, De Stefani, Madril.

—A Córdoba, el señor Roberto R. Schmidt.






# ARTE Y TEATRO

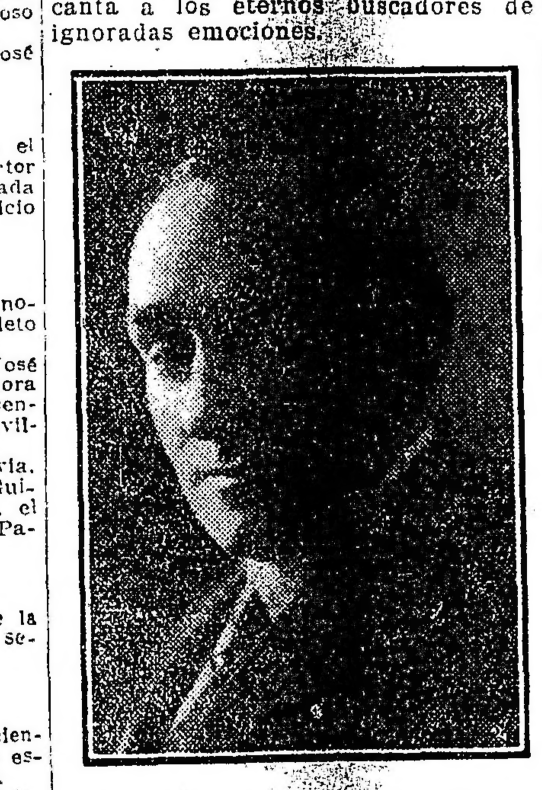
## Los que triunfan

Conversando con

**Florencio Parravicini**

No ya con la inoportuna creencia de decir una novedad sobre su pasado artístico, explotando hasta el cansancio en variados y amenos reportajes pretéritos, nos entrevistamos con el aplaudido actor que constituye en la actualidad el exponente más típico de nuestro teatro nacional y que ha obtenido mediante la proteiforme expresión de su talento interpretativo y su comprensión del ambiente, una consagración auspiciosa y halagüeña como puntal de nuestra escena, donde escasean los actores de verdad y abundan los oportunistas simuladores.

Su vida accidentada de gran señor y de bohemio, que fueron los dos opuestos caminos que lo llevaron finalmente al teatro, han servido ya mucho para el ampuloso comentario periodístico; donde lo novelesco ha tejido extrañas leyendas, reales en parte, pero poetizadas todas romancescamente, para el efecto colorista o sentimental que tanto deleita y encanta a los eternos buscadores de ignoradas emociones.



Porque Parravicini ha llegado al teatro por inexplicables designios de una predestinación fatal e irremediable que lo ha empujado a las tablas. Ha podido ser un buen burgués adinerado o un bohemio melancólico y soñador.

Ha llegado, decimos, a la escena por la atracción irresistible de toda su vida anterior de generoso despilfarro, después de haber gozado ampliamente de los halagos del bienestar económico y la cortesanía social y haber derrochado, nerviosa y precipitadamente, la franca alegría de la juventud; mientras nutría el espíritu de enseñanzas saludables y el cerebro se vigorizaba en un estudio, sino metódico y académico, por lo menos aprovechado y beneficioso, que habían de apuntalar su prestigio. Después de haber aprobado todas las funciones de las lisonjas mundanas y soportado estoicamente todas las vicisitudes de los trances amargos, su espíritu selecto tenía lógicamente que refugiarse en el teatro. La ficción escénica había revivir idealizada, la novela de su vida ciranesca y sugestiva [illegible] dad que [illegible] músico, bailarín, soldado, gentleman, aviador, automovilista y hasta pirata y explorador.

Es el primer actor nacional que ha recibido la consagración plena de la crítica europea. Durante su viaje al viejo mundo, hizo en Madrid "Fruta picada", de García Velloso, que le valió el unánime juicio elogioso de la prensa de la coronada villa. Había impuesto el teatro argentino con el prestigio de su interpretación. Nada más.

Le preguntamos su opinión sobre el momento actual de nuestro teatro.

Parra está convencido de su imposición absoluta y de su porvenir. Romperá los límites estrechos del ambiente, nos dice. El impulso que ha tomado en los últimos años, apenas normalizada la situación internacional y restablecida la paz, no es difícil que se pueda abrir amplio camino en los escenarios europeos. Especialmente en España, donde el idioma facilitará la difusión del intercambio. Cree que, autores y actores, que progresan paralelamente, podrán llegar a esa finalidad hermosa. Es un convencido — nos dice — de la eficacia de las dos ramas en que está dividido nuestro teatro: la cómica y la dramática. Ambas realizan la dualidad artística por la cual se llega al triunfo. Y, a pesar de ser por idiosincrasia un cultor decidido del teatro cómico no deja de reconocer que el género dramático tiene tal vez mayor consistencia originaria para imponerse. Y hasta ha llegado a cultivarlo como autor. Tiene inédito un drama en tres actos "Venganza suprema" que estrenará Pablo Podestá el año próximo. Será una obra de hacer llorar. No puede pedirse una manifestación más categórica de la ductilidad de su talento.

Está satisfecho de nuestro público y de su teatro. Porque, lo confiesa ingenuamente, con la misma retozona jovialidad con que hilvana un chiste rotundo: está encariñado con el Argentino. Allí conserva sus mejores recuerdos artísticos. Y sus más sonados éxitos. Hubo de abandonarlo por deficiencias del local, dada la afluencia de público que exige mayores comodidades y capacidad. Pero ha preferido quedarse, a pesar de todo. Lleva allí diez años y tiene un cariño pasionista por aquello que él considera "su teatro". El año próximo los dueños del edificio le harán algunas reformas que lo pondrán en mejores condiciones.

Le decimos que, a nuestro juicio, la temporada que finaliza ha resultado un prodigio, pues ha realizado el milagro de sostenerse triunfalmente con obras de muy relativo mérito.

Se sonríe enigmáticamente. Considera que ha sido secundado eficazmente por sus actuales compañeros de escena. Que todos los que lo acompañan han contribuído, en la medida de sus esfuerzos propios, a producir el fenómeno en nuestro teatro de los éxitos sostenidos.

Nosotros asentimos. He ahí una verdad indiscutible, pero nuestra creencia es de que sin su esfuerzo personal superior, las obras se hubiesen malogrado, a pesar de la organización armónica y disciplinada del conjunto.

Hace el actor recalcar otro motivo del éxito según sus puntos de vista: esa misma armonía salvadora que ha permitido sostener la temporada sin una sola variación en el elenco, cosa también honrosa y digna de hacerse resaltar, pues en nuestros escenarios las vacilaciones de elección o las rencillas internas estaban habitualmente produciendo esos frecuentes cambios tan perjudiciales y perniciosos en el fondo.

Cosas son éstas de las que puede estar orgulloso Parra, pues hablan con mayor elocuencia que cualquier frase ditirámbica de su tacto como director inteligente y tesonero. La temporada se ha sostenido con sólo seis obras, todas las cuales han rivalizado en número de representaciones. Y, financieramente, marca el record de las entradas.

Tiene Parravicini desde ya un "stock" de obras suficientes, a su juicio, para sostener el cartel en el año próximo. Son éstas: "Los viejitos", de Belisario Roldán; "El teniente Maciel", de González Castillo; "Los bailes rusos", de García Velloso, y otras sin título de Ricardo Dickens, Discépolo y de Rosa, Méndez Caldeira y Ezequiel Soria. Esto estará sujeto a alguna modificación de última hora.

Termina su actual temporada el 18 de noviembre próximo.

Tiene Parra varios proyectos para la "relache" obligada de los meses caniculares. Uno de ellos, el que más lo espolea, es una excursión al Paraguay, que haría acompañado de toda la compañía, realizando algunas funciones en la Asunción y otras localidades que tocarían de paso, aunque la jira sería más bien de placer, pues como Parra lo dice jovialmente, "quiere poner en juego sus viejas aficiones a la caza". Las selvas paraguayas le encantan.

De allí traerá alguna leyenda nueva y palpitante de interés. Llevaría un operador cinematográfico a fin de fijar en el film sus nuevas aventuras por las despobladas llanuras paraguayas. Piensa igualmente realizar una "turnée" por Chile a fines de año. Pero en todo esto lo que hay de más positivo es una temporada en Mendoza que realizará en el mes de marzo. Personas influyentes de aquella localidad se han interesado para ello, y el actor está casi comprometido a esta jira, que realizará, si no se presenta algún inconveniente. Dará en Mendoza 20 funciones y de regreso haría una breve serie de 10 en el Rosario para reaparecer en el Argentino recién a principio de abril de 1918.

Como se ve por lo queda expuesto, Parravicini no permanecerá ocioso este verano, y muy por el contrario, tiene una serie de proyectos bien ideados que habían elogiosamente de su actividad y tino. La compañía no sufrirá ninguna modificación para la próxima temporada.

R. B.

## GACETILLA

### OPERA

Recordamos que esta noche la compañía Salvat-Olona pondrá en escena por primera vez, "Marianela", la popular novela de Pérez Galdós, dramatizada por los hermanos Quintero y que la compañía Thuillier nos hizo conocer en su última temporada del Odeón.

Tendrá en ella amplia oportunidad de lucimiento la primera actriz señora Concepción Olona, en el rol de protagonista, que encaja perfectamente dentro de su temperamento artístico. El rol de Teodoro Golfín será hecho por Manuel Salvat y el de Pablo, por el señor Vebil.

Irá precedida del paso de comedia "Telegrafía sin hilos".

El domingo en matinée vuelve a la escena "El mal que nos hacen", de Jacinto Benaventa.

### MARCONI

Esta noche, la compañía de operetas Clau Weies pondrá en escena nuevamente "La principessa dei dollari", en la cual ha obtenido en anteriores representaciones un marcado éxito de conjunto, tanto por la presentación cuidadosa de la obra como por el acierto de los intérpretes.

Mañana viernes tocará el turno a "Sueño de un vals", otra de las operetas de éxito.

### VICTORIA

Continúa llevando numeroso público la delicada comedia francesa de Flers y Caillavert, "Primerose", pieza en la cual los principales elementos de la compañía han puesto en juego honestos recursos artísticos que el público ha sabido valorar con su presencia y sus aplausos entusiastas.

Se ha fijado para el sábado el estreno de la comedia "El amigo Teddy" que se viene ensayando con mucho cuidado.

### BUENOS AIRES

Recordamos que esta noche en tercera sección se estrena la comedia en un acto "Pompas de jabón", original del conocido comediógrafo Roberto Cayol.

Dado los antecedentes del celebrado autor de "El festín de los lobos", que este año obtuvo en el género chico, que también cultiva con acierto, un verdadero [illegible] con "Los bailes de la famosa", estrenado por esta misma compañía, hay ambiente muy favorable al estreno de hoy.

El reparto es el siguiente:

Berta, M. Poli; Francisca, A. Cornaro; Rosa, De la Vega; Leonor, R. Catá; Sebastiana, A. Martínez; Alberto, E. Alippi; Toribio, A. Drames; Don Ponciano, E. Muiño; Chico de la cocinera, C. Morganti; Don Urbano, P. Otegui; Cacho, S. Ramírez; Un peon, F. Cumo; Nene, N. Climen, Azucena, M. Hernández.

Completan el programa en segunda el sainete de Octavio Sargenti y el maestro Payá, "La fija de Percantina", y en última la parodia "El angelical Manuelito".

El sainete de Alfredo Duhau "La abogada Mochales" ocupa la sección vermouth.

Se ha fijado para el martes 6 de noviembre el beneficio de la característica, señora Ada Cornaro, uno de los buenos elementos de aquel conjunto, sobre el cual ha recaído más de una vez el peso de tanta obra amorfa, salvada por su excelente vis cómica y el brío que pone en sus interpretaciones.

### ARGENTINO

Esta noche se dará la última representación de "El tío soltero", de Ricardo Hickens, la afortunada comedia que en su "reprise" ha reeditado su éxito anterior, mediante la acertada interpretación que de ella hacen Parravicini, la Rico y demás.

Mañana viernes, en función a beneficio del aplaudido actor Enrique Serrano, se exhuma del repertorio viejo "Fruta picada" de García Velloso, uno de los más sonados éxitos de Parra. Irá precedida de "Doña Rosario" la regocijante comedia de Alberto Novión que tendrá por protagonista a su creadora la primera actriz, señora Orfilia Rico.

### SAN MARTIN

Esta tarde en sección vermouth la compañía Perdiguero, pondrá en escena la comedia de Ramos Marín "El redil" y por la noche la farsa de Carlos Arniches, "La señorita de Trevelez" que lleva ya varias representaciones.

En ambas funciones intervienen la bailarina la Gioconda y la tonadillera La Goya.

Desde el lunes próximo el espectáculo será por secciones y a precios populares. Es una buena medida.

### AVENIDA

El programa para hoy comprende en primera, "La tierra de los claveles", revista de Franco Padilla; en segunda, "La corte de Faraón", que también ocupa la sección vermouth y en tercera el sainete "La plebe".

Para mañana está fijado el estreno de la revista "A sangre y fuego", original de Franco Padilla y S. Carrasco, música de los maestros Roca y Acevedo.

### NACIONAL

El programa para hoy comprende en segunda, el boceto dramático de González Castillo y Weisbach "Acquaforte"; en tercera "El loco de la torre", de Aguirre y Remón y en cuarta "Buenos Aires (q. e. p. d.)".

En vermouth se repite "Resaca", de Weisbach.

### VARIEDADES

En el Florida está obteniendo un buen éito la tonadillera Eva de Lys, artista discreta que se destaca en el género que cultiva y que nuestro público distingue con su protección.

—Mañana viernes debutará en el Esmeralda la tonadillera española Enriqueta Toener. En ese mismo escenario la compañía Aranaz tiene en ensayo la pieza de Roberto Bueno "Los anteojos de Pepita" que se estrenará en breve.

—En el Olimpo debuta hoy la compañía hispano-criolla que dirige el primer actor Vicente Catanzaro, la cual pondrá en escena el sainete criollo "Don Pascual" y el drama de Dicenta "Juan José".

—Mañana viernes debuta en el Hippodrome la tonadillera Angeles de Granada.

—En el Buenos Aires Palace se realiza esta noche una función a beneficio de la tiple señora Crisanta Blanco, cantándose "La tempestad", de Ramos Carrión y el maestro Chapí, con la intervención del tenor Demetrio Herrera y la beneficiada que interpretará el papel de Roberto.

—En el Edén Parque, se iniciará en breve la temporada de verano con la compañía que dirige Daniel Garrido y que actualmente trabaja en el Variedades.

### FILMS

La interesante película "Malombra" interpretada por Lyda Borelli se pasará hoy en el Empire Theatre y en el Callao.

—En el Palace Theatre se exhibirá hoy "La traviesa colegiala", interpretada por la aplaudida actriz Francisca Bertini y el noveno episodio de "El misterio de la doble cruz".

—En el Imperial se pasará hoy la película "Por el sendero recto", interpretada por V. Surrat.

—La película "Samson" interpretada por William Farnum, se pasará hoy en el Cristal Palace.

## CONCIERTOS

### SALON LA ARGENTINA

Esta noche a las 9, dará en dicho salón un concierto de guitarra el maestro compositor Antonio Sinópoli, con el concurso de sus discípulas Angélica Villanueva Fontana, Mariano Peralta y R. Machado. Dadas las singulares condiciones del profesor Sinópoli, uno de los raros y genuinos cultores de nuestro instrumento nacional, hay una verdadera espectativa por este concierto entre los círculos entendidos.

He aquí el programa de la velada:

Primera parte. — Angélica Villanueva Fontana: Lo Estudio brillante, Alard: Danza mora, Tárrega. R. Sinópoli: 2.o Serenata, Malats. 3.o Nocturno núm. 2, Chopin; 4.o Sonata H. Tiempo de Bourré, J. S. Bach; 5.o Sevillanas, Albéniz; 6.o Alhambra: a) Introducción y Adiós Granada; b) Aurora; c) Arabesca; d) Zambra morana; e) Serenata Andaluza; f) Parranda granadina y Final. Pargas.

Segunda parte. — Señores M. Peralta y R. Machado: La colombe, Gounot. Andante, Haydn. Señores Sinópoli y M. Peralta: L'encouragement, Sor. Señores Sinópoli, M. Peralta y R. Machado: Vidalitas, Sinópoli; Serenata morisca, Chapí; Semiramide, Rosini.

### CONCIERTO LA SALVIA

Para el viernes próximo está anunciado el concierto de alumnos organizado por el maestro Antonio La Salvia, director del conservatorio La Nación.

Se realizará en el Prince George's Hall, con sujeción al programa siguiente:

Primera parte — 1. Werber, "Der Freischutz", 2 pianos, 8 manos, señoritas Laura Brander, Teresa Oneto, Luisa Iaccarino y María Rosa Llames; 2. Chopin, "Vals", piano, señorita Elisa Sinman; 3. Monti, "Czardas", violín, niño Raúl A. Mainero; 4. Rubinstein, "Tarantella", piano, señorita María E. Rodríguez Berdier; 5. Thomé, "Romance sans parole", Clas. Conj., profesor Guillermo Rubí; 6. Beethoven, "Concierto", 2 pianos, 4 manos, señoritas Rebeca Wiñazki y Julia R. Sampietro; 7. Donizetti, "La zíngara", señorita Emma Chiodi; 8. Liszt, "Grande polonaise", "Yewgeny Onegin", piano, señorita Juana Ida Calvo; 9. Hauser, "Ungarische Rhapsodie", violín, señorita Angela Castelli; 10. La Salvia, "Ave María", coro y orquesta, tomando parte 150 alumnos de los grados superiores.

Distribución de diplomas y medallas de los cursos 1915 y 1916.

Segunda parte — Saint Saens, "Jota aragonese", 2 pianos, 4 manos, señoritas Delia Caviglia y Manuela Trigo; 2. Bériot, "Scene de ballet", violín, señorita María del Carmen Linares; 3. Weber, "Rondó de la 1a. sonata", piano, niña María Carmen Carrioli; 4. Bohm, "Introduction et polonaise", clase de conjunto, profesor Guillermo Rubí; 5. Moszkowski, "Vals, op. 34", señorita María Carmen Guido; 6. Drdla, "Ega kunihó", niño Bruno Dominelli; 7. Liszt, "Rigoletto", niña Julia Herminia Scapusio; 8. Verdi, "Aída", coro y orquesta, tomando parte 180 alumnos de los grados superiores; 9. Liszt, "Rhapsodie hongroise número 12", piano, señorita Julia Bustorf Garmendia; 10. Schulhoff, "Grande Valse Brillante", 2 pianos, 8 manos, señoritas Amelia Armengol Roca, María Teresa Linares, Ana María Julien y María Luisa Julien.

Acompañarán al piano las profesoras señoritas María J. Torrá, Hylda I. Muttoni, Avelina Grippo Ibarra, Juana Ida Calvo y María Josefina Avalos.

## MENUDENCIAS

Aunque no muy interiorizados de la vida íntima de las tonadilleras, no queremos silenciar un hecho que nos ha llamado la atención. A veces, también ellas merecen que les dediquemos nuestra atención. El beneficio de Mercedes Alfonso, quien por su actuación prolongada en el centro nos ha dado tema más de una vez, vuelve a prestarse para esta breve nota.

En el programa de su beneficio, nos ha llamado la atención una falta, una imperdonable defección: Angeles de Granada. Este nombre, a nuestro juicio, no podía faltar en el homenaje. Ella se ha sostenido no hace mucho en aquel mismo escenario mayor tiempo aún que la Alfonso y talvez con mayor éxito. Su ausencia en el homenaje, tenía que llamarnos la atención, máxime encontrándose la Angeles de Granada en "relache". Y por más que hemos cavilado, no hemos podido explicarnos el motivo de esta omisión. O la Alfonso tiene celos de su afortunada predecesora en el cartel del Mayo, recordando sus éxitos continuados y recientes, o bien la Granada tiene celos de quien vino a desalojarla del escenario de sus triunfos.

Una u otra cosa nos sujiere el hecho. O ambas a la vez. En cualquier forma lamentamos esta rivalidad "artística" que demuestra palmariamente que en todos los órdenes de la actividad humana, desde las altas esferas políticas hasta los ínfimos representantes del coupleteo, estallan irremediablemente la pasión del desalojamiento y las rencillas gremiales.

A veces la "reclame" cae en el ridículo por excesos incontenidos o falta de habilidad en quienes la practican. Los programas del Nuevo, traen una notita que no podemos menos que transcribir. Dice así:

"Aviso al público. — La empresa de este teatro cree de su deber manifestar que ha retirado la obra "Con las alas rotas", del señor Berisso, no por falta de público sino para dar lugar a los estrenos anteriormente comprometidos.

"La obra del señor Berisso, que constituye uno de los mayores éxitos del teatro nacional, será repusada cada vez que esta empresa lo crea conveniente. — La Empresa."

Como originalidad de "reclame", no hay duda ninguna de que lo es; casi pudiéramos decir que lo es tanto que toca los lindes de lo absurdo.

Nosotros en realidad no vemos la necesidad de una manifestación tan ingenua como ésta, pues si hay público, las obras se sostienen y poco creemos en esa declaración extemporánea, después de cuatro o cinco meses de monotonía aplastante, de "cumplir compromisos" tardíos.

En cualquier forma el anuncio resulta una nueva "reclame" fuera de oportunidad y hasta de sentido si se analiza un poco y muy digna de que la comentemos en esta brevedad de las cosas insignificantes, pero a veces sustanciosas.

## PERIODISMO

### "ESFINGE"

Hemos recibido el número 48 de esta espléndida revista que edita en Tegmigalpa (Honduras), el difundido literato Froilán Turcios. Como siempre, trae un selecto y seleccionado material de lectura.

## Exportación de carnes

El frigorífico Armour ha cargado en el vapor "Deseado", despachado hoy de La Plata para Londres, 1063 cuartos de vacunos congelados y 7301 cuartos de vacunos chilled.

## Centros Recreativos

**Lago di Como.** — El 28 del corriente, a las 8 y 30, en el local social del mismo, Cangallo 1756, se llevará a cabo la fiesta y baile mensual que esta simpática asociación efectúa en honor de las familias de sus asociados. En esta fiesta se pondrá en escena el drama de Dumas: "La mujer de Claudio".

**Orfeó Catalá de Buenos Aires** — En el acta de constitución de este Orfeó fué elegida por unanimidad la siguiente comisión directiva:

Presidente, señor Francisco Colomer, secretario, Joaquín Cuti; prosecretario, José M. Subirachs; tesorero, Joaquín Graells; contador, Luis Rivier; archivero, M. Lafarga Piera; vocal: Manuel Comas, José M. L. Dalphau y Manuel Cucarella.

**Orfeón Gallego.** — El sábado próximo tendrá lugar una asamblea de socios. Para el domingo 28, por la tarde y noche, se anuncia la continuación de las romerías españolas en el Luna Park.

**El despertar de Tea.** — Este centro anuncia para el 17 del mes entrante un gran concierto y baile familiar en el salón Tacuarí 247.

A retratarse a la Sociedad Artística Carlos Pellegrini 282. Hay ascensor.
Regalamos peinado y un retrato grande con marco en docena de retratos. El regalo es valioso. Postales finas $ 4 docena.



¡El que es calvo es porque quiere!
Ya no habrá más calvos en el mundo con la Loción Belaunde, compuesta de seis vegetales de las montañas del Perú.
Los resultados que está dando la Loción Belaunde, son muy eficaces, pues así lo justifican las personas que están en tratamiento.
La Loción Belaunde, hace nacer y crecer el pelo al calvo más calvo, e impide la caída del pelo, y desaparece la caspa, y conjura la sarna y la tiña.
PRECIO DE LOS FRASCOS: N.o 1, $ 10; N.o 2, $ 8; N.o 3, $ 6; N.o 4, $ 5.
Agencia en Rosario: MAIPU 883
Agencia en Córdoba: Pensión Hotel y Hotel Victoria
CARLOS A. BELAUNDE
Pruebas e indicaciones gratis, 8 a. m. a 7 p. m.
CEVALLOS 189 — BUENOS AIRES

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNION DE HOY

### Salen de perdedores: PATRIE y JUGUETE

### Resultados generales

PRIMERA CARRERA
PREMIO SINCERA II
(Carrera de vallas)
**Distancia 3200 metros**

| | | |
|---|---|---|
| 1 **HIDRICO,** 70 kilos, por Dusty Miller e Hidalguía, del stud Valdéz F., R. de Wilde. . . | 917 | — |
| 2 Unionero 57, R. Gómez. . . . . . | 2148 | — |
| 3 The Libel 62, N. Benegas. . . . . | 1042 | — |
| | 4107 | — |

No corrieron: Siskin y Chasque.
Dividendo: de Hídrico, $ 8.05.
Ganada por 5 cuerpos.
Tiempo: 3'53" 3|5.
Entraineur: Félix F. Valdéz.

SEGUNDA CARRERA
PREMIO MISS TONTA
**Distancia 1600 metros**

| | | |
|---|---|---|
| 1 **PATRIE,** 56 kilos, por Bridge of Canny y Patricienne, del stud Prisionero, D. Torterolo . . | 9351 | — |
| 2 Porteña II, 56, A. Navarro. . . | 5286 | — |
| 3 Footlight 56, R. Rodríguez. . . . | 1420 | — |
| | 16057 | — |

No corrieron: Partenia, La France e Ingcencia.
Dividendo: de Patrie, $ 3.10.
Ganada por 2 1|4 cuerpos.
Tiempo: 1'41" 2|5.
Entraineur: Edmundo Frazer.

TERCERA CARRERA
PREMIO LEADER
**Distancia 1200 metros**

| | | |
|---|---|---|
| 1 **JUGUETE,** 56 kilos, por Obrizo y Jugada, del stud Díaz, R. Rodríguez . . . . | 2161 | 1752 |
| 2 Ivan Way 56, J. Fernández . . . . | 1989 | 1425 |
| 3 Cabueri 56, N. Berazategui . . . . | 3965 | 4388 |
| 4 Románico 56, D. Englander . . . . | 8259 | 3856 |
| 0 Instructor 56, A. Quinteros . . . . | 996 | 834 |
| 0 Malandante 56, M. Altamiranda . . . | 856 | 1134 |
| 0 Petit Bronce 56, S. Blanco . . . . | 870 | 635 |
| 0 Miñón 56, P. Cichetti . . . . | 484 | 494 |
| 0 Varejón 56, C. Martorelli . . . . | 134 | 118 |
| 0 Rosellón 56, A. Baistroqui . . . . | 6061 | 4692 |
| 0 Fierabrás 56, T. N. Fernández . . . . | 906 | 653 |
| | 26684 | 19968 |

No corrieron: Dymac, Kumeche, Toul e Irlandés.

Dividendos: de Juguete, $ 22.20 a ganador y 5.95 a placé; de Ivan Way, 6.85; de Caburei, 3.60.
Tiempo: 1' 1 .
Ganada por 3|4 cuerpos.

CUARTA CARRERA
PREMIO BATACLAN
**Distancia 1700 metros**

| | | |
|---|---|---|
| 1 **HONDONADA,** 52 kilos, por Africander y Caprera, del stud El Totoral, E. Saavedra. . . . . | 914 | 1097 |
| 2 Mollie 55, M. Acosta. . . . . . | 12047 | 9693 |
| 3 Isoca 55, M. Coronel. . . . . . | 1086 | 770 |
| 4 Grandeza 52, A. Quinteros. . . . . | 661 | 541 |
| 0 Charming Hope 55, G. Ardouin. . . . | 1735 | 1184 |
| 0 Noche Buena 55, P. Cichetti. . . . | 2226 | 1701 |
| 0 Mi Ñata 55, M. Loma. . . . . . | 1700 | 1448 |
| 0 Crítica 55, A. Baistroqui. . . . . | 1157 | 1116 |
| 0 Diaspa 55, T. N. Fernández. . . . | 3231 | 2801 |
| 0 Genovesa 52, R. Carabajal. . . . | 662 | 628 |
| 0 Tableta 52, S. Blanco. . . . . . | 990 | 971 |
| 0 Piedra Movediza 52, M. Altamiranda. . . . . . . | 341 | 414 |
| | 26718 | 22368 |

No corrió: Fichita.
Dividendos. de Hondonada, pesos 52.60 a ganador y 7.20 a placé; de Mollie, 2.60; de Isoca, 3.10.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 1'45" 1|5.
Entraineur: Carlos Valla.

QUINTA CARRERA
PREMIO FACHINERO
**Distancia 1600 metros**
CARRERA ANULADA

La quinta carrera a causa de una largada falsa al venir corriendo los caballos, el público de las populares invadió la pista y no permitió que pasaran los caballos.

Ramalero, que al entrar al derecho venía en la punta, el público lo tomó de las riendas cayendo el jockey y no sufriendo ningún accidente. El comisariato resolvió dejar nula esta carrera.

El jockey Torterolo debido a este incidente rehusó la monta de Embeleco y The Lad.

En la crónica de mañana daremos mayores detalles.

### LA REUNION DEL DOMINGO

**Breves apreciaciones**

Con la base del premio clásico Selección, se efectuará el próximo domingo en Palermo una interesante reunión hípica, la cual por el programa que se nos brinda promete ser interesante.

En las distintas pruebas que lo componen tomarán parte animales, que en estas últimas reuniones, se han venido destacando por su regularidad.

El premio Selección se disputará sobre una distancia de 2000 metros y en él han conservado su anotación seis potrancas.

Divinidad es la que se destaca netamente del lote, pues la hija de Bridge of Canny ha demostrado ser lo mejor de su generación de su sexo.

Su última carrera la perdió injustamente, debiendo en esta ocasión vengar esa derrota.

Dalmacia es después de la pensionista del stud Lowland Boy la que la sigue en el orden de preferencia.

El entraineur Pais tiene esperanzas de batir a Divinidad, con su pupila Dalmacia.

Amapa es un animal regular, y una prueba de ello la tenemos con ver la colocación que ha obtenido en sus últimos compromisos.

La hija de Amsterdam con una buena dirección haría mucho mejor carrera.

Wilda podría resultar la posible sorpresa de la carrera, pues la pensionista del stud Iceache, fallando Divinidad o Dalmacia es la que más nos seduce para ocupar el puesto de preferencia en el marcador.

El premio Pirita, base de la prueba inicial del programa, ha logrado reunir a siete concurrentes.

Stayer que en su última presentación escoltó a Bardo, tiene una buena ocasión para tomarse la "revancha" de la derrota que le infligiese el hijo de Old Man.

Etrusco está corriendo mucho, y su ecurie tiene confianza en esta carrera, pues el hijo de Polar Star está como nunca.

Lance puede alternar con éxito, si es que hoy no ha cumplido su compromiso.

Bardo después de sus recientes últimas victorias, el hijo de Old Man ha continuado su preparación en excelentes condiciones.

Pancho Villa sería candidato a producir la sorpresa de la carrera, pues en sus ejercicios se conduce con toda regularidad.

En los 1100 metros de la segunda carrera, un numeroso lote de perdedoras se presentarán a disputarse el premio.

Mulhouse se ha puesto linda con el reposo que ha tenido, habiendo al mismo tiempo recuperado energías.

Malena cuenta con una corrida muy buena sobre la distancia de la prueba, y bien puede resultar la sorpresa.

Bocina podrá finalmente iniciarse en las luchas, y creemos que si es presentada será para no hacer un papel desairado.

Idaviva es otra de las que están a la espera de la oportunidad, para poder abandonar la categoría de perdedora.

Desdémona ha adelantado lo suficiente como para darle una satisfacción a su caballeriza.

India Mansa como es sumamente veloz, puede resultar la probable ganadora.

Maja cumple bien los ejercicios a que es sometida, y bueno es no descuidarla.

En la prueba de potrillos perdedores, hay varios de ellos que tienen títulos para abandonar la categoría en que aún estan militando.

Mirasol hace su debut, con ejercicios que permiten creer en que obtendrá uno de los primeros puestos.

Bólido hace un año que estaba en condiciones de salir de perdedor, y aún no lo ha hecho ¿por qué será? En esta ocasión pueda que lo haga...

Bollito reaparece con una corrida de 1'40" 3|5 los 1600 metros, que es suficiente y de sobra para lograr imponerse ante sus contrincantes.

Cuckoo tiene ciertos ejercicios que permiten creer, que algo bueno hará, cuando lo va a hacer, no lo sabemos, quizá en esta ocasión.

Setenta y Cinco será el enemigo de mayor consideración que tendrá Bollito, pues el hijo de Grey Leg, ha continuado sus training sin interrupción desde el día que Salesman dió cuenta de él.

En cuarto término se disputará el premio Remate, que no tiene de ello más que el nombre; pues rara vez se logra vender el caballo vencedor, del premio que lleva ese nombre.

Mala Firma tiene producidos ejercicios en privado muy buenos, que permiten creer en una buena figuración.

Chaliapine costó más de un dolor de cabeza a su ecurie, pues en sus aprontes se portaba admirablemente, y luego en carrera entraba último. ¿Responderá ésta vez...?

Gamo anda aprontando bien, y podría resultar la probable sorpresa.

Niño Bien que pareció ser otra cosa de lo que es, está bien colocado, y entre estos adversarios bien puede resultar vencedor.

Grito de Guerra por sus dos últimas carreras, es el candidato que más nos seduce, siendo sus ejercicios privados discretísimos.

Siete potrillos ganadores bajarán a la liza en el premio Avicenia a disputarse la prima ofrecida al vencedor.

Ramalero que debe haber corrido hoy, debemos esperar ver el resultado, para poder asignarle chance al hijo de Saint Wolf en este nuevo encuentro.

Radieux reaparece con buenos ejercicios que en privado tiene producidos.

Mayor López cumple discretamente los trabajos a que es sometido.

Rasante por la forma de conducirse en sus últimas carreras, el pensionista del stud Gran Muñeca es uno de los mejores candidatos de la prueba.

Alarí tiene producidos buenos ejercicios, y en su caballeriza no toleran que lo ganen al hijo de Druid.

Encomio cuyas últimas performances son regulares, puede muy bien en esta ocasión ocupar uno de los puestos de preferencia.

En el handicap de la milla, nueve animales con títulos, son los que bajarán a la liza a medir sus respectivas fuerzas.

Arenales reaparece en condiciones de producir una buena performance.

Tata Dios es bueno no descuidarlo, pues el mejor día se hace presente y produce un elevado sport.

La Pingüina podrá alternar con éxito, a pesar de ser esta la prueba más difícil de cuantas ha disputado.

Mirabeau II está excelentemente preparado, y su ecurie cree que en esta ocasión, podrá el hijo de Meharí vengar su última derrota.

Etrusco en cualquiera de las carreras que tome parte, primera o ésta, puede tener buena figuración.

Fiador por la forma como se impuso en su último compromiso es bueno no descuidar al hijo de Américo.

Gringuilla con sólo 44 kilos debe producir una gran carrera.

Glotón que va con 42 kilos, puede resultar la sorpresa de la carrera.

El handicap final sobre 2800 metros, será disputado por un regular número de animales.

Profeta va muy pesado, pero tiene muchas probabilidades de poder salir airoso.

Changüí pueda que mejore sus últimas carreras, pues el Fulmen se conduce discretamente.

Espartal es el candidato más indicado de la prueba, por la forma como se impuso la última vez.

Curiosity si no es molestada, podrá recorrer la distancia de punta a punta.

Lauzún reaparece bien descansado y con buenos ejercicios.

Britón está en igualdad de condiciones que Lauzún. El hijo de Pelayo corre mucho en privado.

Luneville puede resultar la probable sorpresa.

### EL CLASICO SELECCION

**¿Quién vence a Divinidad?**

Sentada como premisa imprescindible para iniciar el comentario de esta carrera, la superioridad de la hija de Bridge of Canny sobre el resto de sus adversarios, busquemos quién o quiénes de estas últimas se sienten capaces de bajar de su pedestal al ídolo.

La carrera se presenta en las siguientes condiciones:

**Distancia 2000 metros**
Amapa, A. Baistroqui.
Divinidad, P. Cichetti.
Dalmacia, D. Englander.
Irish Bell, P. J. Ramírez.
Wilda, T. N. Fernández.
Fortunata, (dudosa).

Del comentario de días pasados al de hoy, como se vé, han variado las cosas. Ya ni Acosta corre a la favorita, ni ésta lleva la ayuda segura de Fortunata.

He aquí un hermoso tema para extendernos en las más diversas deducciones a ser ciertos los informes recogidos por nuestros perspicaces sabuesos...

Cuando a raíz del último fracaso de Divinidad el público en el acto premió a su jockey como se merecía, y la crítica al día siguiente juzgó como correspondía una actuación tan lamentable, buscamos en la cara de los interesados la clase de los próximos acontecimientos...

Los propietarios se limitaban a un gesto ambiguo, con el que igual podían expresar la más absoluta resignación como la más temible amenaza... Telmo Míguez fruncía el ceño, respondía en monosílabos y de cuando en cuando elevaba los ojos al cielo, quizá en demanda de piedad o de justicia... Y por este último caso se explica el temor de Acosta que a pesar de su gesto siempre inexpresivo, era la representación de toda una íntima tragedia.

Resultado: Cichetti correrá a Divinidad en el clásico Selección... es decir, si nuestros sabuesos, esta vez, por tenerla más segura no han errado en el informe.

Búsquese uno o más rivales y ya se tiene un comentario. ¿Cuáles pueden ser enemigas de la hija de Bridge of Canny? Ya lo hemos dicho; en primer término Amapa, cuya actuación reciente la colocan en condiciones ventajosas respecto al resto de las competidoras.

Y si a esto agregamos la confianza ilimitada de Otero, habremos descubierto una fija que antes de conocerse el resultado contará con una serie larga de desididos pratidarios.

En segundo término Dalamacia que fué conceptuada como una nueva Avicenia, tiene que demostrar que llega hasta donde llegó la hija de Druid, o en su defecto bajar definitivamente de ese sitial mal ocupado...

Wilda e Irish Bell ni nos sugieren consideraciones mayores, ni sus entraineurs respectivos piensan en la gloria.

¿Quién vence a Divinidad? Creemos que nadie... aunque no lleve la ayuda de Fortunata, pues para tomar la punta, hacer correr y perderse de vista no es necesaria una roncadora por más Flitaway que sea...

### LA INTERNACIONAL

**Insistiendo — Botafogo y Cabaret — Una grave alarma — ¡Hágase la calma!**

Vivimos con continua alarma. Cuando más tranquilos saboreamos el aromático moka después de una abundante cena, en la calle, los simpáticos "canillitas" pregonando su meercadería nos traen el anuncio fatídico de un nuevo suceso desagradable. ¿Una derrota de los aliados? ¿La vuelta de la monarquía en el imperio que hasta ayer fué de los zares? ¿Acaso otro descubrimiento de un diplomático "amigo"?... No; nada de eso, es algo más importante, algo tan trascendental que importa la calma de millares de personas... Y, amigo lector, en estos tiempos de continuos sobresaltos la calma debe conservarse, cuando se llega a poseer, como el más preciado tesoro.

Se trata de la inminente derrota de Botafogo en el Gran Premio Internacional. No podríamos asegurar qué intenciones animan al "colega" al pronosticar, con la ambigüedad que generalmente estilan para tales casos, la derrota del hijo de Old Man.

¿Es que la desean?... Como buenos aficionados debían anhelar tan sólo su consagración, puesto que para gloria de nuestro elevage y orgullo de nuestro turf necesitamos cracks de tan positivas bondades.

Y, sin embargo, eso debe ser; el "colega" desea la derrota de Botafogo.

Sólo así se explica que después de haber declarado que "Old Man se ha repetido y se ha superado" — opinión que no compartimos — pueden atreverse ahora a pensar en el posible triunfo de Cabaret.

¿Sería acaso el hijo de Druid capaz de correr cien metros al costado del hijo de Orbit? ¡No!...

Pues si "Old Man se ha repetido y se ha superado" tampoco es concebible que pueda Cabaret batir a Botafogo. He aquí vencido un argumento caprichoso con un juicio no menos caprichoso, ambos surgidos del cerebro inmensamente grande — en tamaño y en todo — del cronista que utiliza las páginas del "colega" para sus desahogos personales, no siempre independientes, puesto que la mayoría de las veces obedecen al imperativo categórico del "maestro" y sus apóstoles...

Es muy posible que Cabaret venza a Botafogo, y si en el stud La Celina se empeñan, lo daremos como un hecho consumado, pero permítasenos mantener la superioridad indiscutible del hijo de Old Man hasta tanto los hechos no nos demuestren lo contrario.

Sobre todo, no transamos con esos augurios fatídicos, que ya empezaron antes de que Botafogo apareciera en las pistas, cuando el repórter, perspicaz del "colega" advirtió un tic nervioso que aun estamos por comprobar... Luego comulgó con la opinión corriente de que el tal Botafogo era un fenómeno... pero inmediatamente puso en cuarentena su victoria en el Nacional — el Derby según ellos — y cuando advirtió que era ridículo pensar en tal derrota, lanzó su clarinada triunfal... y recién respiramos tranquilos.

Ahora se repite la comedia con Cabaret. Si llegara a triunfar el hijo de Druid se cumplirían sus deseos y al día siguiente, orgullosos por el éxito, iniciarían esas sabrosas crónicas con el cliché obligado: "Como dijimos oportunamente"... etc., etcétera...

Y si Botafogo vuelve a triunfar repetirán a modo de sentencia lapidaria el primitivo concepto de que "Old Man se ha repetido y se ha superado"!

¡Pero hágase la calma!... En el turf se ha descubierto la treta y la intención... tu, amigo lector, también, después de todo esto, pensaréis como nosotros que es preferible una buena digestión...

### BOLIDO

Este Fulmen ya debería haber obtenido su primer triunfo, pues, casi siempre que ha disputado una carrera, ha sido para desempeñarse discretamente, ocupando puestos del marcador y por esa regularidad en sus performances cuenta con numerosos partidarios que esperan tranquilamente el día en que le toque el turno y obtenga su primer triunfo, día que no está lejano, seguramente.

En el ejercicio a que lo sometió ayer el jockey Quinteros, se condujo discretamente, cubriendo los 700 metros en 45". Correrá el domingo.

### FLANDES-PISAFUERTE-DATILERO

En el clásico Unzué se encontrarán estos tres productos que gozan de merecido prestigio aunque la actuación de los dos primeros haya sido breve, lo cual no impedirá para que el aficionado se haya formado exacto juicio colocándolo en un plano superior espceto al hijo de Saint Wolf.

Flandes será nuestro favorito, no porque lo creamos imbatible, ni tampoco muy superior a sus contrarios, sino sencillamente porque sus comienzos nos han impresionado más favorablemente.

Con todos vemos en Pisafuerte un adversario temible; su última carrera nos ha parecido buenísima, tanto que hubiéramos garantido su victoria contando con una dirección más atinada.

Datilero a su vez es digno de tenerse especialmente en cuenta cualquiera que sea la carrera que dispute, pues ya nos ha dado muestras de que posee medios suficientes para destacarse.

Estamos en vísperas de un encuentro interesante.

### ASTILLERA

Vale poco. Todavía es perdedora. Lo malo, sin embargo, no es esto último, pues de perdedoras desgraciadamente están abundantes en la mayoría de los studs; lo malo está en que después de tanto cuidado y tanto esmero como le ha prodigado su entraineur, sigue valiendo tan poco como en un principio, sin que haya realizado progreso alguno digno de mención.

Con todo lo cual queda dicho que aun le falta bastante para ponerse en condiciones de ganar su primer carrera.

Así, pues, su ejercicio de ayer en 700 metros, marcando 45", pasará inadvertido.

### HERO

Aunque le ha costado no poco trabajo abandonar la categoría de perdedores, hoy ha realizado progresos bastantes estimables que lo señalan como un discreto competidor de cualquier carrera ordinaria.

No tardaremos, pues, en verlo reaparecer en una prueba de ganadores donde desde ya le auguramos una discreta actuación.

Ayer en 700 metros con la monta del jockey Fenucci, marcó 44" 1|5, sin emplearse totalmente.

### SERENIDAD

Ha cumplido en parte su misión sobre la tierra, desde que ha obtenido ya su primer victoria y por el momento en su ecurie sólo esperan que la potranca obtenga un segundo triunfo, lo cual no sería nada difícil dado que para ello sólo hay que esperar un momento oportuno, que, seguramente, no tardará en presentarse. Por otra parte Serenidad cumple sus ejercicios con regularidad y en ellos demuestra hallarse bien preparada. Ayer el jockey Aurelio Baistroqui la sometió a un ejercicio en la partida, los que recorrió, según nuestro cronómetro, muy al freno, empleando 45".

### LUNEVILLE

En su stud no pierden las esperanzas y creen que no está lejano el día en que Luneville gane una carrera. De ahí, pues, que frecuentemente lo veamos anotado, alternando con animales regulares en los handicaps finales, precisamente en unas pruebas donde el día le tocará llegar primero, dejaría sin respiración a los concurrentes del hipódromo, pues sería una sport de tal magnitud que asombraría. El domingo próximo el interesado tendrá oportunidad de verlo atacar en la última carrera. Y como ejercicio preparatorio para esa carrera, ayer se le hizo recorrer 1000 metros dirigido por Fenucci, los que cubrió en 1 5".

### MALA FIRMA

Para el próximo domingo se halla anotado en un premio Remate donde puede desempeñarse bien dado que le tocará actuar con animales de sus parecidas fuerzas.

El pensionista del stud Borrón desde que obtuvo su primer victoria ha experimentado algunos adelantos, los que evidencia en los ejercicios a que invariablemente se le somete.

El jockey Denna lo trabajó ayer en 700 metros cubriéndolos en 44" dos quintos, que si no es un tiempo como para hacerse muchas ilusiones, hay que tener en cuenta que no lo exigió en ninguna parte.

### PROGRAMAS

Programas completos para las reuniones que se efectuarán en Palermo en los días 28 del corriente y 1o. de noviembre:

DIA 28

PREMIO PIRITA
**Distancia 2000 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Stayer 56 k. | 5 Bardo 51 |
| 2 Etrusco 55 | 6 P. Villa 47 |
| 3 Lance 55 | 7 O. Queen 44 |
| 4 Sable 53 | |

PREMIO BRILLA
**Distancia 1100 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Herzegovina 56 | 12 Brina 56 |
| 2 Mulhouse 56 | 13 R. Maid 56 |
| 3 Malena 56 | 14 Desdémona 56 |
| 4 Ivica 56 | 15 Bosnia 56 |
| 5 La Quijano 56 | 16 Westeria 56 |
| 6 Bocina 56 | 17 I. Mansa 56 |
| 7 Francheville 56 | 18 Maja 56 |
| 8 Simonita 56 | 19 Polvareda 56 |
| 9 Chucha 56 | 20 Petenera II 56 |
| 10 Idaviva 56 | 21 Andreina 56 |
| 11 Itaca 56 | 22 Judería 56 |

PREMIO FLYNG STAR
**Distancia 1100 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Mirasol 56 k. | 6 Cuckoo 56 |
| 2 Bólido 56 | 7 S. y Cinco 56 |
| 3 Dymac 56 | 8 Millerand 56 |
| 4 Bollito 56 | 9 P. Bronce 56 |
| 5 Valeriano 56 | 10 Toul 56 |

PREMIO REMATE
**Distancia 1600 metros**

| | |
|---|---|
| 1 M. Firma 54 k. | 5 N. Bien 52 |
| 2 Chaliapine 54 | 6 G. de Guerra 52 |
| 3 Gamo 54 | 7 D. White 50 |
| 4 Aneiros 48 | 8 Toul 48 |

PREMIO SELECCION
**Distancia 2000 metros**

| | |
|---|---|
| 1 I. Bell 55 k. | 4 Divinidad 55 |
| 2 Wilda 55 | 5 Fortunata 55 |
| 3 Dalmacia 55 | 6 Amapa 55 |

PREMIO AVICENIA
**Distancia 2000 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Ramalero 56 k. | 5 Alarí 49 |
| 2 Radieux 54 | 6 Irishboy 49 |
| 3 M. López 51 | 7 Encomio 49 |
| 4 Rasante 50 k. | |

PREMIO OCURRENCIA
**Distancia 1600 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Arenales 59 k. | 6 Etrusco 49 |
| 2 T. Dios 55 | 7 Fiador 49 |
| 3 La Ping'na 54 | 8 Gringuilla 41 |
| 4 Lance 50 | 9 Glotón 42 |
| 5 Mirabeau II 50 | |

PREMIO CANTARIDINA
**Distancia 2800 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Profeta 60 k. | 5 Lauzún 50 |
| 2 Changuí 57 | 6 Britón 47 |
| 3 Espartal 55 | 7 Luneville 40 |
| 4 Curiosity 52 | |

DIA 1o.

PREMIO AZCUENAGA
**Distancia 1400 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Parigot 56 k. | 12 Arimán 47 |
| 2 Dividendo 55 | 13 Binette 47 |
| 3 Bajel 55 | 14 Fucar 44 |
| 4 Majadero 52 | 15 P. Movediza 43 |
| 5 L. Derby 52 | 16 Escobillon 463 |
| 6 Embeleco 52 | 17 Mercachifle 43 |
| 7 Fulana 51 | 18 Dulzura 43 |
| 8 B. and Soda 50 | 19 Proscripto 43 |
| 9 P. Villa 50 | 20 Dos Fuegos 43 |
| 10 C. Diablo 48 | 21 C. de Lion 43 |
| 11 Patchid 47 | |

PREMIO FISHERMAN
**Distancia 1600 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Frontera 56 k. | 4 Andana 56 |
| 2 Partenia 56 | 5 Chismanata 56 |
| 3 Cribe 56 | 6 La France 56 |

PREMIO CHARMING
**Distancia 1100 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Kumeche 56 k. | 10 Rosellón 56 |
| 2 Bruié 56 | 11 Ley II 56 |
| 3 Romántico 56 | 12 Fierabrás 56 |
| 4 Palmerito 56 | 13 Miñón 56 |
| 5 Willingly 56 | 14 Herrial 56 |
| 6 Caboel 56 | 15 Juguete 56 |
| 7 Sandubay 56 | 16 S. y Cinco 56 |
| 8 Penchinello 56 | 17 P. Bronce 56 |
| 9 Toul 56 | 18 Marisco 56 |

PREMIO CLINBELL
**Distancia 1700 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Cantaridina 58 | 5 En Fija 48 |
| 2 Como 56 | 6 Gringuilla 48 |
| 3 Fripona 49 | 7 Mollie 45 |
| 4 Jubel 49 | 8 N. Buena 41 |

PREMIO SATURNINO J. UNZUE
**Distancia 2000 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Pisafuerte 52 k | 5 Datilero 51 |
| 2 G. French 51 | 6 Briand 52 |
| 3 Moloch 52 | 7 Flandes 52 |
| 4 Los Gorros 54 | 8 Radieux 54 |

PREMIO FOLLETO
**Distancia 1600 metros**

| | |
|---|---|
| 1 P. Cepa 56 k. | 8 Bélgica II 50 |
| 2 Leyenda II 55 | 9 Novicia 50 |
| 3 Anfitrita 54 | 10 Flotilla 50 |
| 4 R. Cheks 52 | 11 Sistrum 50 |
| 5 Wilda 51 | 12 Presteza 50 |
| 6 Fourire 50 | 13 Hada 49 |
| 7 Galatea 50 | |

PREMIO DIAMANT
**Distancia 1600 metros**

| | |
|---|---|
| 1 T. Dios 55 k. | 4 Mirabeau II 50 |
| 2 La Ping'na 54 | 5 D. Ramiro 50 |
| 3 A. Nouveau 52 | 6 Glotón 42 |

PREMIO TABOLANGO
**Distancia 2200 metros**

| | |
|---|---|
| 1 Pas si Mal 56 k | 7 G. Or 50 |
| 2 V. López 56 | 8 Rosedal 49 |
| 3 Diamant 53 | 9 Submarino 48 |
| 4 Farruco 52 | 10 Curiosity 48 |
| 5 A. Nouveau 51 | 11 Retamo 44 |
| 6 Valentón 50 | |

### LAUZUN

Se apresta para la "rentrée" la que efectuará probablemente el domingo próximo, en la prueba final del programa, donde, dado el reducido peso que le tocará cargar, puede desempeñarse bien. Ayer se le dió corrida en 2.200 metros con la monta del aprendiz Acevedo, marcando 2'24" sin exigírsele. Según nuestro reporter, se halla bien preparado.

### TRESOR

El hijo de Ovación que ganó el premio de Honor, con los colores del stud Picadilly no ha dejado de pertenecer en ningún momento al señor Roque Filippi.

Por una complacencia de su propietario corría con otros colores que los suyos; pero, en vista de que tal cosa dió lugar a injustas y absurdas interpretaciones se apresuró a retirar el permiso que había dado.

Tal es la verdad de las cosas y nos complacemos en manifestarlo.

### SOLAZO

Después de aquel lindo papel en el Gran Premio de Honor, el pupilo del entraineur Torterolo ha seguido en espléndidas condiciones, habiendo podido advertir nuestro repórter que cada día corre más.

En esas condiciones no puede tardar en reaparecer siempre que se le presente una carrera favorable donde su triunfo estará asegurado.

Ayer cubrió 300 metros en 54" finalizando con Benvenutti, con buena acción.

### GAJEL

No ha de tardar en obtener una victoria por cuanto su preparación es esmerada y acaba de desempeñarse bien en una carrera que disputó recientemente. El hijo de Orange con el reposo a que fué sometido se ha puesto muy lindo y aparte de aquella performance que fué muy meritoria, en sus ejercicios privados se conduce en buen estilo.

Con el peón hizo ayer un ejercicio de 700 metros en 45" 1|5 con buen final.


RESTAURANT CONTE
ANTES AMERICANO
CANGALLO 960
Comida a la carta - Menús exquisitos
ORQUESTA DE PRIMER ÓRDEN
Los mejores salones y servicios para Banquetes
RESERVADOS PARA FAMILIAS
El hotel predilecto de los viajeros por su
Comodidad y Confort

PIDAN
VIN BERGER
QUINA SUPERIOR

Casares Hnos. y Diehl

**Del haras "Del Rincón"** — 3 potrillos y 4 potrancas de 2 años, sangre pura de carrera, por Obrizo, producción total del Haras "Del Rincón", del señor Arturo Tomás Bell, se rematarán el sábado 27 de octubre, a las 2.30 de la tarde en el tattersall del Hipódromo Argentino. — Catálogos en nuestras oficinas. — Comisión a cargo de los compradores.— Casares Hnos. y Diehl.
5|257v.Oct.26

**Del haras San Ignacio—8 potrillos** y 8 potrancas sangre pura de carrera, producción total del año 1915, hijos de Américo, ganador de los premios Jockey Club y Nacional en 1903, y de Mimic ganador de clásicos en Inglaterra.
Vienen en el lote hermanos de Chaica, Clinka, Gallardía, Nitrato, H. P., Colilla, Sin Humo, Lupulina, Quietud y Malpica.
El remate se realizará
El sábado 27 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el tattersall del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestras oficinas. Comisión a cargo de los compradores. — Casares Hermanos y Diehl. 2|567 v. oct. 26

Miguel Garriga
JUDICIAL
Liquidación total del Stud
"LA POSTA"
5 caballos y 2 yeguas
SANGRE PURA DE CARRERA
"LE TEMPS", "EL NIÑO", "CORONEL MORALES", "MARCHETTI", "VITTONE", "LA DELFINA II", "LA VICTORIA II".
SIN BASE - AL CONTADO
El Viernes 26 de Octubre
A las 2 de la tarde, en el mismo stud, calle Arribeños 2242 (Belgrano).
Venta ordenada por el señor juez, doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Bercetervide, en la sucesión de don Norberto J. Rodríguez. Se rematarán también los muebles, útiles y enseres del stud.
CATALOGOS Y DATOS
A MI ESCRITORIO
737 - BARTOLOME MITRE - 737
Miguel Garriga
5|264 v. oct. 25


### BANCOS


BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA — Reconquista 157. — Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. Corresponsal en París: Banque Argentine & Française, Boulevard Haussmann 85.

| SE ABONA POR AÑO | | Curso legal |
|---|---|---|
| Por depósito en cuenta corriente. | 1 | o\|o |
| A plazo fijo de 30 días . . . | 1 1\|2 | o\|o |
| A plazo fijo de 60 días . . . . | 2 1\|2 | o\|o |
| A plazo fijo de 90 días . . . . | 3 1\|2 | o\|o |
| A mayor plazo. . . . . . . | | Convencional. |
| En Caja de Ahorros después de 60 días . . . . . . . . . | 4 | o\|o |
| SE COBRA | | |
| Por adelantos en cuenta corriente | 8 | o\|o |
| Por descuentos de pagarés de comercio y letras . . . . | | Convencional. |

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Giros y cobranzas sobre todas las ciudades y principales pueblos del interior de la República, Asunción del Paraguay, Montevideo, etc. Letras de cambio, transferencias telegráficas y cartas de crédito sobre Francia, Inglaterra, Italia, Estados Unidos, España, Suiza, etc. Compra-Venta y custodia de títulos, cobranzas de cupones y valores, administración de propiedades y colocaciones hipotecarias por cuenta de terceros.
Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados. — R. FUSER. Director general.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA Plata. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138.—Boca, Almirante Brown 1159.

| Abona por año | | Papel | Oro |
|---|---|---|---|
| Por depósitos en c. c. | | sin int. | sin int. |
| Id. a la vta. con libreta | | sin int. | sin int. |
| Id. id. a plazo fijo de 3 meses . . . . . . | 3 | o\|o | 1 o\|o |
| Id. id. a plazo de 6 meses . . . . . . . . | 3 1\|2 | o\|o | 1 o\|o |
| Por depósitos en Caja de Ahorros hasta $ 10.000 papel, después de 60 días . . | 3 " | | sin int. |
| Cobra por año: | | | |
| Por adelantos en c. c. | 8 | o\|o | 8 o\|o |

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca Barracas. Sucursales en Chile: Santiago y Valparaíso.
Buenos Aires, abril 1o. de 1916. — James Dey, Barry Scott, gerentes.

BANDERAS
ADORNOS
Para fiestas y casamientos
Suc. Vda. Longobardi, Bolivar 280

PAPELERIA COMERCIAL DE CERINI & MATIENZO
CABURE
CANGALLO 687
IMPRENTA
LITOGRAFIA
ENCUADERNACION
FÁBRICA DE LIBROS EN BLANCO
ÚTILES DE ESCRITORIO
CANGALLO 687
Unión Telefónica 3059 Avenida
Cooperativa Telefónica 930 Central

HOTEL FAMILIAR
CERRITO 34
U. T. 5421, Libertad
GRAN CONFORT
COMODIDADES PARA FAMILIAS
Precios módicos

Adolfo Bullrich y Cía.

**La reproducción del haras Reyles**— 16 potrillos y 13 potrancas sangre de carrera, nacidos en 1915, hijos de los padrillos Le Samaritain y Batifondo.
Vienen en el lote hermanos y medios hermanos de Gran Señor, Fidelio H, Beware, Pilgrim, Farol, Printannia, Fructidor, Heráclito, Cadorna y Chicharrón, estos tres últimos en Montevideo. Se rematarán
El miércoles 31 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino.
Catálogos con detalles completos en el local de ventas o en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires.
Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía.
5|276 v oct. 30

**Del Dr. Benito Villanueva**— 6 potrillos y 10 potrancas sangre de carrera, nacidos en 1915, hijos de los padrillos Your Majesty, Cylleno y Enero, propiedad del doctor Benito Villanueva, criados en el haras Ojo de Agua, se rematarán
El martes 30 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos con detalles completos en nuestra casa o en el local de ventas.
Comisión 6 o|o. a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Compañía. 5|299 v. oct. 29

**Del haras "Chacabuco"**— 5 potrillos y 5 potrancas puros de carrera, nacidos en 1915, hijos de los padrillos Druid, Sans Atout y As de Espadas.
Figuran en el lote medios hermanos de Picacero, Winner Day, Defender, Chiste, Debutante, Patriciennes, Carola y otros buenos ganadores.
Se rematarán
El martes 30 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos con detalles en nuestra casa o en el local de ventas. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía. 5|300 v. oct. 29

GINEBRA
Bols
SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

# DEPORTES

## A LOS CLUBS

Comunicamos a las instituciones deportivas, a los efectos que correspondan, que el jefe de la sección Deportes de este diario es el señor Raúl A. Apold.

LA DIRECCION.

## FOOTBALL

### ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

Esta noche se reunen los miembros del consejo superior de la asociación. Se tratará, entre otros asuntos, la nota contestación de la Asociación Uruguaya, cuyo texto dimos a conocer ayer.

COPA BACIGALUPPI

El partido final

Pasado mañana, a las 2.45 de la tarde, en el campo de deportes del

## AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

A raíz de la última huelga ferroviaria, que ha obligado a la realización de grandes viajes en automóvil, esta institución ha debido aplazar la realización del Cuarto Campeonato Libre del Kilómetro, anunciado para el 28 del corriente, hasta el próximo mes de noviembre.

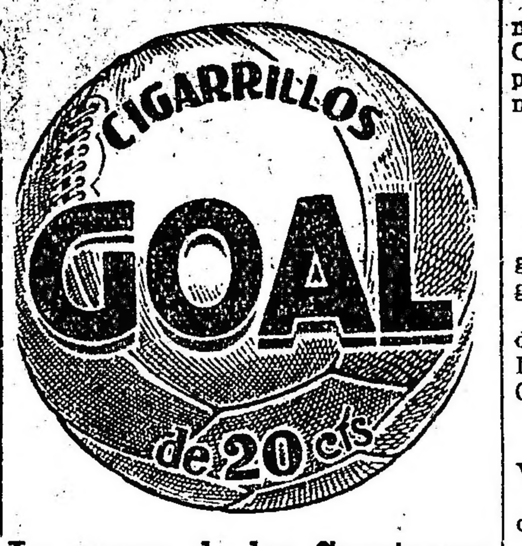
Dada la importancia de la prueba, damos a conocer su reglamentación, a la que deberán ajustarse todos los competidores:

Esta prueba, en que se adopta la partida "lanzada", es libre para todo competidor, cuya inscripción se haga y sea aceptada regularmente.

Se reserva para todo automóvil que se halle comprendido dentro de los límites de las categorías que se especifican a continuación:

1.a categoría, hasta 2 litros de cilindrada; 2.a id., hasta 2 1|2 litros idem; 3.a id., hasta 3 litros id; 4.a id. hasta 3 1|2 litros id; 5.a id. hasta 4 litros idem; 6.a id. hasta 4 y medio litros idem; 7.a, de más de 4 1|2 litros idem.

La inscripción de competidores en cada una de las categorías mencio-

La marca de los Sportsmen


Los coches concurrentes, tanto antes de partir como despues de terminada la prueba, ocuparan el lugar que la C. les designe y en ningún caso podrán regresar al punto de partida por el mismo camino, mientras duren las pruebas del campeonato. Sólo tendrá esas atribuciones el coche de los comisarios.

Cuando á causa de cualquier inconveniente, el coche se detuviera durante la prueba, se inclinará a mano izquierda todo lo posible para no estorbar el paso de los demás concurrentes. Acatará las órdenes que oportunamente le diera la comi-

## DEL AÑO 1904

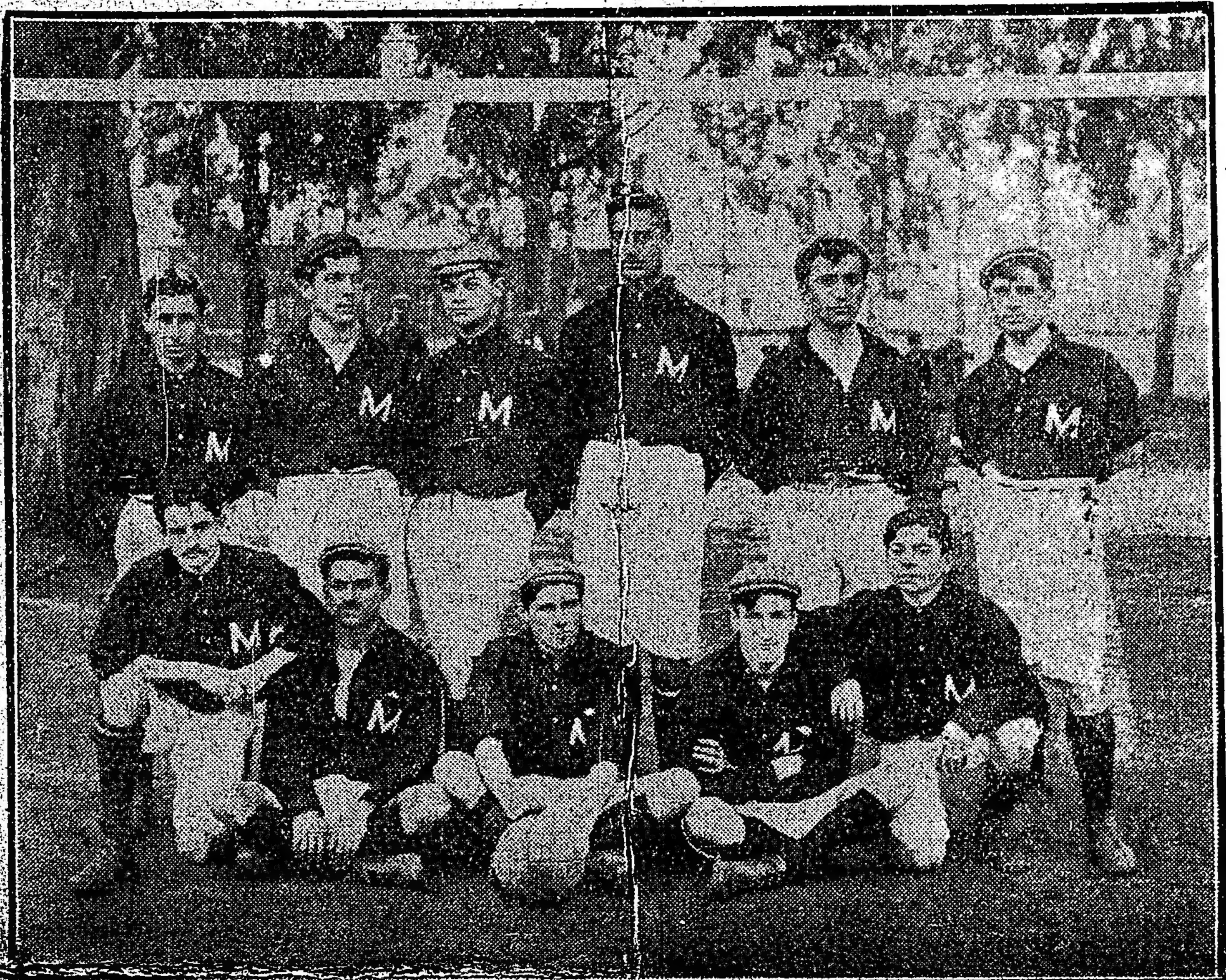
### Un equipo meritorio

En el año 1904 se constituía en Buenos Aires un equipo de football formado por alumnos de la facultad de medicina con el propósito loable de practicar tan entusiasta deporte e iniciar luego una gira por varias ciudades del interior de esta república y por Montevideo.

Los hoy doctores J. Villa, B. Mariotti, Tomás González, J. C. Lamon, Leopoldo Bard, Tristán González, Alfredo Ham, J. González Lelong, Pedro Groppo y C. Crocco componían tal equipo que tantos triunfos obtuviera en su corta pero proficua campaña deportiva. En Montevideo, ante enorme concurrencia, se medía con los poderosos teams del Nacional y Wanderers venciendo ruidosamente. En el encuentro que sostuvo en esa ciudad con el club nombrado en primer término, el público asistente arrojó al final numerosas piedras contra los jugadores argentinos, evidenciando ya entonces la incultura que hoy día criticamos. Estos hechos repudiables datan como se verá, desde trece años atrás. No son, pues, novedades.

De regreso a esta capital, se trasladaban al Rosario donde sostenían un reñido encuentro con el team de división intermedia del Rosario Central. Después de competir con otros equipos de esa misma ciudad, jugaban en Chivilcoy y otras localidades del interior.

Todos los jugadores que componían el cuadro de Medicina pertenecían a clubs de lucida actuación en esa época. El doctor Tomás González había jugado por Estudiantes, Flores y Alumni; J. C. Lamon, de Estudiantes, fué asimismo campeón argentino de rugby; J. Villa, de Estudiantes y River Plate; B. Mariotti, de Argentinos de Quilmes; Leopoldo Bard, de River Plate y Flores; Tristán González, de Estudiantes, famoso internacional; Alfredo Ham, de Estudiantes; J. González Lelong, campeón argentino de rugby; José Susán, de Estudiantes; Pedro Groppo, campeón argentino de rugby y C. Crocco, de Medicina.



De izquierda a derecha: De pie: Dr. Tomás González, Dr. J. C. Lamon, Dr. J. Villa, Dr. B. Mariotti, doctor Leopoldo Bard, Dr. Tristán González. Sentados: Dr. Alfredo Ham, Dr. J. González Lelong, José Susán, Dr. Pedro Groppo y Dr. C. Crocco.

El equipo que nos ocupa, que tantos triunfos conquistara, se presentaba así constituído: goal-keeper Villa; backs: Mariotti y Groppo, halves, Tomás González, Crocco y Bard; forwards: Tristán González, Ham, Susán, González Lelong y Lamon.

Se trataba, pues, de un equipo poderoso y caballeresco que tan pocos similares tiene en la actualidad. Es en su homenaje que le dedicamos estas breves líneas.

Club Atlético River Plate, tendrá lugar el partido final de la Copa Bacigaluppi entre los equipos representativos de la Federación Comercial de Football y las ligas Ferrobancaria y Sociedades Anónimas. Los cuadros se presentarán así constituídos:

Federación Comercial de Football: C. Isola; H. Sinmons y J. D. Brown; A. Sacarelo, J. Morroni y R. Pepe; I. Alzua, A. Ameal, M. Marini, M. Martínez y L. Galeano.

Liga Ferrobancaria y S. Anónimas: A. Pérez; Z. Díaz y A. Elordi; G. Barbera, E. Blanco y J. Frumento; L. C. Bownas, M. Balmaceda, J. Clarke, E. Hayes y F. Crespo.

LIGA ROSARINA

El domingo próximo se disputará en Rosario el segundo período del match semioficial de la copa de competencia entre Rosario Central y Tiro Federal.

Como se recordará, este partido fué suspendido cuando se llevaban jugados 45 minutos, a raíz del accidente que sufriera el jugador Malberti, de Tiro Federal. El score indicaba entonces 2 goals a 0 a favor del último.

Es fácil calcular el interés que este encuentro ha disputado en el Rosario.

nadas está sujeta a las siguientes prescripciones:

Llenar la boleta en todas sus partes y remitirla a la secretaría de la A. C. A., Avda. Alvear 3545 hasta el 25 de octubre de 1917 a las 19 p. m., y acompañarla de la cuota que corresponda como derecho de inscripción, y que se establece en la suma de 40 pesos. Toda inscripción a la que le falta cualquiera de los requisitos solicitados, será considerada como no recibida.

El simple hecho de firmar la hoja de inscripción y ser ésta aceptada por la comisión del campeonato, indica la aceptación del presente reglamento, comprometiéndose el inscripto a respetarlo en todas sus partes.

Presentarse en fecha, lugar y hora que se indique para someterse a la verificación de motores y anotación de las dimensiones si la C. del A. C. A. lo considerase conveniente. El interesado podrá presenciar la operación pero no intervenir en ella.

Igualmente permitirá que, tras reclamación o duda de la C., que ésta verifique nuevamente las dimensiones del motor después de la prueba, perdiendo de hecho todos los que se prestasen a este acto o que hubieran incurrido en falsa declaración.

sión, en el sentido de dejar expedita la vía.

Las reclamaciones que hubieran, deberán ser hechas dentro de las 24 horas de terminada la prueba, por escrito, y dirigidas a la C. D., aportando todos los elementos de prueba que fuesen necesarios.

Se adjudicarán los siguientes premios:

Medallas de oro al primero y al segundo, y de vermeil al tercero de cada categoría; medalla de oro a la conductora que establezca mejor tiempo.

Todas las cuestiones relacionadas con el Campeonato del Kilómetro serán dirimidas diariamente en el local social, Avenida Alvear 3543.


En su Hogar
En su Taller
En su Fábrica

No hay trabajo alguno,—sea fuerza o calefacción, — que podrá hacerse mejor y más económico que mediante la electricidad.

Pida informes a la Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad.


## MOTOCICLISMO

MOTO CLUB ARGENTINO

Se llevará a cabo el domingo próximo la excursión a Marcos Paz, rigiendo las disposiciones del premio de moturismo.

—El 4 de noviembre próximo se llevará a cabo una carrera de sidecars, reservada para socios del Moto Club Argentino y sobre el recorrido de 33 kilómetros, con handicap para los corredores noveles y los que intervengan con máquinas tipo de serie. La salida y llegada de esta carrera, se realizará en la plaza Villa Klein, de Villa Ballester, en ocasión del festival que el mismo día patrocinará la Cruz Roja Aliada de la mencionada localidad.

## CICLISMO

CLUB CICLISTA 43

Organizado por esta institución se realizará el día 28 del corriente una carrera ciclista denominada premio Debutante, exclusiva para aficionados de tercera categoría, menores, perdedores y debutantes, en el trayecto Recoleta-Olivos-Hípica.

Las inscripciones se reciben todos los días de 8 a 9 p. m., en nuestra secretaría, Giribone 193; inscripción, 1 peso.

El día 3 de noviembre próximo, a las 5 p. m., se procederá a la entrega de los premios de las carreras del 7 y 28 del corriente.

FEDERACION CICLISTA ARGENTINA

Hoy a las 10 p. m. vence el plazo de las inscripciones para la carrera ciclista que esta federación organiza para el próximo domingo 28, sobre el circuito del oeste.

La cuota de inscripción, que ha sido fijada en un peso se recibe en el local social Corrientes 963.

A los vencedores en esta prueba les serán otorgados los siguientes premios:

Primera categoría: Una copa al primero, medalla de oro y plata al segundo, medalla de vermeil al tercero; segunda categoría: Premio Dunlop al primero, medalla de oro y plata al segundo, medalla de vermeil al tercero; tercera categoría: Copa al primero, medalla de oro y plata al segundo; medalla de vermeil al tercero.

## LAWN TENNIS

QUILMES LAWN TENNIS CLUB

En las canchas de este club se jugarán el sábado y el domingo los siguientes partidos de lawn tennis:

A las 2.30: Moverley v. Leonardi, Sta. Williams y Sra. Pite v. Sra. Lee, Sta. Massini, Sta. Barca y Sta. Campo.

Mathews v. P. Marrs.

A las 3.30 p. m.: Moverley y Veitch v. F. W. Steed y Torre.

Leonard y Bell v. Mathews y Wodhouse.

Leo v. T. Steed.

Domingo, a las 9 a. m.: Pearson v Leonard v. Monverley.

Marrs y Mackill v. Pite y Yonell.

A las 10 a. m.: Lovett y Bell v. Moverley y Veitch or F. Stted y Torre.

A las 11 a. m.: Final de caballeros, clase B.

A las 2.30 p. m.: Sta. Marr y Smith v. Sra. Dobson y Pite.

Sra. Croker y Davies v. Sta. Williams y T. G. Steed.

A las 3.30 p. m.: Final dobles de señoras.

Final de caballeros, clase A.

Sra. Pite y Youell v. Sta. Marrs y Smith, Sra. Dobson y Pite.

VILLA BALLESTER LAWN TENNIS CLUB

El torneo anual para socios de este club, dará principio el sábado próximo, disputándose cuatro categorías con handicap, individual de damas, mixed doubles, individual y dobles de caballeros.

CLUB K. D. T.

He aquí el resultado general del último torneo interno de lawn-tennis, por parejas formadas por cadetes mayores y menores:

Carlos López y Ricardo Rocha vencieron a Jack y Carlos Rodrigué, por 6-3, 3-6, 6-3; Alberto De Bary e Isidoro Ruiz Moreno a Luis Iriondo y Horacio Aguirre por 7-5 7-5; Diego Lezica Alvear y Antonio Santamarina a Julio Avellaneda y Ernesto W. O'Farrel, por 6-3 6-0; Alberto Lagos y José Devoto a Alejandro López y David Nolting por 2-6 10-8 6-4; Aníbal Ruiz Moreno y Alfredo Echagüe a Ramón Santamarina y Ramón Videla Dorna por 6-3 6-0; Juan Carlos Cruz y Rodolfo Lezica Alvear a Florencio Iriondo y Rodolfo Lagos, por 7-5 1-6 6-2; Martín Ruiz Moreno y Alejandro Echagüe a R. Aráoz Alfaro y Guillermo Gainza Paz, por 6-2 6-4; Antonio Lynch y Lorenzo Torres a Carlos Pacheco y Belisario Hueyo, por 4-6, 6-1, 6-2; Miguel Cané y Juan Duggan a Juan José Avellaneda y Máximo Castro, por 6-3 6-4; Juan Carlos Cruz y R. Lezica Alvear a Aníbal Ruiz Moreno y Alfredo Echagüe, por 6-0 6-3; Miguel Cané y Juan Duggan a Isidoro Ruiz Moreno y Alberto De Bary, pob 6-1 6-3; Antonio Santamarina y Diego Lezica Alvear a Martín Ruiz Moreno y A. Echagüe, por 6-2 6-2; Diego Lezica Alvear y Antonio Santamarina a Carlos López y R. Rocha, por 6-4 6-4; A. Lynch y L. Torres a José Devoto y Alberto Lagos, por 6-4 5-7 10-8; Antonio Lynch y Lorenzo Torres a Juan Carlos Cruz y R. Lezica Alvear por 6-4 6-4.

Final: Antonio Lynch y Lorenzo Torres ganaron a Diego Lezica Alvear y Antonio Santamarina, por 6-4 3-6 7-5.

## REMO

CLUB DE REGATAS "LA MARINA"

Final de un conflicto

El club de regatas "La Marina" con las notas que a continuación expresamos, ha puesto término al incidente suscitado entre esa institución náutica y la Unión de Remeros Aficionados del Río de la Plata, a raíz de las incidencias motivadas por la regata "Senior eight" que se disputó el 26 de marzo próximo pasado.

"Señor presidente de la comisión de la regata internacional del Tigre: — Acuso recibo a su atenta de fecha 18 del corriente y en contestación a la misma comunico a usted que esta comisión directiva resuelve no concurrir a las regatas internacionales a celebrarse en el río Luján-Tigre, el 25 de noviembre próximo e igualmente retirar los delegados de este club ante la comisión de la regata internacional del Tigre."

"Señor presidente de la Unión de Remeros Aficionados del Río de la Plata: — Acuso recibo a sus atentas de fecha 13 y 23 del corriente. De la segunda retiro copia del acta de la sesión celebrada por esa Unión de Remeros en 17 de septiembre y 5 de octubre del año actual, en la que se trató nuevamente el asunto premio Buenos Aires Rowing Club, regata Senior eight, disputada en 26 de marzo próximo pasado.

"Enterada esta comisión directiva de la resolución recaída y conceptuándola improcedente en su forma y fondo, teniendo especialmente en cuenta la resolución anterior de fecha 17 de agosto, resuelve dejar constancia de su protesta y retirar la afiliación de este club a esa Unión."

Sin comentarios...

## GOLF

GOLF CLUB ARGENTINO

La asamblea general de socios de este club se realizará el 30 del corriente, a las 5 p. m., en el local San Martín 113, para tratar la siguiente orden del día:

Lectura y aprobación de la memoria y balance, correspondientes al duodécimo ejercicio fenecido el 30 de septiembre de 1917; elección de cuatro mimbros de la comisión directiva por un período íntegro de tres años en reemplazo de los señores doctor Mariano J. Paunero, doctor Guillermo E. Leguizamón, R. N. Mackenzie y C. G. Palmer, que terminan su mandato; elección de presidente, vicepresidente y capitán, para el ejercicio 1917-1918; designación de dos socios para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

## COLOMBOFILA

LA PALOMA MENSAJERA

Se realizó el domingo último el concurso colombófilo para palomas adultas tercera serie del año, desde San Lorenzo a esta capital, distante 310.000 metros, disputándose el premio "La Argentina".

El resultado general fué el siguiente: 1.° palomar Leopoldo II, del señor Luis Stuyck; 2.° palomar Progreso, del señor Alfredo Poretti; 3.° palomar La Mascota, del señor Pedro Diana Costa; 4.° palomar Las Coquetas, del señor J. Parodi; 5.° palomar General Las Heras, del señor Miguel Parenti; 7.° palomar El Atrevido, del señor Agustín Marenzi; 8.° palomar Teodoro Fels, del señor Luis Bado; 9.° palomar El Radical, del señor Nicolás Pagliere; 11, 12 y 13 palomar Leopoldo II, del señor Luis Stuyck.

## PEDESTRISMO

CLUB PEDESTRE VIRTUS

El club pedestre Virtus organiza para el domingo 11 de noviembre, a las 2 p. m., en el field del club San Telmo, bajo el patrocinio de la Federación Pedestre Argentina, una fiesta de acuerdo con el siguiente programa:

Carrera para menores de 13 a 16 años, distancia 800 metros; carrera para menores hasta 12 años, distancia 800 metros; carrera para novicios, distancia 1600 metros; primer tiempo football; carrera libre a todo corredor, distancia 400 metros; segundo tiempo football; carrera libre a todo corredor, distancia 3000 metros.

En estas pruebas sólo podrán tomar parte corredores que tengan licencia otorgada por la Federación Pedestre Argentina.

Las inscripciones se reciben en la secretaría, calle España número 260.

## PELOTA

RACING CLUB

Expresamos a continuación la posición que ocupan los competidores en el campeonato interno de pelota que desde hace tiempo se disputa en la cancha de este club:

| | G. | P. |
|---|---|---|
| Sare, sección A— | | |
| R. M. Barceló y E. Grassa | 4 | 1 |
| P. L. y L. Aquerreta | 4 | 2 |
| A. Olazar y Adolfo Ramos | 1 | 5 |
| C. G. Lanús y J. J. Rebagliatti | 1 | 1 |
| Sare, sección B— | | |
| Juan Yanni y O. Olazar | 6 | 0 |
| P. Gabelich y M. P. Valdez | 0 | 8 |
| A. Ohaco y P. Garré | 1 | 6 |
| P. Fontanarrosa y J. Rigiardo | 2 | 4 |
| J. E. Rolandelli y H. M. Barceló | 3 | 2 |
| H. J. Dossi y F. Olazar | 5 | 1 |
| E. Sebedio y E. Aquerreta | 2 | 0 |
| Sare, sección C— | | |
| G. Price y A. Gorosabel | 0 | 8 |
| C. Bacco y J. Scabiolo | 8 | 0 |
| C. Comaschi y J. Goyechea | 1 | 6 |
| P. B. Duarte y G. Kelsey | 5 | 4 |
| A. Sixto y E. Sixto | 2 | 4 |
| A. Brignole y A. Leguizamón | 1 | 2 |
| R. O. Varela y J. Cometta | 8 | 1 |
| Paleta, secci B— | | |
| P. L. y E. Aquerreta | 4 | 5 |
| J. Albaytero y J. Ohaco | 8 | 2 |
| F. Olazar y J. J. Rebagliatti | 2 | 1 |
| C. M. M. de Oca y A. Corradi | 2 | 10 |
| P. G. Mendiondo y A. Albornoz | 5 | 3 |
| J. E. Rolandelli y H. Durruty | 2 | 5 |
| P. Gabelich y H. J. Dossi | 7 | 4 |
| R. M. Barceló y J. Eyherabide | 1 | 8 |
| J. de Urraza y L. T. García | 9 | 2 |
| J. B. Tourreiles y E. Grassa | 5 | 5 |
| Paleta, sección C— | | |
| P. Meriggi y S. Bignone | 7 | 1 |
| J. Lisazo y A. Lisazo | 2 | 9 |
| J. R. Amadeo y L. Carbone | 10 | 2 |
| A. Sixto y A. Paniza | 6 | 2 |
| E. Sixto y J. Paniza | 4 | 9 |
| A. Capurro y A. Amarilla | 12 | 2 |
| A. Gómez y J. Martínez | 9 | 1 |
| M. Croce y H. M. Barceló | 0 | 9 |
| J. Goyechea y P. Lafarga | 1 | 10 |
| J. Cometta y P. L. Fiorito | 5 | 7 |
| B. Romero y A. Caballero | 4 | 7 |
| A. T. Brignole y A. Leguizamón | 0 | 4 |
| J. T. Tourreilles y M. C. Vidal | 4 | 5 |
| Paleta, sección D— | | |
| G. Kelsey y P. B. Duarte | 4 | 4 |
| A. Delfino y S. Machinandiarena | 7 | 1 |
| A. Reyes y A. Marcovecchio | 2 | 6 |
| P. R. Etchegaray y L. Boloque | 0 | 9 |
| L. Molle y J. Santisteban | 5 | 3 |
| S. Kelly y J. B. Gimelli | 3 | 6 |
| R. Balsells y A. Balsells | 8 | 0 |
| G. Price y A. Gorozabel | 0 | 4 |

Esta noche se jugarán los partidos que numeramos a renglón seguido:

A las 8 p. m.: a sare, sección C, P. Duarte y G. Kelsey v. O. Comaschi y J. Goyechea; a las 9 p. m., paleta, sección C. P. Meriggi y S. Bignone v. M. Croce y H. Martín; a las 10 p. m., paleta, sección B, H. Dossi y P. Gabelich v. R. Martín y J. Eyherabide; a las 11 p. m., sare, sección B, J. Yanni y O. Olazar v. A. Ohaco y P. Garré.

SOCIEDAD LAURAK BAT

A continuación expresamos el resultado de los partidos jugados anoche en la cancha de esta sociedad, correspondientes al concurso interno de pelota a sare:

Primera categoría: Francisco Elizalde y Manuel Ibarrola ganaron a la pareja Dionisio Gutiérrez y Bernardo Vivie, llegando éstos a 14 para 30.

Segunda categoría: Luis P. Córdoba y Ascencio Zaballa ganaron a Juan A. de Loyola y Jacinto C. Altuna, llegando éstos a 35 por 50.

Tercera categoría: Esteban Ochoa y Crisanto Ayanz ganaron a la pareja Juan L. Amestoy y Juan Saldubehere, dejándolos en 44 a 50.

Esta noche se medirán las siguientes parejas:

Tercera categoría: Sertorio Sanllorenti y Vital Sourroville contra Arturo Fernández y Luciano Ciordia.

Segunda categoría: Francisco Marquinez y Miguel Arredondo contra Luis P. Córdoba y Ascencio Zaballa.

Primera categoría: Carlos Mantel y Luis Riviere contra Román Meaca y Pantaleón Balda.

CLUB BULNES

Habiendo organizado para ésta noche, en la cancha de este club, una función de beneficio, se jugarán por dicha causa los siguientes partidos de pelota:

A las 9 p. m.: Firpo y Carmelo v. Andrés y Silveria. A continuación se jugará otro partido entre P. Olhagaray y V. del Río v. J. Almindarain y C. Amorós.

## LUCHA ROMANA

Con el asalto entre Schulz y Lobmayer, continuó anoche en el teatro Casino el campeonato de lucha romana, siendo declarado vencedor el primero por haberse retirado Lobmayer.

No se definió el encuentro siguiente entre Girsa y Le Boucher. Continuará esta noche a las 10.30, y a continuación lucharán Goldstein v. Uzcudun y Baldis v. Massetti.


BANCOS

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

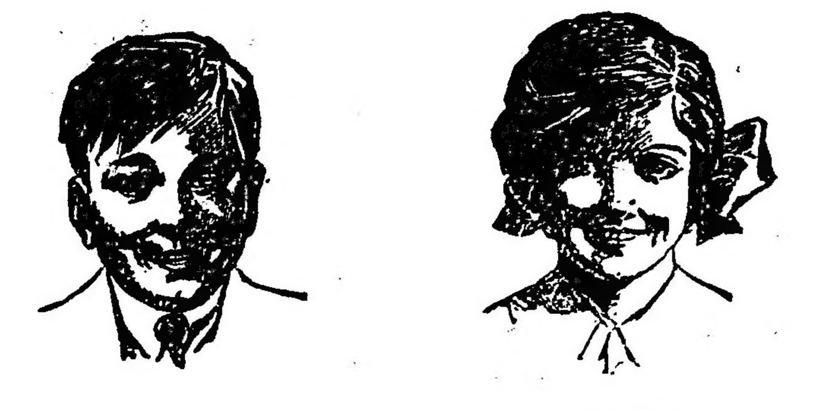
Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo
Buenos Aires
Casa Matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Novembre 137
Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

| | Florines |
|---|---|
| Capital autorizado. . | 25.000.000 |
| Id. emitido y realizado. | 14.000.000 |
| Fondos de reserva. . | 1.865.000 |

Realiza toda operación bancaria
Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. " 600.000.000 "
Se abonan intereses á razón de 4 ojo anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses á razón de 1 ojo anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.





Para que los Niños se Desarrollen

de una manera sana y normal, es prudente reforzarles el organismo con una preparación tónica de indiscutible beneficio. Tal es según el testimonio de millares de padres la legítima

Emulsión de Scott.

420


## AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos, por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista número 320.

MODAS. — ESPECIALIDAD EN SOMBREros de luto y fantasía. Modelos recientemente llegados de París. — M. Esquerra — Santa Fe 2112. U. T. 1979 (Juncal).

## CONVOCATORIAS

CERVECERIA SCHLAU. — SOCIEDAD anónima — Cangallo 667. — Convocatoria. — De conformidad a lo dispuesto por los estatutos de la sociedad, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el martes treinta del corriente a las dos y treinta pasado meridiano, en el local calle Cangallo 667.

ORDEN DEL DIA

1.o Consideración sobre la memoria y balance correspondiente al décimo ejercicio, vencido el 30 de junio de 1917.
2.o Elección de un síndico y un suplente en reemplazo de los salientes, que pueden ser reelectos.
3.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

De acuerdo con el artículo 19 de los estatutos, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la caja de la sociedad, con cinco días a lo menos de anticipación y recibirán un certificado del depósito, que les servirá de boleto de entrada. — Buenos Aires, octubre 9 de 1917. — Cervecería Schlau, sociedad anónima. — C. Lepp, presidente.
5|207 v. Oct. 30.

"LA PREVISORA" — COMPAÑIA NACIONAL de Seguros. — De acuerdo con el artículo 20 de los estatutos, se convoca a los señores accionistas a la asamblea ordinaria, que ha de celebrarse en la sede social de la Compañía, calle San Martín 274, el 9 de noviembre próximo, a las 4 de la tarde, para considerar los asuntos contenidos en la siguiente orden del día. 1.o Consideración de la memoria, balance y distribución de utilidades. 2.o Elección de dos directores titulares, un director suplente; síndico y síndico suplente. 3.o Nombramiento de dos accionistas para autorizar el acta. Al efecto los señores accionistas deberán depositar sus acciones en las oficinas de la Compañía y obtener las respectivas boletas de asistencia, hasta tres días antes del arriba fijado para la celebración de la asamblea.
Buenos Aires, 22 de octubre de 1917. — El Director General.
5|281 v. Nov. 6.

COMPAÑIA ANGLO ARGENTINA DE ELECtricidad. — Sociedad Anónima. — Convocatoria. — Por disposición del directorio y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de los Estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas a la undécima asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el 10 de noviembre del corriente año, a las 11 a. m., en el local de la compañía, Esmeralda 188, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al undécimo ejercicio terminado el 31 de julio de 1917, con informe del síndico.
2.o Destino a dar a las utilidades.
3.o Elección de tres directores titulares por dos años.
4.o Elección de dos directores suplentes por dos años.
5.o Elección de un síndico y un síndico suplente.
6.o Designación de dos accionistas para que en representación de los demás aprueben y firmen el acta de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que según el artículo 30 de los estatutos, para obtener el boleto de entrada a la asamblea, es necesario depositar las acciones o los certificados que acrediten la propiedad de las mismas, hasta tres días antes de la fecha fijada para la asamblea, en las oficinas de la compañía, calle Esmeralda 188.
Buenos Aires, octubre de 1917. — El Directorio. 5|278 v. Nov. 6.

REDUCCION DE RESTOS — LA SOCIEDAD de S. M. Centro Uruguayo, comunica a sus asociados, que serán exhumados, 30 días a contar de ésta primera publicación, los restos de Raimunda Pérez, Sandalio Marmolejo, Juan Manuel Ruiz, María E. Rodríguez, Alejandro Serna, Antonio Haedo, Osvaldo Torres, Luis Fernández, Lorenza García, José Pérez, Ignacia A. de Pardomo, María Castillo, Magdalena Pérez, José B. Aguirre, Cecilia Pérez y Domingo Artecona, del panteón social, si dentro de dicha fecha no reclaman los deudos, ante la secretaría, Viamonte 1123. — Septiembre 26 de 1917. 5|135 v. Oct. 26

# ESPECTACULOS

TEATROS

OPERA. — Compañía española de dramas y comedias, dirigida por el actor Manuel Salvat. — Hoy a las 9 p. m.: Telegrafía sin hilos; Estreno: Marianela.

COLISEO. — Compañía italiana de operetas Caramba-Scognamiglio. — Dirección artística: Cav. Gino Vannutelli — Hoy a las 9 p. m.: La opereta en tres actos, Boccaccio.

VICTORIA.—Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy, a las 9: La comedia en tres actos: Primerose.

El sábado 27, estreno: El amigo Teddy.

SAN MARTIN. — Tourné de Aurora Jauffret La Goya y Teresita Jauffret (La Gioconda) — Compañía cómica de Arsenio Perdiguero. — A las 9. La señorita de Trevelez; Bailes por La Gioconda; Tonadillas por La Goya.

APOLO. — El rincón de los besos; El chueco Pintos. Canciones, estilos y couplets por Lola Membrives.

ARGENTINO. — El doctor Giménez; El tío soltero.

Mañana función a beneficio del actor Enrique Serrano, con la comedia en tres actos Fruta Picada.

NUEVO. — El bastón de Cipriano. Con las alas rotas.

El lunes 29, estreno del drama en tres actos La inundación, de Rodolfo González Pacheco.

NACIONAL. — Acquaforte; El loco de la torre; Buenos Aires (q. e. p. d.).

MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara Weis. — Director artístico, Pietro Maresca. — Hoy, a las 9 p. m.: Principessa del dollari.

BUENOS AIRES. — Hoy a las 9 p. m. La hija de Percantina; (Estreno) Pompas de jabón o El veraneo de Don Ponciano. El angelical Manuelito.

AVENIDA. — La tierra de los claveles; La corte de Faraón; La plebe.

COMEDIA. — La cartagenera; Estreno: El huertecillo; El calor del nido.

El lunes, estreno del sainete lírico, La tarasca del barrio.

MAYO. — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy a las 7 y a las 8.45 p. m.: Mercedes Alfonso, La Satanela; Beba Romero, Za la Mort, Los Rando.

EXCELSIOR. — ¡Viva América!; Conflicto internacional; El Mercado Proveedor.

BUENOS AIRES PALACE (Rioja 452-60) — Compañía española de zarzuelas, operetas y revistas de Enrique Ramírez. — A las 9, función extraordinaria en honor y beneficio de la primera tiple cómica Crisanta Blasco; La camarona, La tempestad (tres actos).

TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias y sainetes de José J. y Antonio D. Podestá — A las 9: La piedra de escándalo, Gabino el mayoral.

OLIMPO. — Compañía hispano-argentina. Primer actor Vicente Cantanzaro. — Hoy a las 8.45 p. m., debut: Dos Pascual; Juan José.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — Compañía de variedades y atracciones. — A las 8.30, Don Toribio y su amigo excéntricos; Sisters Emilie; Dufty and Daisy; Ruiz Paris y su bailarín; El Batatú; Harcourt el hombre que crece; Harry de Coe; Mlle. Marcy. — De 11 a 12 p. m.: Campeonato de lucha romana.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Bayón Herrera.— El artículo 7. El nuevo régimen; Los maridos suertudos.

HIPPODROME. — Espectáculo de cine y variedades para familias, por secciones. Hoy: Linda Thelma; Bermúdez-Neuma; Trombeta-Aponte; La Maja y Trío Pastor. Estrenos diarios de películas.

Mañana, debut de Angeles de Granada.

FLORIDA (Galería General Güemes). — Grandes atracciones y biógrafo. De 10 a 1', de 2 a 7.30 y de 8.45 a 12.30. — Cías. sureña de Eva de Lys, Charlotte Paquin; La Maravilla y Los Troutt, submarinos humanos.

TEATRO ESMERALDA (Esmeralda 413) — Hoy, y mañana, la exhibición de la hermosa e hilarante película nacional, titulada "El terrible Pérez", cuyos principales intérpretes son los populares Negri-Appiani. También trabajan en ésta película, aventajados actores locales y el veterano actor Neody.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30. Grandes atracciones en el Teatro Romano; 190 diversiones variadas al aire libre.

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE (Libertad 976). —Hoy función tarde y noche: El peón amarillo; El lirio y la rosa; Carlitos en su nuevo empleo.

PALACE THEATRE (Corrientes 757).— My little Baby o La traviesa colegiala; América en la guerra núm. 15, Pathé Journal 412; Jodyen rico; El misterio de la doble cruz (9.o episodio).

SELECT (Suipacha 482). — Hoy, tarde y noche: El hijo pródigo; Todo un hombre, La cura por la nieve; Gaumont actualidades. El perforador de nubes. —Mañana: El beso.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1818)— El misterio de la doble cruz (1.a y 5.a series); La inocencia de Margot; Yankees y Mejicanos; La señorita Brown; Carlitos tramoyista. — El sábado, Julieta y Romeo.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú) — Hijo adoptivo; Malombra. — Mañana: El beso.

LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy, tarde y noche, Marllstrom; El perforador de nubes.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — El niño robado; El misterio de la doble cruz (tercer episodio), El complot de los petroleros).

SMART PALACE (Corrientes 1279-1283) — Conviene abandonar al marido; El último amor; Maternidad.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27). — El optimista; Industria argentina; La muchacha que llevó a casa. — A las 6: Flor de durazno. — A las 9.40: Malombra.

REAL CINE (Esmeralda 425-429). — Estreno Satán Sanderson; El paraíso robado; El invisible seductor; (Estreno) Actualidades mundiales, El terrible Pérez, por Negri-Appiani.

CINE BOLIVAR (Bolívar 1039). — El hombre que asesinó; La fiebre del oro; El crimen de la costa; Se alquila un asesino; Abuso de confianza. — Mañana: El romance de gloria (series 17 y 18).

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Ceguera de la pasión; El secreto de la doble cruz (2.o episodio); Hermanos enemigos. — Mañana: Flor de durazno.

CINE MODERNO (Corrientes 983). — La moral contra el amor, Triangle. —Noche únicamente: Flor de durazno.

MIGNON PALACE (Juramento 2433).— La moral contra el amor. — Noche únicamente: Flor de durazno.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Amor que mata; América en la guerra; Garel Hama; Pathé Journal 411; Los redobloneros; La traviesa colegiala; El misterio de la doble cruz (9.o episodio).

CINE RADIUM N.o 6. (Rivadavia 2970) — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN. —Variado programa, con grandes estrenos.

TEATRO-CINE CHACABUCO (Chacabuco 966-968) — Compañía Paco Alvarez y Angeles de Granada. Gran éxito.

ETOILE PALACE (Corrientes 2759). — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771) — Variado program con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanache 5353). — Variado program con estrenos.

CINE GENERAL MITRE. — Biógrafo moderno, para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.

CINE Rivadavia (antes Radium n.o 2) — Variado program con estrenos.

# Mundo comercial

## EXTERIOR

### MAIZ

CHICAGO, octubre 25. — El maíz mixto americano, a entregar en diciembre, se negoció hoy aquí: apertura 116 ¾; intermedia 117 ⅝; quedando a la clausura anterior a 116 ¾ centavos oro americano por bushel, y para entregar en mayo fué anotado: apertura 111 ¾; intermedia 112 ⅞; quedando en la clausura anterior a 111 ½.

Para entregar a efectuarse en enero, fueron anotados estos precios: apertura 113 ⅝; intermedia 113 ¾; clausura anterior, 113 ⅝.

### LINO

DULUTH, octubre 25. — El lino a entregar en octubre se cotizó hoy: apertura sin cotización; intermedia quedando en la clausura anterior a 323; quedando en la clausura anterior a 321 ½ centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en diciembre fueron anotados estos precios: apertura sin cotización; intermedia 315; clausura anterior 315.

### MERCADOS NORTEAMERICANOS

#### Operaciones de apertura

NUEVA YORK, octubre 25.—Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se mencionan a continuación:

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Winnipeg: | | | |
| trigo | octubre | — | — |
| Chicago: | | | |
| maíz | diciembre | s\|c | — |
| Duluth: | | | |
| lino | septiemb. | s\|cot. | — |
| lino | diciemb. | s\|cot. | — |

#### Operaciones intermedias

| | | | |
|---|---|---|---|
| lino | diciembre | — | s\|c |

#### Operaciones intermedias

| Mercado | Entrega | Suba | Baja |
|---|---|---|---|
| Winnipeg: | | | |
| trigo | octubre | — | — |
| Chicago: | | | |
| trigo | septiembre | — | — |
| maíz | diciembre | 7\|8 | — |
| Duluth: | | | |
| lino | octubre | 1 1\|2 | — |
| lino | diciembre | s\|c | — |

Gran Fábrica de Mosaicos
y Piedras Artificiales
EUGENIO P. QUADRI
425 - GAZCON - 493
(Frente al Hospital Italiano)

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

## AVISOS FUNEBRES

### ENTIERROS

FANNY N. ARNIER DE MORANDO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 24 de octubre de 1917. — Su esposo José C. Morando, su hijo Ernesto S. Morando, su hija política Julia Merlo de Morando, su señora madre política María Parodi de Morando (ausente), sus hermanos Carlota y Alejandro (ausentes), hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 25 de octubre, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Laprida 61. — Nota: Carruajes en la empresa Gonella y Cichero, Almirante Brown 1172 al 76. Sucursal, Irala 1850.

MARIA SANGUINETTI DE FERRO. — (q. e. p. d.)— Falleció el 24 de octubre de 1917. — Su esposo Antonio Ferro, sus hijos Angel, Rosa F. de Descalzi, Luisa F. de Bozzolo y Ventura, sus hijos políticos Esteban Descalzi y Víctor Bozzolo, su hermano Cav. Com. Bartolomé Sanguinetti (ausente), sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 25 de octubre, a las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Las Heras 336 (Isla Maciel). — Nota: Carruajes en la empresa de Domingo Falcone, La Madrid 447 al 457.

CELSO ROSSI, q. e. p. d. — Sus padres, Bartolomé Rossi y Angela César de Rossi; sus abuelos, tíos y demás deudos, participan a sus relaciones su fallecimiento ocurrido en Talles F. C. S. el 21 del corriente, habiendo sido sus restos inhumados en el cementerio local.

### MISAS Y FUNERALES

ANA REPETTO DE BEJARANO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 26 de octubre de 1908. — La familia invita a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, mañana viernes 26 de octubre, de 9 a 10 a. m. Atención que agradecerán.

JOSEFA PERELLO DE ESTRADA. — (q. e. p. d.)— Falleció el 26 de octubre de 1914. — Su hijo, Luis Estrada, en nombre de toda la familia ausente y presente, invita a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma se celebrará en la capilla de las Religiosas de Jesús María, Carlos Calvo núm. 922, mañana viernes 26, a las 9 a. m.

### MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 25.—

| | |
|---|---|
| Tipo de descuento del Banco de Inglaterra | 5 o\|o |
| Cons. Británicos 2 1\|2 o\|o | 56 1\|8 |

#### Títulos argentinos

| | |
|---|---|
| Emprestito nacional 1897, 4 por ciento, ley 378 | 67 1\|2 |
| Bonos Obras de Salubridad, etc. de Buenos Aires | 97 .— |
| Emprest. Arg. de Obras Públicas, 1886, 5 o\|o | 96 1\|2 |
| Emprest. Arg. de Conversión, de 1889, en libras, 4 1\|2 o\|o | 82 .— |
| Emprest. Arg. interno, de 1909, 5 o\|o | 86 .— |
| Provincia de Buenos Aires, 3 1\|2 to 3 3 1\|2 o\|o Loan | 49 .— |

### BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 25.—

| | |
|---|---|
| Renta Francesa, 5 o\|o | 87.60 |
| Idem de 3 o\|o | 62.50 |

### BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, octubre 25. — Fueron requeridos hoy en esta Bolsa los siguientes valores:

Títulos hipotecarios, serie F, a 98.50; idem serie I, a 98, idem serie N y O, para fin de mes, a 98; idem serie A, a ubicar, a 96.

Deuda nacionalización del Puerto, para fin de mes, en 96.20

Deuda interna, al contado, para fin de mes, a 101.30.

Conversión, a 94.20; idem para noviembre, a 94.70.

—En este puerto entraron hoy los siguientes vapores:

Vestland, de Coronel; Pensylvania, de Nueva York; El Paraguayo, de Liverpool, y Río de Janeiro, de Río de Janeiro.

Salen: Helios y Cabo Corrientes.

## INTERIOR

### BOLSA DE COMERCIO

#### Primera rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antiguo emisión, al contado: 1000 a 97.70, 26.000 a 97.60, total 27.000.

Id para octubre 26: 62.000 a 97.60.

Id para fin de mes: 10.000 a 97.60.

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, primera serie, al contado: 36.400 a 97.

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, segunda serie, al contado: 41.000 a 96.50; 5000 a 96.40; total 46.000.

Id para octubre 26: 82.000 a 96.50.

Crédito argentino de 1905, al contado: 8000 a 88.60.

Id para octubre 26: 5000 a 88.60.

Id de 1911, al contado: 22.000 a 88.80; 1900 a 89; total, 23.900.

Bonos municipales de pavimentación (cupón semestral), al contado: 5000 a 76.60; 1400 a 76.80; total, 6400.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 10.000 a 95.70.

Deuda interna consolidada de la provincia de Buenos Aires, de 6 o|o, tercera serie, al contado: 1000 a 83.

Id de 5 o|o, segunda serie, al contado: 13.500 a 70.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), al contado: 2100 a 3.05.

Id para noviembre 30: 300 a 3.10.

Nuevo Banco Italiano, para octubre 26: 30 a 212.

Compañía Sansinena (oro), para octubre 26: 10 a 174.50.

Banco Comercial Italiano, al contado: 100 a 101.

Banco de Italia, al contado: 80 a 85.

Id para octubre 26: 120 a 85.

La Tandilera (productos de lechería), al contado: 35 a 130.

Banco de la Provincia, al contado: 15 a 125.

Certificados 50 o|o pagado del Banco de la Provincia, al contado: 200 a 58.

Puerto San Nicolás, al contado: 200 a 21.40; 500 a 21.50; total, 700.

Id para octubre 26: 200 a 21.50.

Id para fin de mes: 1200 a 21.80; 200 a 21.70; total, 1400.

Quebrachales Fusionados, para octubre 26: 500 a 98; 200 a 98.50; total, 700.

Marina Mercante Argentina, al contado: 10 a 143; 20 a 141; 10 a 140; 30 a 141; 15 a 141.50; total, 85.

Id para octubre 26: 30 a 142; 70 a 141; 80 a 141.50; 20 a 142; 15 a 141.50; 20 a 141; 10 a 140.50; 100 a 141; 20 a 142; 30 a 141.50; total, 395.

### DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

Fueron anotados hoy, solicitados en compra en la Bolsa de Comercio, acciones de La Mundial seguros).

—Ofrecidas en venta fueron las acciones del Club Mar del Plata.

### CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Ayer fueron anotados los siguientes precios:

Trigo, clase barletta, a 15.80 pesos; id. clase pan, a 15.60.

Maíz, clase amarillo, colocado sobre dársena, a 7.70.

Lino, base 4 o|o, colocado sobre dársena, a $ 17.60.

Avena, colocada sobre dársena y en B. Blanca, a precios nominales.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

#### Primera rueda

Maíz, para noviembre, entrega s. dársena, 400 toneladas a 7.85; 600 idem a 7.83; para diciembre, 800 id. a 7.73; para enero, 300 idem a 7.07; 200 idem a 7.65; 200 idem a 7.66; 200 idem a 7.69; 600 idem a 7.67.

### MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

#### Primera rueda

La primera rueda de operaciones en este mercado se clausuró sin anotación alguna.

### BOLSA DE CEREALES

Entradas de hoy en el Once:

Trigo 2979 bolsas; maíz 809; lino 110; nabo 191; avena 3367, cebada 11; alfalfa 79, pasto 1034 fardos chicos y 1899 fardos grandes.

#### Ventas de hoy

Trigo barletta. — 437 bolsas al llegar, Once pesos 16 878 id. id. 16.

Trigo ruso. — 610 bolsas Sola pesos 16.

Trigo varias clases — 2565 bolsas; Once pesos 15.90; 1470 id. a 15.90; 180 id. a 15.90; 551 Sola a 15.80; 104 id. a 15.80, 1210 Once a 15.70, 229 Sola a 15.55, 543 Once a 15.55; 90 id. Sola a 15.50; 834 id. a 15.50; 60 Once a 15.40; 286 id. a 15.35.

Maíz amarillo. — 200 bolsas Once a pesos 8.25 280 a 8.10; 200 a 7.80; 500 Once a 7.80; 210 id. Sola 7.70; 160 a 7.60; 500 Buenos Aires a 7.50, 295 Lacroze a 7.40. 183 Sola a 7.25; 160 a 7.20; 195 a 7; 180 Once a 7; 224 id. Sola a 6.65.

Maíz morocho. — 134 bolsas Sola a pesos 10.

Avena. — 602 bolsas especial a pesos 6.50; 410 id. Dto. Once a 5; 280 id. a 5.80; 161 id. a 5; 83 id. Sola a 5.

Alfalfa. — 30 bolsas Sola a pesos 7.80.

Triguillo. — 120 bolsas Sola, a pesos 9.

### ENTRADA DE CEREALES

J. Brian. — Trigo 875 bolsas.

Lacroze. — Maíz 645; nabo 85.

Sola. — Trigo 796; maíz 2865; avena 727; lino 11; harina 1260, alfalfa 79.

Retiro. — Harina 435; maíz 15.

Pacífico. — Maíz 164; porotos 162; papas 67; pasto 455 fardos grandes; y 215 fardos chicos.

Puerto. — Maíz 21.432 bolsas; lino 12.381; harina 1869.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Se descargaron en este mercado 193 vagones con los siguientes frutos:

334.344 kilos de lana, 2697 atados de cueros lanares, 6167 cueros vacunos, 2510 cueros de potros, 178 baltos de cerdas, 2 id de plumas, 115 atados de cueros varios.

#### VENTAS DE HOY

Lana nueva, cruza gruesa. — 4000 kilos a $ 29, Algarrobos; 4000 a 28, Tres Arroyos; 2000 a 25, San Cayetano; 5000 a 22, Vieja; 4000 a 25, Fringles; 10.000 a 28.50, Laprida; 1000 a 29, Guaminí; 2000 a 28, Lanús; 2000 a 30, Anguil; 3000 a 27, La Madrid.

Mediana y gruesa — 2000 kilos a $ 31, 25 de Mayo; 1000 a 31, Mercedes; 2000 a 27, Gorostiaga; 5000 a 28, Pringles; 500 a 30, F. Varela; 1000 a 28, Pehuajó; 3000 a 29, De la Riestra; 2000 a 28, Hale; 2000 a 27, El Pensamiento; 1000 a 27, Villegas; 1500 a 25.50, Maíz.

Cruza mediana — 3000 kilos a $ 3100, Anguil; 1000 a 3100, Villegas.

Mediana y gruesa — 500 kilos a $ 28.

Cruza fina, mediana y gruesa — 2000 kilos a $ 30, Bragado; 2000 a 25, C. Dorrego; 2000 a 27, Maden; 3000 a 27, Zárate; 4000 a 28, La Madrid; 4000 a 30, 25 de Mayo; 5000 a 30, Santa Rosa.

Cruza fina — 2000 kilos a $ 28.50, Anguil.

Lana fina — 200 kilos a $ 26, 25 de Mayo; 200 a 25, Zárate; 500 a 25, Anguil; 1000 a 24.50, Azul; 1500 a 20, S. Rosa.

Lana de Entre Ríos, cruza mediana: 3.000 kilos a $ 35.

Barriga: 12.000 kilos a $ 10.

Pieles lanares estación consumo: 300 k. $ 2.50; 5.400 k. $ 2.48; 500 k. $ 2.46; 2.600 k. $ 2.46; 500 k. $ 2.42; 1.400 k. $ 2.40; 1.500 k. $ 2.38; 1.000 k. $ 2.36; 2.000 k. $ 2.35; 1.300 k. $ 2.32; 2.000 k. $ 2.30; 700 k. $ 2.28; 600 k. $ 2.25; 500 k. $ 2.20.

Estación desecho: 300 k. $ 2.30; 200 k. $ 2.28; 300 k. $ 2.26; 15.300 k. $ 2.25; 500 k. $ 2.22; 1.600 k. $ 2.20; 1.500 k. $ 2.18; 1.00 k. $ 2.16; 1.800 k. $ 2.15; 1.200 k. $ 2.12; 1.000 k. $ 2.10; 500 k. $ 2.08; 1.900 k. $ 2.05; 500 k. $ 2.

Corto y pelado consumo: 500 k. $ 1; 800 k. $ 0.90.

Desecho: 500 k. $ 0.80; 800 k. $ 0.70.

Lanares de Entre Ríos: 5.000 k. $ 2.48 al barrer.

Cabras: 550 k. $ 20.

Cueros vacunos: 1100 cueros a pesos 23.20, 100 a 23, 450 a 22.80, 450 a 22.50, 200 a 22.30, 250 a 22.20, 500 a 22, 100 a 21.80, 250 a 21.60, 600 a 21.50, 200 a 21.20, 500 a 21, 250 a 20.50, 100 a 20.20, 200 a 20, 100 a 19, 150 a 18.

Salados — 370 cueros a pesos 1, 200 a 0.81.

Becerros — 150 cueros a pesos 24, 150 a 23.50, 400 a 23, 200 a 22, 100 a 21.

Nonatos — 100 cueros a pesos 21, 200 a 20.50, 300 a 20, 200 a 19, 100 a 18.

Potros — 100 cueros a pesos 10, 380 a 9.80, 200 a 9.70, 100 a 9.60, 400 a 9.50, 50 a 9.20, 100 a 9, 180 a 6.50.

Salados: 80 cueros a pesos 10, 50 a 9.70.

Cerdas: 300 kilos a pesos 12, 400 a 11.80, 500 a 11.60, 700 a 11.50, 300 a 11.30, 400 a 11.20, 500 a 11, 400 a 10.60, 400 a 10.40, 700 a 10.30, 600 a 10, 300 a 9.

Corderitos: 200 docenas a pesos 24, 300 a 2.30, 150 a 220, 100 a 2 pesos.

Nutria: 300 kilos a pesos 4.50, 200 a 4.30, 100 a 4.20, 300 a 4, 200 a 3.50.

Liebres: 400 cueros a 0.43, 800 a 0.42, 900 a 0.41, 500 a 0.40.

Zorros: 30 cueros a pesos 1.60, 60 a 1.30, 20 a 1.20.

Sebo derretido: 10 cascos a pesos 7.10, 15 a 7, 14 a 6.80, 10 a 6.50.

Sebo pisado: 16 cascos a pesos 5, 15 a 4.90, 14 a 4.80, 10 a 4.60, 15 a 4.50.

### MERCADO DE PATATAS

#### Estación Casa Amarilla

Han entrado hoy a este mercado 5325 bolsas de patatas.

#### VENTAS DE HOY

Patatas, según clase, de $ 1.50 a 2.00 los 10 kilos.

### MERCADO DE PASTO

#### Estación Caballito.

Han entrado hoy a este mercado 1899 fardos de pasto y 1034 chicos.

#### VENTAS DE HOY

Domingo Bracchi — 18 fardos grandes de alfalfa, Lincoln, a $ 47, 42 id id id, América, a 35; 55 id id id, id, a 33; 42 id id, id, a 32; 42 id id id, id, a 33; 42 id id id, id, a 32; 48 id id id, id, a 31.50; 40 id id id, A. Alegre, a 33; 46 id id id, (av.), Ballesteros, a 33; 262 id chicos (ing.), Ameghino, a 28; 120 fardos chicos y 5 grandes (inf.), de Ameghino, a 27.

T. Devoto y Cía. — 41 fardos grandes de alfalfa, Bayanca, a $ 46; 61 id id id, (av.), Peyrano, a 28.

Cena y Bergonzi. — 44 fardos grandes de alfalfa, C. Casares, a pesos 45; 50 id id id, S. Sto. Tomás, a 44; 47 id id id, id id, a 38; 36 id id id, Madero, a 37; 35 id id id, id, a 28.

Buzzi, Perazzo y Cía. — 39 fardos grandes de alfalfa, Luján, a pesos 44; 33 id id id, id, a 40; 36 id id id, Jáuregui, a 41.50.

Juan A. Botte. — 55 fardos grandes de alfalfa, Lincoln, a $ 42; 55 id id id, S. Delfina, a 40; 53 id id id, id id, a 36; 50 id id id, Lincoln, a 39; 55 id id id, Roberts, a 36; 341 id chicos id, Los Sembrados, a 30; 443 id id id, id id, a 27.

L. Fernández. — 44 fardos grandes de alfalfa, Cnel. Mom, a $ 39; 46 id id id, id id, a 36; 200 id chicos id y paja, id id, a 35.

Withington, García y Cía. — 38 fardos grandes de alfalfa (av.), Germania, a $ 35; 38 id id id, id, id, a 30.

### EST. COLEGIALES (F. C. C. A.)

Accame, Belloni y Cía. — 72 fardos med. alfalfa, Theobald, a $ 27.

### MERCADO DE VACUNOS

#### (Liniers)

Si exceptuamos los lotes compuestos de bueyes especiales, de frigorífico, o bien haciendas nuevas y superiores para el consumo, que se colocan de inmediato y dentro de un margen de precios sumamente favorables, las demás categorías de ganado, en el día de hoy, experimentó una ligera baja en sus cotizaciones, especialmente en las tropas de novillos aptos para frigorífico; no obstante, los precios altos consignados en el día, que fueron pagados por haciendas muy superiores.

La entrada de hoy en este mercado fué de 7230 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 4620; vacas 2160; terneros 235; bueyes 215. Porcinos entraron 1843.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueys para frigorífico de $ 240 a 265; id consumo id 115 a 231; novillos excepcionales frigorífico a 257; novillos muy especiales frig. 100 a 230; id especiales id 165 a 185; id m. gordos id 142 a 162; id consumo 89 a 139; novillitos id 57 a 135; vacas consumo 57 a 18 ; vaquillones id 65 a 1235; terneros id id 51 a 90; id maones id 10 a 48.

Para porcinos los precios variaron entre $ 0.64 a 0.69; excepcionales 0.79 a 0.72 el kilo.

#### ENTRADAS

Consignatarios: Bargo Lascurain y Etchegaray, remitente De la Torre, procedencia Viamonte, 1n animales; Alonso y Blaquier, Vita, Bayauca 17; id Spirolazzi, id 20; id Atcelay, Ameghino 10; id Tofuren, id 9; id Fresino id 10; Accame Bellini y Cía., Massola, Madero 41; id Rocatagliata, Renacó 9; id Rizzolo, Sarmiento 45; Arzeno y Hnos F. B., Appizzi, Sarmiento 45; id Moldarsky, Ricotia 27; Amoretti Cayetano, Lannes, Arenaza 85; Anasagasti Juan, Molina, Mercedes 22; Bracht y Cía., Glas, C. Casares 47; id Costa, capital 12; id s|orden, C. Casares 46; id Clemente, Sastre 24; Bellocq e Hita, Lozada, Magdalena 25; Benítez y Murre, Ferro, Sunchales 197; Crespo y Rodríguez, Mascotti, C. Gómez 10; id Boirie, Ladeado, 41; id Caballero, Sunchales 87; Cucullu Felipe L., Posch, 9 de Julio 19; id Chottro, Giles 10; Orotto Hnos., Pradère, M. Paz 69; Córdoba e hijos Pedro, su orden, Suipacha 22; id Pelazos, Ameghino 10; Devoto y Cía. Tomás, Fossati, Berutti 22; id Barrart id 11; Delfino Hnos., Puchulu, Tres Arroyos 142; Guillón y Cía. Rodolfo, Testoni Banderaló 19; id Cardinal, M. de Hoz 18; Gioja y Etchart, Geoghegan, C. de Areco 120; id Vaira, Monteros 12; Luro Hermanos, Rocca, El Tierol 60; La Ganadera (S. A.), Real, Bolívar 9; Lanús Florencio y A., Caviglia, Baradero 55; Lanusse Pedro y Antonio, Figni, Monte 26; id Torres, S. Pedro 51; id Amian, T. Lauquen 10; id García, M. de Hoz 10; id Camet, Bolívar 49; id Gardey, 25 de Mayo 22; id Castaño, G. Pico 119; id Gardey, 25 de Mayo 22; id Carboll, Ameghino 30; id Calomero, Villegas 40; id Tedo, Ameghino 57; id Vaccari G. Pico 78; id Lorda, La Plata 10; id Mariani, Rivadavia 10; id Ansaldo, Santa Fe 100; id Borgogno, C. de Gómez 20; id Novara, La Plata 9; Lalor Juan, Capdeson, Zárate 54; id Schuster, C. Casares 65; id Miles, Iriondo 17; id Oitaux, San Martín 60; id Althabe, Monte 62; id Comescasse, Echeverría 66; id Clemente, San Martín 107; id Marnetek, Bolívar 20; id Busso, M. de Hoz 10; id Bustos, R. Pérez 11; id Siles, Sarmiento 18; Mihura Hnos., Alresse, Van Praet 22; Martínez de Hoz Hnos., Rossl, Madero 19; id Saintre, Riestra 12; id id Madero 10; Nale Repetto y Cía., Zucharino, 25 de Mayo 62; id Gaglioni, Rosario 58; id Vigano, 25 de Mayo 30; id Martiliero id 135; Oján y Cía. F., Mar Gic't, Orense 40; Patrón Costas y Peró, [illegible] ron, Viamonte 9; Palacios Hnos., Moreno, Moreno 22; Polledo Casimiro, Prieto, Ameghino 20; Peña y Cía. L., Recatagliata, Reyauca 10; Puiggrós y Cía., Caballero, Sunchales 112; Sucesión Juan Curutchet, Castaño, P. Central 38; id id G. Pico 51; Salaberry y Bercetche, Seré, C. Seré 20; id Althabe, Bolívar 4; id Beiner id 10; id Fernández, Villegas 57; id Maisonave, Realicó 21; id Iriarte, Chascomús 40; id Sant, id 20; id Bonino, San Vicente 22; id Berrondo, Bragado 48; id Lucuvo, Roberts 58; id Borgna, Orense 10; Santamarina e hijos, Berride, Bolívar 44; id Goñi, T. Lauquen 54; Sucesión Beltrán Sansot, Boalico, Bolívar 31; Thompson y Cía. Enrique eClareing 81; Thompson y Cía., Enrique Schiele, Córdoba [illegible] e hijos Juan, Cerigale, Varela 49; id Chapparra, Villegas 10 animales.

#### VENTAS DE HOY

**Bargo, Lascurain y Etchegaray—**
10 bueyes m. especiales Viamonte, pesos 240.

**Anasagasti Juan—**
10 vaquillonas g. y c. gorda Mercedes, pesos 105; 12 terneros m. especiales id. 60.

**Accame, Bellini y Cía.—**
14 novillitos m. especiales Pehuajó, pesos 132; 9 toros m. gordos Córdoba 120.

**Arzeno y Hnos. Fto. B.—**
3 toros especiales 25 de Mayo, pesos 210; 5 id. gordos id. 170; 1 vaca m. gorda id. B. Mitre 145; 4 toritos especiales 25 de Mayo 125; 10 terneros gordos B. Mitre 70; 34 id. regulares id. 60; 12 id. mamones 25 de Mayo 26. 3 id. id. 10.

**Amoretti Cayetano—**
5 vacas m. especiales Lincoln, pesos 150.

**Alonso y Blaquier—**
8 bueyes especiales Gral. Pintos, pesos 210; 2 id. gordos id. 170; 3 id. Lincoln 180; 3 vacas g. y c. gorda id. 115; 8 id. gordas id. 125; 5 bueyes m. especiales id. 230; 4 vacas gordas id. 120; 7 bueyes id. Gral. Pintos 185; 1 toro id. id. 175; 1 id. g. y c. gorda id. 170; 13 novillos id. Lincoln 135; 6 vacas gordas id. 118; 10 bueyes id. Gral. Pinto 185.

**Bracht y Cía.—**
2 toros g. y c. gorda C. Casares, pesos 170; 2 vaquillonas b. carne id. 66; 2 terneros mamones id. 30; 10 vaquillonas g. y c. gorda id. 98; 7 vacas gordas id. 120; 4 novillos c. gorda id. 130; 4 id. id. 130; 5 bueyes m. gordos id. 260; 5 novillos b. carne id. 96; 4 vacas g. y c. gorda id. 112; 8 id. id. 9 de julio 112; 32 novillos b. carne id. 95; 7 id. c. gorda id. 112; 24 id. m. gordos Santa Fe 161.

**Bungo y Born—**
150 novillos m. especiales Lincoln, pesos 203.

**Cucullu Felipe L.—**
10 bueyes m. especiales S. A. de Giles, pesos 225; 19 novillos especiales 9 de julio 175.

**Crespo y Rodríguez—**
3 bueyes m. especiales Iriondo, pesos 240; 6 torunos especiales id. 220; 1 buey g. y c. gorda id. 165; 11 toros gordos Santa Fe 185; 3 id. g. y c. gorda id. 165; 1 vaca m. gorda id. 145; 15 id. gordos id. 130; 87 id. criollos id. 115; 10 novillos c. gorda id. 116; 20 id. flacos id. 88; 45 id. buena carne id. 95; 5 id. id. 95.

**Córdoba e hijo Pedro—**
5 novillitos gordos Suipacha, pesos 110; 7 terneros m. especiales id. 98; 7 bueyes id. G. Pintos 230; 3 id. g. y c. gorda id. 165.

**Crotto Hermanos—**
69 novillos m. especiales M. Paz, pesos 192.

**De Lellis y Fages Hermanos—**
3 toros m. gordos Córdoba, pesos 190; 4 id. id. 190; 2 vacas m. gordas id. 145; 9 vaquillonas especiales id. 120; 7 vacas gordas id. 125; 4 bueyes especiales C. Casares 215; 12 novillitos id. id. 123; 9 novillos gordos id. 148; 1 toro m. especial id. 230; 1 id. m. gordo id. 200; 3 bueyes gordos id. 175.

**Fiorito Hnos. y Sambrizzi—**
11 vaquillonas especiales Merlo, pesos 120; 25 terneros mamones id. 27.

**Delfino Hermanos—**
119 novillos m. gordos C. Vidal, pesos 160; 27 id. m. especiales id. 210; 6 torunos m. gordos id. 195; 20 novillitos m. especiales id. 130; 5 bueyes gordos id. 180; 140 vacas m. gordas 3 Arroyos 133; 17 terneros mamones id. 19; 115 vacas gordas Lincoln 130; 2 torunos id. id. 170; 17 novillitos m. especiales Olivarría 145; 18 id. gordos id. 110; 6 id. b. carne id. 85.

**Devoto y Cía. Tomás—**
14 novillos especiales Olavarría, pesos 170; 16 vaquillonas gordas id. 105; 20 novillito m. especiales id. 135; 15 id. gordos Rivadavia 105; 4 id. m. especiales T. Lauquen 145; 19 id. g. y c. gorda Mercedes 104.

**Goñi e hijos Ignacio—**
30 novillitos b. carne Entre Ríos, pesos 75; 30 vaquillonas flacas id. 65; 7 terneros regulares id. 60.

**Guillón y Cía. Rodolfo—**
19 novillo m. especiales Concordia, pesos 190; 4 id. gordos M. de Hoz 145; 14 vacas m. especiales id. 160.

**Gioja y Etchart—**
120 novillos gordos CC. de Areco, pesos 150.

**Lizarraldo Hermanos—**
9 novillos excepcionales Bolívar, pesos 230.

**La Ganadera (S. A.)—**
17 novillos especiales M. Paz, pesos 180; 2 bueyes gordos id. 180; 11 vacas g. y c. gorda Bolívar 116; 12 id. gordas id. 125; 4 novillos c. gorda id. 130; 1 buey gordo id. 184; 2 id. c. gorda id. 115; 2 torunos m. gordos id. 190; 5 vacas gordas id. 125.

**Lalor Juan—**
7 vacas gordas C. Casares, pesos 120; 5 id. m. gordah id. 134; 7 vaquillonas g. y c. gorda id. 99; 12 vaquillonas gordas id. 110; 12 vacas id. id. 126.50; 21 id. m. gordas id. 135; 200 novillos especiales Cañuelas 178; 3 id. m. especiales Bolívar 202; 17 vacas id. id. id. 155.50; 20 novillos c. gorda Santa Fe 110; 10 id. id. 115; 20 id. id. 123; 2 id. b. carne Zárate 97; 10 novillitos c. gorda id. 96; 13 id. id. 95.50; 10 id. id. 92; 17 novillos especiales Sarmiento 173; 2 id. gordos Lincoln 150.50; 6 bueyes especiales id. 210; 2 id. gordos id. 170, 4 vacas b. carne Echeverría 77.50; 17 id. g. y c. gorda id. 114; 18 id. c. gorda id. 100; 2 id. m. especiales id. 161; 6 novillitos c. gorda id. 87.50; 10 id. b. carne id. 76; 2 id. id. 76.50; 2 vacas g. y c. gorda B. Pérez 115.50; 3 id. b. carne id. 88; 3 terneros mamones id. 46; 3 toros gordos Santa Fe 184; 6 novillos id. id. 143; 21 novillos c. gorda id. 120; 26 id. id. 126; 13 id. especiales id. 178; 34 id. gordos id. 142; 3 novillitos id. id. 109.50; 3 novillos g. y c. gorda id. 139.50; 4 vacas gordas id. 121; 2 id. b. carne id. 80; 5 novillitos id. id. 67.

**Lanús Florencio y Ado. E.—**
16 novillos g. y c. gorda Baradero, pesos 135; 28 novillitos gordos id. 10; 11 id. buena carne id. 85.

**Lanusse Pedro y Antonio—**
2 torunos mamones Santa Fe pesos 7.50; 11 vacas gordas id. 117; 23 novillos especiales id. 173; 9 id. g. y c. gorda id. 138; 11 vacas gorda id. 120; 14 novillos c. gorda id. 112; 10 id. buena carne id. 100; 15 id. c. gorda id. 127; 11 vacas gordas id. 122; 2 id. g. y c. gorda id. San Pedro 109; 12 novillitos gordos id. 112; 3 novillos buena carne id. 96.50; 4 id. m. gordos id. 132; 6 id. id. 152; 6 id. g. y c. gorda id. 155; 16 id. c. gorda id. 105; 13 vacas g. y c. gorda Monte 110.50; 9 novillitos c. gorda id. 107; 8 novillitos id. id. 91; 4 novillos especiales id. 175; 14 terneros gordos Pampa 67; 21 novillos c. gorda id. 110; 18 id. flacos id. 73.50; 12 id. c. gorda id. 123.50; 9 novillos gordos id. Rivadavia 144.50; 2 bueyes m. gordos La Plata 196; 2 torunos especiales id. 209; 7 vacas g. y c. gorda id. 107; 39 novillos id. id. 131; 7 id. m. especiales id. 193; 20 id. g. y c. gorda id. 137; 10 vaquillonas m. gordas Lincoln 115; 2 vacas m. Bolívar 13.50; 37 novillos gordos id. 139; 19 id. g. y c. gord. id. 140; 37 id. m. gordos G. Pintos 161; 119 id. especiales Pampa 185; 40 id. gordos Villegas 118; 10 id. m. gordos T. Lauquen 164; 9 id. gordos 25 de Mayo 134; 8 id. c. gorda id. 130; 4 vacas especiales id. 115.50; 9 terneros m. especiales G. Pintos 90; 6 vacas m. gordas id. 136; 4 id. gordas id. id. 120.50; 7 vaquillonas g. y c. gorda id. 101.50.

**Luro Hermanos—**
12 novillos m. gordos Santa Fe, pesos 157; 12 id. gordos id. 151; 12 id. id. 150.50; 9 id. g. y c. gorda id. 158.50; 13 toros especiales id. 209; 7 novillitos m. especiales id. 130.

**Mihura Hermanos—**
1 toro m. gordos Van Praet, pesos 190; 16 vacas gordas id. 122, 4 terneros m. especiales id. 90.

**Martínez de Hoz Hnos.—**
5 novillos m. especiales Pehuajó, pesos 225; 3 bueyes id. id. 225; 1 toros especiales id. 210; 2 id. id. 210; 3 vacas m. especiales id. 180; 2 id. especiales id. 145; 5 id. gordas 25 de Mayo 120; 2 id. c. gorda Pehuajó 160; 2 toros m. gordos 25 de Mayo 190; 2 vaquillonas b. carne id. 68, 3 terneros mamones id. 48.

**Nalé, Repetto y Cía.—**
12 novillitos m. especiales Santa Fe, pesos 200; 25 novillitos g. y c. gorda id. 105; 1 novillos m. especial 25 de Mayo 200; 13 vacas gordas id. 120; 11 id. g. y c. gorda id. 112; 12 novillitos id. id. 106; 11 id. gordas id. 115; 16 terneros m. gordos id. 75; 14 novillitos gordos id. 108; 22 id. c. gorda id. 90; 5 id. m. especiales id. 128; 2 terneros regulares id. 60; 16 id. mamones id. 30; 15 id. regulares id. 50.

**Nogueras y Avalos—**
1 toruno m. gordo Rivadavia, pesos 190.50; 9 novillos gordos id. 111.50.

**Oján y Cía. Francisco—**
20 vacas m. gordas Lincoln, pesos 145; 20 novillos especiales id. 165.

**Peña y Cía. Julio L.—**
5 toros m. gordos Córdoba, pesos 195; 5 novillos g. y c. gorda id. 139; 3 id. m. gordos id. 169; 6 id. g. y c. gorda id. 135; 1 id. c. gorda id. 105.

**Pegassano Rocatagliata y Cía.—**
91 novillos b. carne Bragado, pesos 100; 21 vacas id. id. 85.

**Puiggrós y Cía.—**
87 vacas g. y c. gorda Santa Fe, pesos 115.

**Palacios Hermanos—**
2 novillos m. gordos Rivadavia, pesos 155; 18 vacas m. especiales id. 161.

**Patrón Costas y Peró—**
7 bueyes m. especiales Viamonte, pesos 230; 2 id. m. gordos id. 200.

**Rodríguez Etcheto M.—**
7 vacas gordas Córdoba, pesos 125. [illegible]

**Rizzolo Miguel—**
177 vacas g. y c. gorda 25 de Mayo, pesos 114; 17 terneros regulares id. 54; 2 id. id. 55; 35 novillitos b. carne id. 81; 37 id. id. 78; 66 vaquillonas id. id. 80.

**Rodger y Cía. Gmo. H.—**
25 novillos especiales G. Pinto, pesos 173; 10 bueyes m. especiales id. 231; 10 id. especiales id. [illegible]; 1 toruno gordo id. 186.

**Suc. Beltrán Sansot—**
32 vacas m. especiales Azul, pesos 165; 20 id. gordos id. 170; [illegible]

**Salaberry y Bercetche—**
[illegible]

**Suc. Juan Curutchet—**
19 vacas m. gordas General Pico, pesos 138.

**Santamarina e hijos—**
24 vacas especiales Bolívar, pesos 159; 20 id. m. gordas id. 150; 61 novillos c. gorda T. Lauquen 107.

**Thompson y Cía. Enrique A.—**
5 toros especiales Magdalena pesos 215; 4 id. gordos id. 185; 4 id. id. Córdoba 168; 3 vaquillonas m. especiales id. 131; 12 novillos m. gordos id. 148; 23 vacas m. gordas id. 110; 11 id. id. 130.

**Torrarossa e hijos Juan—**
13 vacas especiales Magdalena pesos 117; 6 id. gordas id. 12.; 7 id. id. Villegas 150, 2 id. g. y c. gorda id. 110; 11 novillos b. carne F. Varela 85, 6 vaquillonas id. id. 70, 1 terneros regulares id. 60.

**Unzué Alzaga y Cía.—**
15 vacas m. especiales T. Lauquen, pesos 185; [illegible]

**Velaz y Cía. Angel—**
1 torito especiales Mercedes pesos 125; 3 bueyes gordos Santa Fe 175; 7 torunos m. gordos Mercedes 160; 12 vacas id. Santa Fe 132; 12 id. gordos Santa Fe 120; 22 novillitos m. especiales Rivadavia 155.

**Videla Hermanos y Cía.—**
87 vacas g. y c. gorda Sunchales, pesos 115; 5 id. c. gorda id. 100; 1 id. m. especial id. 170.

**Wallace y Cía.—**
37 vacas m. gordas Alberdi, pesos 130; 5 id. g. y c. gorda G. Paz 108; 2 id. id. 105, 5 novillos b. carne id. 72; 2 terneros buenos id. 56, 4 novillos g. y c. gorda id. 127, 11 vacas id. Mercedes 116; 15 vaquillonas m. gordas C. Casares 115; 18 id. c. gorda id. 92; 10 novillitos b. carne Bragado 75, 189 novillos m. especiales Pehuajó 205.

**Willington García y Cía.—**
1 vaca c. gorda G. Pinto, pesos 101; 9 id. m. gordas id. 138; 9 id. g. y c. gorda id. 111; 2 novillos especiales id. 170; 1 id. m. especiales id. 206; 7 vacas especiales id. 154.50; 8 id. m. gordas id. 132.50; 3 id. gordas id. 122; 9 bueyes m. gordos id. 186.

#### VENTA DE CERDOS

**Abello y Cía. S.—**
20 cerdos flacos Bolívar, pesos 0.50 el kilo.

**Velaz y Cía. Angel—**
20 cerdos m. especiales Santa Fe, pesos 0.71 el kilo.

**Méndez Hnos. y Cía.—**
40 cerdos especiales Bolívar, pesos 0.69 el kilo; 100 id. id. 9 de julio 0.68.

**Martínez de Hoz Hnos.—**
202 cerdos m. especiales 25 de Mayo, pesos 0.71 el kilo.

# LA SECCION DE LOS NIÑOS

## LOS APUROS DE UN CONEJO

II

Apenas divisado el hombre, cuyo aspecto era el de un cazador, con sus respectivos alimentos, el conejo pensó en salvar su vida. Y mirando a su alrededor, lo primero que apercibió fué un serrucho utilizado para cortar zapallos, como los que aparecen en el grabado.

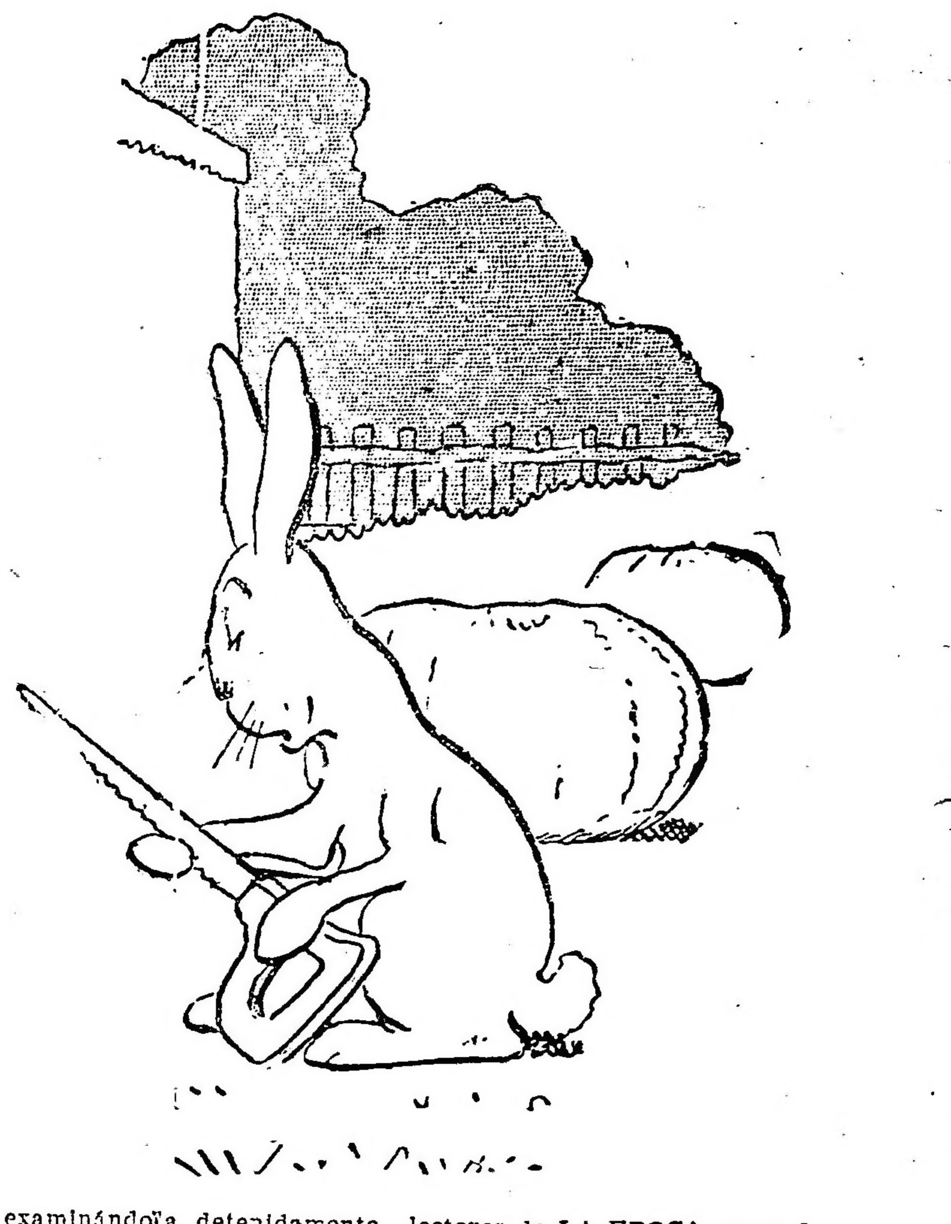
"Esta herramienta, — se dijo el conejo examinándola detenidamente, — puede servirme para el fin que me he propuesto. En cuestión de utilizarla debidamente. Pues tomando una calabaza y quitando uno de sus trozos perfectamente señalados, podré guarecerme del peligro a que estaré expuesto dentro de breves instantes.

La idea era, en realidad, sorprendente y plausible. Pero ¿tendría tiempo suficiente para ponerla en práctica sin exponerse a las asechanzas del cazador? Eso es lo que no sabemos.

El conejo, claro está, tiene cara de asustado. Ha de poner, entonces, toda su habilidad y destreza para realizar cuanto antes su pensamiento.

Y nosotros, queridos y pequeños lectores de LA EPOCA, como buenos niños y amigos de los buenos animales, tenemos que tener interés en la salvación del pobre conejito, por ser completamente inofensivo.

Todos nuestros deseos han de ser que el conejo se salve. El caso es peligroso, por cuanto el cazador viene con su perro; pero esperemos el resultado.



**Palacios Hermanos—**
48 cerdos especiales Pellegrini, pesos 0.68 el kilo; 2 id. regulares id. 40 pesos cada uno; 10 id. id. 9 de julio 0.55 el kilo.

**Gioja y Etchart—**
32 cerdos m. especiales S. A. de Areco, pesos 0.71 1|2 el kilo.

**Nalé, Repetto y Cía.—**
27 cerdos buenos 25 de Mayo, pesos 0.64 el kilo.

**Crespo y Rodríguez—**
20 cerdos especiales Juancho, pesos 0.70 el kilo; 15 id. id. 0.69; 5 id. buenos id. 0.64.

**De Lellis y Fages Hnos.—**
59 cerdos m. especiales Córdoba, pesos 0.72 el kilo; 30 id. especiales Santa Fe 0.69; 92 id. regulares Cruz 0.60; 119 id. flacos Ameghino 0.50; 18 id. especiales Mercedes 0.70; 18 id. m. especiales Sarmiento 0.72; 21 id. flacos Chivilcoy 0.47; 11 id. m. especiales id. 0.72; 19 id. especiales id. 0.67.

**Ripoll Juan S.—**
50 cerdos buenos Rosario, pesos 0.66 el kilo; 10 id. m. especiales Ferre 0.72; 28 id. flacos id. 0.50.

**Cucullu Felipe L.—**
33 cerdos especiales [illegible] 0.70 el kilo; 15 id. buenos 25 de Mayo 0.65.

**Amoretti Cayetano—**
20 cerdos m. especiales Santa Fe, pesos 0.71 el kilo; 12 id. flacos Pergamino 0.54; 3 id. id. 0.55.

**Arzeno y Hnos. Fto. B.—**
40 cerdos especiales 25 de Mayo, pesos 0.7. el kilo; 20 id. id. Chivilcoy 0.68; 18 lechones regulares 25 de Mayo 3 pesos cada uno.

**Wallace y Cía.—**
25 cerdos especiales Baradero, pesos 0.67 el kilo; 15 id. regulares G. Paz 0.60.

**D'Hers y Cía. Francisco—**
11 cerdos regulares Arrecifes, pesos 0.60 el kilo; 31 id. flacos id. 0.53.
[illegible]

### MERCADO DE LANARES

#### (Tablada)

Con plaza muy firme se realizaron hoy los negocios de lanares en este mercado encontrando los diversos lotes cotizaciones elevadas y rápida colocación.

La entrada fué de 5880 animales, vendiéndose 6528 cabezas, repartidas en esta forma: Sansinena 1712; La Blanca 711; El Argentino 277; Armour 318, y para los matarifes locales 2510.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones para frigorífico de $ 13.50 a [illegible]; id matadero 38 a 48; ovejas id 13.50 a 37.70; borregos frig. 15.50 a 24; corderos id 7.80 a 9.90; id mat. 19.50 a 11.

#### ENTRADAS

Consignatarios Lalor Juan, remitentes Kelly, procedencia Parravicini, 180 animales; Salaberry y Bercetche, Callerls, C. Seré 150; id Díaz, América, 240; Córdoba e hijos P., Echeverry, Mosconi, 250; Devoto y Cía. Tomás, Peyrón, Pico 174; id Basso, Cerrito 105; Estrugamou y Cía. Fernando, Munzotti, G. Ugarte 110; Oján y Cía. Francisco, Gallardo, Pico 100; Ojea T. y H., Arrizu, Larrondé 150; Velaz y Cía. Angel, Duva, S. Mauricio 240; id León, C. Salas 100; Gioja y Etchart, Kelly, Suipacha 55; Díaz y Cía. José, Zelobilla id 145; Cucullu F. L., Chotri, Arzuénaga 161; Palacios Hnos., Blanco, Potreu 210; Bracht D., Elosa, Lincoln 250; Alvarez José L., Barreiro, Islas 39; Unzué Alzaga y Cía., Beily, Huetel 320; id Milani id 180; id Mozzanetto, S. Enrique 70; Servantes, Caimi y Cía., Pauraby, Chascomús 258; Nale Repetto y Cía., Carreras, 25 de Mayo 100; Goñi e hijos Ignacio, Pachari, E. Magdalena 198; Lanusse Pedro y Antonio, Gardey, Berraondo 210; id Rosaldini, Chascomús 222; id Marcó, San Vicente 211; total, 5.58 animales.

#### VENTAS DE HOY

*Alvarez José Luis—*
39 capones mat. de Islas $ 48.

*Cucullu Felipe L.—*
39 ovejas mat. de Azruénaga $ 13; 121 corderos id id 9.20

*Delfino Hnos.—*
55 ovejas mat. Lincoln $ 30; 222 id id 25.50.

*Devoto y Cía. Tomás—*
345 corderos mat. Pico $ 9.20; 126 id id 8.10; 157 id id 8.10; 150 id id 8.10; 150 id id 8.10; 18 id id 8.10; 28 ovejas mat. Pico 14.50; 90 corderos id Cerrito 10.5.; 114 id frig. 10; 284 id id 8.

*Estrugamou Fernando—*
56 capones frig. de G. Ugarte 30; 12 ovejas mat. id 24.

*Goñi e hijos Ignacio—*
29 ovejas mat. de Magdalena $ 30.50; 62 corderos id id 10.50.

*Gioja y Etchart—*
69 capones frig. Suipacha 20.60; 27 ovejas mat. id 15.50; 20 corderos frig. id 9.50; 38 id mat. id 8.

*Lalor Juan—*
80 capones pel. frig. Paravicini $ 26; 80 id id 23; 19 ovejas mat. id 21.30.

*Lanusse Pedro y Antonio—*
40 capones mat. de Chascomús $ 39; 184 id id 33.30; 210 capones pel. frig. Beraondo 21.50; 244 ovejas mat. San Vicente 23.60; 100 id id América 25; 40 corderos frig. id 10.

*Martínez de Hoz Hnos.—*
30 carneros pel. mat. Madero $ 31; 250 corderos frig. id 11.70; 274 id frig. id 9.70.
[illegible]

*Nogueras Avalos—*
100 ovejas mat. Cerrito $ 28; 14 borregos id id 21; 45 corderos id id 8; 46 id frig. id 10.

*Ojea T. y H.—*
38 corderos frig. de Larrondé $ 11; 12 borregos pel. id 17.50; 17 capones id 18.50; 19 ovejas mat. id 20.20; 31 id id 2[illegible].

*Oján y Cía. Francisco—*
15 capones mat. de Pico $ 38; 14 corderos id id 9; 30 id frig. id 10; 48 ovejas mat. id 23.50; 65 capones id Pehuajó 24.50; 20 borregos id id 22.50.

*Palacios Hnos.—*
130 ovejas pel. pel. mat. Alvear $ 12; 160 corderos id id 7.80.

*Salaberry y Bercetche—*
50 ovejas pel. mat. C. Seré $ 37.50; 59 id id 29.50; 19 ovejas id América 27.50; 221 corderos id 8.70.

*Servantes Caimi y Cía.—*
105 capones mat. de Chascomús $ 30.5.; 60 id id id 41.

*Unzué Alzag y Cía.—*
159 capones frig. Huetel $ 29; 41 borregos id id 24; 312 capones id id 34; 64 id mat. San Enrique 48.50; 69 corderos frig. El Cantor 10.30.

*Velaz y Cía. Angel—*
10. borregos pel. frig. de S. Mauricio, $ 15.50; 140 id id id 17; 52 corderos mat. C. Salas 8; 45 capones pel. frig. id pesos 15.50.

CASA VACCARO
DISTINGUESE EN:
CAMBIO DE MONEDA.
TÍTULOS Y ACCIONES.
LOTERÍA NACIONAL.
ALTA PUBLICIDAD.
AV. DE MAYO, 646 - Bs. Aires

CROTTO HNOS
Consignatarios de Frutos del País,
Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 708
Casilla en MATADEROS, núm. 19

La cocina "NEW PERFECTION" de llama azul,
está siempre lista

Por qué pagar los precios tan elevados del carbón, leña o gas, cuando un calor perfecto, para toda clase de comida, puede obtenerse con kerosene, sin hollín, humo, ni olor, a un precio más reducido?
Debido a las actuales condiciones anormales, recomendamos a Vd. coloque su orden ahora mismo, por cuanto nuestro stock es limitado, y nuevas remesas son difíciles de conseguir.
En venta en las principales casas de comercio y en nuestro
SALON DE VENTAS
FLORIDA 718 - Bs. Aires
U. T. 3373 (Avenida)
WEST INDIA OIL Co.
Pidan nuestro catálogo "F" gratis

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA - 416 - Callao - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre.
TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad, y 994, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

# REMATES

## Adolfo Bullrich y Cía.

**Lincoln de Shepherd—**

Un buen lote de 30 carneros Lincoln, seleccionados en distintas cabañas e importados por el señor Joseph Shepherd, se rematarán

**El viernes 26 de octubre**, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía. 5|261-v. oct. 25.

**Shorthorn de Duncan—**

Selecto lote de 20 toros Shorthorn importados por el señor Robert L. P. Duncan, se rematarán

**El sábado 27 de octubre**, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254.

Oportunamente detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía. 5|262-v. oct. 26.

**Gran venta de productos importados—**

123 toros Shorthorn y 2 toros Aberdeen Angus, importados por los señores A. T. Malcolm, A. J. Marshall, J. e I. Rawes, A. J. Pears y Joseph Shepherd, se rematarán en nuestro local en Olivos, los días martes 30 y miércoles 31 de octubre, a la 1 de la tarde.

Próximamente catálogos con detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía. 5|263-v. oct. 30.

**Reproductores de "La Josefina"—**

Tercer remate-feria anual de reproductores del establecimiento "La Josefina", del señor Pedro T. Pagés, en Rancho, ferrocarril Sud.

Comprende esta venta:

6 toros Shorthorn de pedigree, a galpón.
32 toros Shorthorn de pedigree, a campo.
73 toros Shorthrorn puros por cruza, a campo, y
78 vaquillonas Shorthorn de pedigree, a campo, servidas por Camp Hero (campeón internacional de 1916), Ascott Nerón, Donne Baron, Goldem Missive, Volta y Ministro Ricchieri.

Se rematarán

**El lunes 29 de octubre**, a las 12 m., en la misma cabaña, en lotes apropiados y a la vista.

Trenes: Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución el día de la venta, a las 7.20 a. m.

El regreso se realizará en el día.

Comisión, 6 % a cargo de los compradores.

Catálogos con detalles completos en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía. 5|285-v. oct. 28.

# PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

## EN CORONEL DORREGO, F. C. S.

**3.000 vacunos 3.000**
**1.000 lanares 1.000**
**20 yeguarizos 20**

**EL DOMINGO 28 DE OCTUBRE**, a la 1.30 p. m., en las instalaciones del señor Víctor Alonso, con las haciendas clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: Hacienda vacuna: 350 novillos mestizos Durham, 3 años, gordos, carne gorda, 500 novillos mestizos Durham, 2 años, gran estado, invernada; 150 novillitos Durham, 1 año, gran estado; 200 novillos cuarterones, 3 años, gordos; 200 vacas mestizas gordas, en lotes; 160 vacas mestizas Durham, muy buen estado, con 160 terneros al pie; 150 vacas mestizas, buen estado, con 150 terneros al pie; 100 vacas cuarteronas, carne gorda y gordas, en lotes; 350 vaquillonas mestizas Durham, 1 1|2 y 2 años, muy buen estado, en lotes; 250 vaquillonas cuarteronas, 2 años, carne gorda, en lotes; 300 vacunos al corte, en lotes. Hacienda lanar: 1000 capones y borregos Lincoln, gordos, lana entera; Yeguarizos: 14 potrancas mestizas, tiro pesado, 3 años, gordas; 6 yeguas criollas, gordas. Comisión, 2 o|o a cargo de los compradores y 2 o|o a cargo de los vendedores en haciendas generales, y 3 o|o a cada parte en yeguarizos. Trenes: de Constitución sale tren el sábado a las 9.15 p. m. pasa por Tandil a las 6.50 a. m., por Juárez a las 8,58 a. m., por Tres Arroyos a las 11.47 a. m., llega a Dolores a la 1.40 p. m. De Bahía Blanca sale tren el domingo a las 11.20 a. m., que llega a Dorrego a la 1.36 p. m. Por más datos a nuestro escritorio en ésta o en Bahía Blanca a los señores P. y A. Lanusse y Olaciregui.— Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano No. 836. 5|296-v. oct. 26.

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

**CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES**

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

## SUCURSAL LA PLATA

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REMATARÁ** en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), el día 8 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., dos lotes de terreno con edificio, ubicados en el pueblo San Francisco, próximo a la estación Berazategui, partido de Quilmes, a saber: Terreno designado en el plano de división con el número 1; se compone de una superficie de 1874 metros 89 centímetros cuadrados, lindando: al N. E. calle General Mitre: al S. O. y N. O. con Davinson y al S. E. con terreno que fué de Casullo, N.o H.o 491|15777, serie H. Base, $ 3.600. Hipoteca, $ 3.600. Deuda actual, $ 2.339:863.

2.o Terreno designado en el plano de división con el número 2, compuesto de una superficie de 5624 metros 67 centímetros cuadrados; lindando: al N. E. calle General Mitre: al S. E. calle pública en medio con el lote 4; al N. O. calle en medio con terreno de Casullo y al S. O. con Davinson. N.o H.o 732|17177, serie H. Base, $ 17.300. Hipoteca, pesos 17.300. Deuda actual, $ 11.244:242. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|305vnov.8

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REMATARÁ** el día 8 de noviembre, en su local calle 25 de Mayo número 245 (capital federal), a las 2 p. m., una fracción de campo en el partido de 25 de Mayo, cuartel 10.o, distante como 8 kilómetros al S. O. de la estación Islas (F. C. S.), conteniendo una casa de buena construcción, etc., compuesta de una superficie de 1.037 hectáreas, 9 áreas y 62 centiáreas, lindando: al N. E. y N.O. con Bruno García, al S. O. con la tribu Ronceau, los tres rumbos calles de por medio y al S. E. con Miguel Echechizari y Domingo Pellegrini. N.o H.o 703|3357, serie C. H. A. 6 o|o. Base de venta, pesos 82.000. Hipoteca, $ 60.000. Deuda actual, $ 54.420:326. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|302v.nov.8

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REMATARÁ** en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el día 8 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa-quinta en Adrogué F. C. S., situada en la calle Somellera, frente a la estación y fondo a la calle Canale, consta de 6 habitaciones y dependencias, habiendo en el frente a la última calle, una casita de 3 piezas, cocina, etc., compuesto su terreno de 5.700.98 m2. N.o H.o 3429|30389. Serie L. Base, $ 65.200. Hipoteca, $ 50.000. Deuda actual, pesos 43.720:783.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|303 v. Nov. 8.

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REMATARÁ** en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el día 8 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa-quinta denominada Los Angeles, ubicada en Adrogué, partido de Lomas de Zamora, formado su terreno por los lotes 2, 3 y 4, de un plano especial con superficie de 4.500 m2.: lindando: al N. E., vía del F. C. a Mármol, al E., el lote 1, al S., calle que va a Quilmes y al O., línea del F. C. S. Su edificio consta de 7 habitaciones y dependencias. N.o H.o 1152|19358. H. Base, $ 11.100. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual, $ 5.564:150.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|304 v. Nov. 8.

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REMATARÁ** en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal, el día 8 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa-chalet, ubicada en Adrogué, calle Eyn número 62, entre las de Comandante Asceretti y Cnel. Brumont, constante de 2 piezas altas y 2 bajas, y dependencias, con superficie de 2.468 metros cuadrados, ad corpus. N.o H.o 1126|19146, serie H. Base, $ 10.000. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, $ 3.709:433.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|306 v. Nov. 8.

**EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REMATARÁ** en su local calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), el día 8 de Noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa-quinta en Lomas de Zamora, con frente a las calles Sarmiento, Santa Catalina y Colón, compuesta de los lotes 1, 2 y 7 de la manzana L., del plano oficial, constante de 9 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 3.395.92 metros cuadrados. N.o H.o 2036|13353. Serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 33.500. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 18.719.220.
LA EPOCA, 25 de octubre de 1917. 5|307 v. Nov. 8.

**COMPRA VENTA PARTICULAR**
**El Banco Hipotecario Nacional**
**AVISO AL PUBLICO**

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta, en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina, personalmente o por carta.

## Juan M. Brunetti y Cía.

**Sucesores de Félix Lora y Cía.**

**JUDICIAL — CON RETASA — TE**rrenos en Quilmes y en Florencio Varela. A saber: dos fracciones en Florencio Varela, compuesta una de 37 metros 20 de fondo al Oeste, linda con el lote 1 de su manzana, 75 metros 78 al Sur, linda con la calle Estados Unidos, 87 metros 30 al Sureste, linda con la calle Francia, 67 metros al Noreste, linda con terrenos de Casares y 94 metros al Noroeste, con superficie de 8.130 mts. cds. 49; la otra tiene 32 metros 91 de frente al Este, linda con la calle Las Heras, 134 metros 25 en los costados Norte y Sur, linda al norte con la calle Humberto y al Sur terrenos de Tauré y 5 metros 63 de contrafrente al Oeste, linda con calle Estados Unidos; y 27 lotes en Quilmes, números 5, 6, 7, 21 y 22, manzana 1, y lotes 1 al 14 inclusive, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27 y 28, manzana 2, circundadas por las calles Baranda, Ignacio Vázquez, Francisco Larralde y sin nombre, con superficie total de 8.426 mts. cds. 18. Base retasada, $ 10.467.43 m|l.

**El jueves 8 de noviembre**, a las 4 de la tarde, en nuestro escritorio, calle Rivadavia 714 (Capital Federal). Orden del juez doctor Casabal, secretaría del doctor Laspiur. Juicio por cobro hipotecario Banco Popular de Quilmes contra Beltrán Faure (su concurso). Exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Datos, Rivadavia 714. — Juan M. Brunetti y Cía. 5|293 v. nov 7

## Manuel T. Duran

**Vacas y vaquillonas Shorthorn de pedigree**, procedentes de la cabaña San José, de don Bernardo Wirsch. Comprende esta venta 29 vacas y vaquillonas Shorthorn puras de pedigree, servidas por toros Shorthorn puros de afamadas corrientes de sangre al servicio de la cabaña.

**El domingo 28 de octubre**, a la 1 p. m.

Otros informes, B. Mitre 334, o Tablada, F. C. O.—M. T. Durán. 5|301-v. oct. 26.

**700 carneros, 94 toros. En** Tablada, F. C. O. (frente a la estación); 44 toros Durham puros por cruza, a campo, de la importante y acreditada cabaña San José, de don Bernardo Wirsch, que acaba de obtener un primer premio en la exposición nacional de ganadería; 50 id de otra procedencia; 600 carneros Lincoln puros por cruza, a campo; 100 id a medio galpón.

**El domingo 28 de octubre**, a la 1 p. m.

Otros informes, B. Mitre 334, o Tablada, F. C. O.—M. T. Durán. 5|292 v. oct. 26

## Adolfo Bullrich y Cía.

**JUDICIAL. — CASA EN TALLERES** (F. C. S.), calle Centenario número 6164 y 6166, entre las de Juan de Garay y Emilio Mitre. A dos cuadras de la estación. Tasación, $ 13.555 moneda nacional de c|l. Base, las 2|3 partes, $ 9.036.66 m|n. de c|l., pudiendo el comprador constituir una hipoteca a favor del Banco El Hogar Argentino, por $ 6.000 m|n. de c|l. a cinco años de plazo y 9 o|o de interés anual pagadero por trimestres adelantados, debiendo otorgarse las escrituras por ante el escribano que el Banco designe.

**El jueves 8 de noviembre**, a las 4 p. m., en la misma propiedad.

Orden del señor juez doctor César A. Campos, secretaría Gabriel Fernández, juicio Banco El Hogar Argentino contra Emilio Carrera. Mide 8.66 metros de frente al N. O., por 41.05 metros de fondo. Superficie, 355.50 metros cuadrados. El edificio se compone de zaguán de entrada, sala con puerta para negocio con persiana metálica, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, galería y 1 pieza en altos. Exigiremos el 8 o|o como seña y a cuenta de precio, y el 2 por ciesto de comisión.—Adolfo Bullrich y Cía.

## Públio C. Massini

**JUDICIAL.—CASA EN BELGRANO,** calle Pampa 2649, entre Amenábar y Moldes. Orden del señor juez en lo civil doctor Meléndez, secretaría Cúneo. Juicio: Bothmer de Ehrke Carlota con Duschenois de Prodel María Teresa, por cobro de un crédito hipotecario. Tasación 21.000 pesos. Base de venta las 2|3 partes: $ 14.000.

**El miércoles 7 de noviembre**, a las 3 p. m., en mi casa, San Martín 81, venderé esta propiedad edificada en terreno de 9m27 por 22m07. Consta de hall, 2 dormitorios, comedor, antecomedor, baño, despensa, cocina, pieza de servicio, w. c., cloacas, etc. En el acto del remate se exigirá el 8 o|o de seña y el 2 o|o de comisión de práctica. Más datos a mis oficinas.—Publio C. Massini. 5|294 v. nov. 7

## Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

**JUDICIAL: DE RENTA. — LARREA** 1405 esquina French 2391 al 99. A una cuadra de Pueyrredón y cinco de Santa Fe; barrio de familias, rodeado por espléndidas construcciones. Terreno: 19m83 de frente al O. por 15m50 de fondo en el costado sud; 15m19 en el N. y 20m92 en el Este. Edificio: consta de 4 casas. Planta baja, Larrea 1405 esquina French 2399, con salón negocio, tres habitaciones, cocina, w. c., dos patios y altillo. French 2391, sala, comedor, 4 dormitorios, baño, cocina, w. c., 2 patios. Planta alta: French 2393, sala, vestíbulo, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, pasaje y corredor. French 2395, vestíbulo, sala, comedor, 4 habitaciones, cocina, pasaje y corredor. Construcción antigua pero sólida, escaleras de mármol y de madera, cielorrasos de yeso, pisos mosaico y pino tea, etc. Base, $ 35.000. Renta en conjunto $ 400. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Campos, secretaría del doctor Fernández, a propuesta de partes, en el expediente González doña Elena, contra Newton Ricardo, su sucesión. **El miércoles 7 de noviembre**, a las 3 p. m., en nuestro hall, 8 % a cuenta de precio y 2 % de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239. 5|282-v. Nov. 6.

## Aduana de la Capital

El día 26 del corriente mes, a las 3 p. m., se venderá por orden superior el buque de 656 toneladas de registro "Doctor Rodolfo del Viso", que hasta hace poco tiempo estuvo destinado a servir de hospital flotante. Se encuentra en muy buenas condiciones y puede ser transformado para hacerlo utilizable en la navegación.

Será vendido sin base y al mejor postor, en el lugar mismo en que se encuentra amarrado: Riachuelo frente a la calle Almirante Brown y Pedro Mendoza e inmediato al puente. Allí, los que tengan interés, podrán examinarlo, pues no se admitirá reclamo alguno después de vendido.

También será vendida en las mismas condiciones a las 3.30 de la tarde del mismo día, una caldera de hierro vieja que perteneció al vapor "Jemier" y que se encuentra en la ribera del Riachuelo, donde fueron antes los astilleros de la Compañía Alemana Alekade, a la altura de las calles Crucero y Pedro Mendoza.

Seña 20 o|o en el acto del remate. Sin comisión.

Por otros informes, dirigirse a la oficina de remates de la Aduana de la Capital, calle Belgrano, pasando el puente de los diques, o sea donde ésta comienza, galpón D. — El jefe. 5|248-v. oct. 25.

# EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TRANSITO CUETO de DEMARIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 4 de 1917. — José C. Miguens, secretario. 5|132vnov.2

Por disposición del señor juez de lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola, se cita, llama y emplaza por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a Da. AURORA MARIN DE PIAZZA, para que comparezca a estar a derecho en el juicio que por divorcio le sigue don Antonio Piazza, por ante su juzgado y secretaría del autorizante, bajo apercibimiento de nombrarle defensor, al de ausentes. — Juan José Coronado, secretario. — Oficina: Palacio de Justicia, sexto piso. 5|228v.Oct.30

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de D. BASILIO DE BASSI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 23 de agosto de 1917. — José María Gutiérrez Sáenz, secretario. 5|229v.Nov.14

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por FERNANDO MARTINEZ VIADEMONTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 22 de 1917. — Juan E. Pagano, secretario. 5|50 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por CLOTILDE BIASOTTO o BIASSOTTO de MASTROLIBERTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 26 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario. 5|73 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO NICOLINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Francisco Castellanos (hijo), secretario. 5|74 v. Oct. 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ANGEL MIGUEL CUNTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 1.o de 1917. — José Cúneo, secretario. 5|90 v. Oct. 31.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL BERISSO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 6 de 1917. — José Cúneo, secretario. 5|160 v. Nov. 5.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN BENITO LLOSA y don ARTURO FRANCISCO LLOSA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 8 de 1917. — Manuel A. Marinini, secretario. 5|174 v. Nov. 7.

El señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace, por el término de quince días, al señor JULIO ALVAREZ DE TOLEDO, para que dentro de dicho término comparezca a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le han promovido los señores [illegible] sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente.
Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Martín J. Castiarena, secretario. 5|177 v. Oct. 25.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA MACHIAVELLO DE FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1917. —A. G. Barraquero, secretario. 5|186v Nov 10

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA LA GRUTTA o TERESA EMILIA LA GRUTTA de D'ELIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 19 de 1917.— Nicolás González Iramain, secretario. 5|44 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE COLLAZO BELLO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 24 de julio de 1917. — Julio E. Padilla, secretario. 5|215 v. Nov. 12.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital doctor Tristán M. Avellaneda, se hace saber por el término de ocho días a los acreedores del concurso formado a los señores FLUGUERTO y MARTI, que ha sido presentado por el síndico el estado de distribución de los créditos, el que queda en secretaría a sus efectos. — Buenos Aires, octubre 16 de 1917. — Carlos del Campillo, secretario. 5254voct.27

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores del concurso formado a don LUIS TAU, por el término de quince días, a contar de la primera publicación del presente, que el señor LUIS TAU, se ha presentado en los autos de su quiebra, solicitando rehabilitación para ejercer el comercio, habiendo el señor juez dictado el siguiente auto: Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. Hágase saber el pedido de rehabilitación que se formula por medio de edictos que se publicarán por quince días en los diarios "Boletín Judicial" y LA EPOCA. — Estrada. Ante mí: Rdo. S. Curutchet.
Buenos Aires, octubre 19 de 1917. — Ricardo S. Curutchet, secretario. 5|279 v. Nov. 6.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital; Dr. Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores de don JOSE MERLINI, que en los autos de su quiebra se ha designado el día 25 del corriente, a las 3 p. m., para que tenga lugar la regulación de los honorarios del síndico liquidador, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 134 de la Ley de Quiebras.
Buenos Aires, octubre 19 de 1917. — Fdo.: M. Grandoli, secretario. 5|280 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de lo civil, doctor Arturo Seeber, se hace saber a los acreedores de don Vicente Ferrer, que en los autos de su concurso, se ha designado el día 3 de noviembre, a las 3 p. m., para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose a aquéllos que no concurriesen, que se entenderá que se adhieren a las resoluciones que se tomen por la mayoría de los acreedores comparecientes.
Buenos Aires, octubre 10 de 1917. — Rafael Caputo, secretario. 5|287-v. Oct. 31.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores de los señores WEILE y ALTGELT, que se ha designado el día 29 del corriente, a las tres p. m., para que tenga lugar la junta a fin de regular los honorarios a los liquidadores.
Buenos Aires, octubre 24 de 1917. — Mariano Grandoli, secretario. 5|308 V. Oct. 27.

# LICITACIONES

## DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m. 4|957 v. Dic. 31.

## Aduana de la Capital

Llámase a licitación pública por el término de (30) treinta días a contar de la fecha, para la provisión de los libros que necesitará la Aduana de la Capital, para el ejercicio de 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en el despacho del subscripto.

Las propuestas serán abiertas en presencia del escribano general de gobierno y de los concurrentes al acto, el día 26 de octubre próximo, a las 3 de la tarde.—Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. — G. W. Ruiz, secretario general. 5|67v.oct.26

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

**DIRECCION DE GANADERIA**

**Licitación de forrajes**

Se llama a licitación pública por treinta días contados de la fecha, para la provisión de forrajes por lo que resta del corriente año y para todo el año 1918, en propuestas separadas para uno y otro ejercicio, destinados a la alimentación de los animales del Lazareto cuarantenario, embarcadero de exportación e instituto bacteriológico, de acuerdo con los pliegos de condiciones que se encuentran a disposición de los interesados en la dirección general de ganadería, Carlos Calvo y Paseo Colón, donde deberán presentarse las propuestas cerradas el lunes 13 de noviembre próximo, a las 4 p. m., las que serán abiertas en presencia de los interesados, del director de ganadería y del escribano general de gobierno que labrará el acta.
Buenos Aires, octubre 12 de 1917. — Alfredo A. Carman, secretario. 5|208-v. nov. 12.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Llámase a licitación de precios por el término de 30 días para la provisión de artículos de escritorio para el año 1918, destinados a las distintas reparticiones del Ministerio de Agricultura, la que tendrá lugar en la Subsecretaría del mismo (Casa de Gobierno), el día 23 de Noviembre próximo, a las 3 p. m., de acuerdo con el pliego de condiciones, muestras y lista de artículos que se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Contabilidad del Ministerio (Paseo Colón y Carlos Calvo).
Buenos Aires, octubre 16 de 1917. — El Subsecretario. 5|250 v. nov. 17

## MINISTERIO DE MARINA

**DIRECCION G. ADMINISTRATIVA**
**Paseo Colón y Brasil**

Llámase a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del 13 de noviembre próximo para la provisión de libros, talonarios, planillas, etc., para el año 1918. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras. 5|236 v. nov. 1

## Ministerio de Marina

**DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA**
**Paseo Colón y Brasil**

Segundo llamado. — Llámase a presentación de propuestas para el 20 de noviembre próximo, a las 2 p. m., para la provisión de 15.000 kilos aceite comestible para cocina, 500 kilos aceite olivas extrafino y 3.000 kilos arroz Glacé. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras. 5|245-v. nov. 2.

## Ministerio de Guerra

**DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION**

Llámase a licitación pública para el día 13 de noviembr del corriente año a las 2 p. m. para la provisión de (80 000) ochenta mil metros de paño kaki para tropa.

Por datos y pliegos de condiciones dirigirse a la 4a. división de 12 a 4 p. m., Paseo Colón 1407.

Fdo. Arturo Riveros
Tte. coronel secretario accidental
5|283-v. nov. 13.

## Dirección General de Estadística de la Nación

Llámase a licitación para el día 5 de noviembre de 1917, para la impresión del Anuario del Comercio Exterior de la República Argentina, correspondiente al año 1916.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la dirección general de estadística de la Nación, calles Azopardo y Belgrano, todos los días de 2 a 4 p. m. — Buenos Aires 3 de octubre de 1917. — El director general. 5|117vnov 4

## Rambla Mar del Plata

**Avenida de Mayo 760**

**LICITACION PARA EL ARRENDAMIENTO DE LOCALES EN LA RAMBLA MAR DEL PLATA.**

Llámase a licitación verbal para el día 25 del corriente mes, a las 3 p. m., en el local de la dirección de la Rambla de Mar del Plata (Avenida de Mayo 760 (6.o piso), por locales situados en las Nueva Rambla, y cuyos detalles generales se podrán consultar en dicha oficina, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m. — El director general. 5|190-v. oct. 26.

## Intervención Nacional

**Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires**

Llámase a licitación pública escrita por el término de quince días, de acuerdo con lo dispuesto por la ley de contabilidad para la construcción de obras de adaptación y reparo en el edificio, destinado a la Escuela Normal de Maestros de Campaña ubicada en Claypole, distrito de Florencio Varela, y para la construcción de veredas frente al edificio ocupado por las escuelas número 1 y 2 del distrito de Rauch. El acta de apertura de las propuestas, tendrá lugar el día jueves 25 del corriente mes a las 2 de la tarde en el despacho del señor director general de escuelas ante el mismo o el secretario que se designe, siendo el señor director quien resolverá acerca de la aprobación del acta y aceptación o rechazo de las propuestas que se presenten.

Los planos, nóminas de trabajos y pliegos de condiciones pueden consultarse en la sección Obras de la Dirección General; todos los días de 12 a 5 p. m., o en los consejos escolares respectivos.
La Plata, octubre 10 de 1917.
E. L. Bortalamedi, oficial mayor. 5|202 v. oct. 25

## Telégrafo de la provincia de Buenos Aires

**LICITACION**

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde la fecha inclusive, para la provisión de aparatos telegráficos, aparatos trasladores, alambres, banderas, bulones, carteras de suelas, campanillas de extensión, crucetas de lapacho, celdas de ebonita, elementos zinc y cobre para pilas, galvanometros, herramientas, porosos, postes telegráficos, plumeros relojes, rita telegráfica, sillas de Viena, sulfato de cobre, tinta de aparatos, tinta común, tirafones, tornillos, útiles de escritorios y demás materiales y útiles necesarios para proveer a las oficinas de la repartición en el año entrante.

Las propuestas se presentarán en el sello que corresponde (de acuerdo con los artículos 27 y 28 inciso c) de la ley de sellos y 17 de la ley de impuestos al comercio e industrias; debiendo los licitantes depositar en la tesorería general el 5 % de cada propuesta, las que serán abiertas en el despacho del suscrito en La Plata, calle 49, entre 6 y 7, el día 6 de noviembre entrante, a las 2 p. m.

El detalle de los útiles y materiales y pliego de bases y condiciones a que deben sujetarse los licitantes, pueden solicitarse en los almacenes del telégrafo en La Plata, calle 49, entre 6 y 7, de 12.30 a 5 p. m. y en la oficina central Buenos Aires, calle 25 de mayo número 49, todos los días.

Las muestras correspondientes a los artículos licitados se encuentran en los almacenes del telégrafo a disposición de los interesados.

La Plata, octubre 23 de 1917. — Ramón Maril, administrador del telégrafo. 5|289-v. nov. 6.

## Intendencia Municipal de la Capital

### Licitación para la provisión de 200 camas para los hospitales municipales.

Llámase a licitación para la provisión de doscientas (200) camas con destino a los hospitales municipales. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917. 5|234 v. oct. 26

### Licitación para explotar en el Balneario del Puerto trajes de baño, toallas, etc.

Llámase a licitación para explotar en el balneario del Puerto el alquiler de trajes de baño, toallas, etc. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917. 5|233 v. oct. 26

### Licitación para la provisión de 13 200 kilos de arroz

Llámase a licitación para la provisión de 13.200 kilos de arroz con destino a las dependencias de la Asistencia Pública, Tendrá lugar el día 29 del corriente, a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.
Buenos Aires, octubre de 1917. 5|246-v. oct. 28.

### Licitación para la construcción de adoquinado de granito.

Llámase a licitación pública para el día 31 del corriente, a las 3 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal en las calles Bucarelli, de Juramento a Monroe, y Baunes, de Mendoza a Monroe, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso.
Buenos Aires, octubre 21 de 1917. 5|290 v. Nov. 2.

### Licitación para la provisión de patatas.

Llámase a licitación para la provisión de patatas hasta fines del corriente año, con destino a los hospitales municipales y demás dependencias de la Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 2 de noviembre próximo, a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de licitaciones.
Buenos Aires, octubre 24 de 1917. 5|291 v. Nov. 2.

### Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general.

**4a. Capilla—**

18 Juan Zuganamurdi.
39 Luisa B. de Colombetti.
40 Ana Firpo de Gambieri.
52 Celia C. Cienfuegos.
62 José Lalanne.
68 Pascual Gargan.
75 Julio Higue.
76 Agustín Caffese.
98 Luis Lezama.
99 María B. de Oyharçabal.

**1a. Galería—**

5 Bartolomé Malvicini.
17 Ursula P. de Spinedi e hija.
45 María H. G. de Cheffe.
77 María C. de Bruno.
95 Carlos T. Helguera.
97 Jerónimo Groppo.
132 Luis Jammes.
141 Monserrat García.
144 Francisca Vázquez.
160 Egidio Perretta.
212 Encarnación Jar.
215 María Couton de Pelot.
225 Josefa P. de Perriere
256 Fco. Fernández.
265 Herman Portesani.
275 Tomás Damicovich.
276 Luis Martínez.
331 María Serrano.
341 Carlos Ceriani.
404 Juan B. Bidart.
463 Tomás Siones.
482 Mariano Giammarchi.
496 Tiburcio Sarasay.
543 Rosa A. de Micheli.
552 Pedro Cerdan.
583 Manuel F. Pérez.
586 Juan Bta. Counzot.

**2a. Galería—**

16 María Esther González Gerard.
49 Susana R. de Fernández.
93 Luisa V. de Rodríguez.
99 Pascual Di Pasqua.
149 Carlota Hetrene de Hugues.
159 Abel Arene.
209 Magdalena R. de Firpo.
229 Domingo Bidart.
284 Teresa M. de Sturla.
321 Serafina P. de Magaldi.
371 Ana Preziozo.
444 Alcira R. de Blanco.
511 Francisco Barbosa.

**3a. Galería—**

4 Luisa M. de Renet.
98 José Roque Massone.
104 Eduardo Bozzo.
325 José B. de Benedetto.
365 Luis Grinachi.
518 Miguel Canessa.

**3a. Galería subterránea—**

211 Manuel Mendizábal.
251 Modesta Carballo.
252 Ofelia Lanzani.
311 Adelina B. de Copello
312 Emilia Gardulli.

**4a. Galería—**

97 Erminia N. de Crovetto—

**5a. Galería—**

541 Ernesto Provini.
651 María C. de Irume.
652 Anita Ondarcenhu.
702 Miguel Perserises.
741 Martín Martínez Marcos.
821 Luciano T. Theurkzanffl.
822 Juana Dagaud.
861 Arjilia Esther Pipo.
891 José Santangelo.
906 Jerónimo La Guidara.
911 Pedro Tanti.
914 Dominga R. de Isero.
931 César G. Baldi.
951 Edjidio Sarubbi.
1011 Luisa D. de Diagostini.

**5.a Galería subterránea—**

9 Domingo Padula.

Buenos Aires, octubre de 1917.

El Secretario.

5|232 v. nov. 15

# PROFESIONALES

**AROGADOS**

Estudio de los doctores
**José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra**
Abogados
Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

**Dr. Vicente C. Gallo**
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

**Dr. Fernando Saguier**
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

**Dr. Hipólito Leys**
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L

**Dr. Domingo E. Salaberry**
Defensa 188

**Dr. Pedro A. Fox**
Estudio: B. Mitre 754

**D. Leonardo Pereyra Iraola**
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

**MEDICOS**

**ANALISIS** — LABORATORIO Y FARMACIA — Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 — U. T 316, Libertad — DOCTORES **NELSON**

**DR. E. G. FIGUEROA**
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA—NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 a 6.

**Dr. PACIFICO DIAZ**
Especialista en enfermedades de la piel, del Hospital de Niños y del Militar. Bartolomé Mitre 1342, de 2 a 5 p. m.

**Dr. Luis I. Fuentes**
Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5.— Maipú 377. Unión Telefónica 934 (Avenida).

**Dr. Carlos F. Roldán Vergés**
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

**Dr. Enrique E. Manson**
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4 Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

**INGENIEROS**

**Ciriaco E. Romero**
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales. Delgado 1026. Buenos Aires.

# AVISOS VARIOS


**Banco El Hogar Argentino**
Avenida de Mayo 888
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

**DODERO Hermanos**
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

PRESUPUESTO GRATIS
CIUDAD O CAMPAÑA
Empresario Pintor
**Juan J. Guerra**
San Salvador 3869 — Buenos Aires


## FERROCARRIL de BUENOS AIRES al PACIFICO

Se avisa al público que a contar desde el 20 de noviembre próximo, regirá el aumento del 22 o|o, sobre todas las tarifas, hasta tanto se determine, dentro de la clasificación, los porcentajes correspondientes.
Buenos Aires, 19 de octubre de 1917.
La Administración.
5|256 v. oct. 26

WHISKY BUCHANAN

# INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

# La guerra mundial

## LA CAMPAÑA SUBMARINA

### Discurso del general Smuts

## LA SITUACION FINANCIERA DE ITALIA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

### La campaña submarina

**Las proposiciones de paz — Declaraciones del almirante Jellicoe**

LONDRES, octubre 25 — El almirante Jellicoe hablando en Sheffield, dijo:

Las pérdidas causadas por los submarinos han sido extremadamente serias, pero disminuyen gradual y continuamente. Las estadísticas del mes de septiembre son muy buenas. Las de octubre no serán tan buenas, pues debe haber altos y bajos; pero —agregó Jellicoe — hay motivos para esperar que antes de mucho tiempo tendremos una mejora hasta sobre las estadísticas de septiembre.

No hay lugar a temores sobre los resultados de la campaña submarina enemiga a condición que se efectúe la economía más estricta.

Nuestra marina soportará la prueba. Mientras que la moral de la flota alemana muestra signos de deterioro, no hay la menor señal de descontento de esa clase en la flota británica. Los marinos de la flota británica vigilan pacientemente y trabajan sin descanso esperando el día en que verán y hundirán la flota enemiga. (Aplausos).

A continuación el almirante Jellicoe atacó al pequeño, pero bullicioso partido que se complace en admirar las hazañas de cualquiera menos de sus propios compatriotas, y terminó diciendo: No nos dejemos empequeñecer, alabémonos un poco a nosotros mismos (aplausos). La guerra está casi ganada. Sólo nos falta apretar los dientes y estará ganada (aplausos).

Los principios fundamentales deben ser arreglados antes que nuestros representantes vayan a la conferencia a arreglar los detalles.

Estimo que se ha cometido un error al hacer de la restauración de Bélgica nuestro principal objetivo de guerra. La restauración de Bélgica es una condición previa para toda paz. Antes que tengamos por adelantado la promesa de que la evacuación y la restauración completas son admitidas, no consentiremos que ni siquiera se hable de paz. (Aplausos).

En Alemania y en Austria, se desea la paz de una manera indescriptible. Esto se debe a los sufrimientos del pueblo, sufrimientos de los que aquí ni siquiera tenemos una idea.

Alemania tomó la iniciativa para declarar la guerra; a Alemania, le corresponde la iniciativa de proponer la paz.

Queremos de Alemania, cuando haga proposiciones de paz, una declaración bien definida de lo que piensa hacer con su mapa de guerra.

El pueblo alemán puede obtener la paz de la "entente", pero debe someter proposiciones reales y honestas. Entonces llegará el momento de hablar de la paz. Si no somete proposiciones de esa clase, estamos decididos a proseguir la lucha. (Aplausos).

Todo el porvenir económico de Alemania está comprometido si no firma a tiempo la paz que consideramos satisfactoria, y cuanto más espere su suerte será más terrible. (Aplausos).

La historia y Dios juzgarán al kaiser y a los demás instrumentos de la tiranía.

Hacer la paz será una tarea más difícil que hacer la guerra. Es una tarea enorme, casi demasiado grande para el valor, la previsión y la potencia humanas.

La paz por medio de negociaciones es la cosa más peligrosa por el momento. Yo tengo bastante confianza en los hombres de estado y en los diplomáticos. (Aplausos).

Las naciones tienen el derecho de saber cuando sus hombres de estado vayan a la conferencia de la paz, lo que pasará en ella.

Es cierto que el pueblo descaría abandonar la lucha y querría decir: "Sentémonos alrededor de una mesa y veamos lo que saldrá de esta conversación"; pero los que tienen el sentido de las responsabilidades y tienen a la vista los grandes ideales que queremos realizar, no quisieran prestar oídos a semejantes discursos. (Aplausos).

No queremos diplomacia secreta, y antes que sepa lo que pasará con el mapa de guerra alemán, votaré contra toda paz por negociaciones.

El Papa declaró que debemos abstenernos de hacer juicios morales sobre la conducta de las naciones o las causas que provocaron la guerra. No puedo aceptar este modo de ver. (Aplausos).

No podemos firmar la paz hasta que el mapa de guerra alemán se hay avuelto un "pedazo de papel". (Aplausos).

Alemania debe aprender que la guerra no es ventajosa y que la recompensa del crimen es la muerte. (Aplausos).

Alemania al final de la guerra no puede conservar ni una sola pulgada de su mapa de guerra.

Nuestra divisa debe ser: Ningún despojo para el expoliador. Ninguna paz antes de que Alemania esté dispuesta a evacuar todas las regiones que ha invadido. (Aplausos).

Otra condición de una buena paz debe ser la garantía de los derechos de las naciones pequeñas.

### La situación financiera de Italia

**Exposición del ministro del tesoro**

ROMA, octubre 25.—En la cámara de diputados el ministro del tesoro, honorable Carcano, ilustró con algunos datos la solidez de las finanzas italianas.

El ministro Carcano dijo:

"En el ejercicio actual las entradas principales dieron 4.141.000.000 de liras, lo que equivale a un aumento de 2.157.000.000 de liras sobre el ejercicio precedente.

"Durante los dos últimos años los depósitos en caja de ahorros aumentaron de casi 1.500 millones de liras.

"Las condiciones generales de la vida económica durante la guerra se mantienen reconfortantes. (Aprobaciones).

El término medio de todos los intereses de la deuda del estado, es de 4.24 o|o.

"El parlamento y el país deben estar satisfechos y agradecidos a los aliados por su cooperación amistosa en materia financiera.

"Tenemos un excedente en las entradas de 2.139.000.000 de liras que permitirá hacer frente en el porvenir a nuevas deudas sin pedir otros sacrificios a los contribuyentes. La solidez de la hacienda italiana y las excelentes condiciones de nuestro crédito público quedan así demostradas y pueden figurar al lado de las virtudes militares y civiles del pueblo y de los gestos heróicos de los combatientes que tanto elevaron a Italia en la estima universal.

"Merece ser subrayado el patriotismo de los contribuyentes los que demostraron que tampoco en el dominio de las finanzas Italia faltó a su deber.

"Italia puede tener la frente alta y sentirse feliz de dar a sus acreedores las mejores garantías que se puedan desear.

"Las pruebas dadas hasta ahora demuestran que Italia resistirá inquebrantable y en plena solidaridad con sus aliados hasta la victoria necesaria para su salvación y su porvenir y para la reivindicación del derecho y de la justicia." (Vivos aplausos; numerosos diputados saludan y felicitan al ministro).

### Discurso del general Smuts

LONDRES, octubre 25.—El general Smuts y el almirante Jellicoe, hablando en una gran reunión que se realizó en Sheffield sobre la campaña de los objetivos de guerra, recibieron una recepción entusiasta en la sala donde se apiñaban sesenta mil personas. Millares de otras no habían podido encontrar ubicación en la sala.

El general Smuts, al levantarse fué acogido con aplausos vigorosos. Dirigiéndose al público, declaro:

"Conciudadanos del imperio, la actitud de la nación y de cada nación perteneciente al imperio británico, está más allá de toda loa y la recompensa llegará a su tiempo. El pueblo británico tenía que soportar una prueba y estoy, dijo el general Smuts, convencido que los nervios del pueblo serían más firmes aún que su acero. Tan unidos como somos, recogeremos después de la guerra los frutos de ella misma.

"La victoria no significaría mucho, si después de la guerra debiéramos iniciar una guerra de clases o deslizarnos hacia el caos económico. La paciencia y el valor resolverán todas las grandes dificultades económicas que podrán esperarnos.

El general Smuts declaró también: "Queremos ver salir de la masacre un mundo nuevo y mejor, deseamos ver menos pauperismo, menos lujo. Queremos ver un género de vida mejor, más libertad económica, más seguridad para todos los trabajadores del mundo. No habrá más ricos o pobres.

"Para alcanzar ese objetivo, el militarismo debe ser barrido de la superficie de la tierra. (Aplausos). Espero que no volveremos a envainar la espada, no haremos jamás la paz antes que sepamos que la amenaza del militarismo no existe mas.

"El principal resultado conseguido por la guerra, sería el establecimiento de una institución permanente destinada a asegurar el mantenimiento de la paz. Después de la guerra, deseamos ver el arbitraje impedir las guerras futuras. Queremos el establecimiento de la liga de las naciones con las fuerzas necesarias para asegurarnos contra una nueva amenaza contra la paz del mundo. Sería el suicidio de la civilización occidental si el cataclismo actual debiera reproducirse. Estoy convencido que todas las grandes naciones están de acuerdo para admitir que después de la guerra una institución permanente, destinada al mantenimiento de la paz, sea constituída."

El general Smuts se pregunta ¿qué es una buena paz? Estima que una buena paz sería la que solucionaría las cuestiones vitales que han sido levantadas.

No queremos dividir en pedazos a Alemania y Austria Hungría, pero queremos que sus pequeñas nacionalidades tengan la autonomía si no pueden tener la independencia, y que no se hallen jamás tiranizadas por esos imperios de tendencias imperialistas. (Aplausos). ¿No vale esto la pena de luchar hasta que nos hayamos desembarazado del kaiser y de los demás flagelos?

### La navegación francesa y la guerra submarina

PARIS, octubre 25.—Durante la semana que terminó el 21, 2.012 buques entraron y salieron de los puertos de Francia. Sólamente un vapor de menos de 1.600 toneladas fué hundido.

### Comienzo de la evacuación civil

PETROGRADO, octubre 25.—La evacuación civil a Kronstadt comenzó ya. La flota rusa vigila la entrada del golfo de Riga. Helsingfors no parece estar amenazada.

### Parte oficial inglés

LONDRES, octubre 25.—El parte oficial del mariscal Haig dice:

Rechazamos completamente un nuevo y fuerte contraataque anoche al sud de la selva de Houthulst.

Tuvieron éxito golpes de mano entre Roeux y Gavrelle, matando a numerosos alemanes y destruyendo varios abrigos.

### La lista negra francesa

PARIS, octubre 25.—El "Diario oficial" publica la sexta lista negra que comprende varias columnas con nombres de firmas de la América latina.

### Acuerdo del consejo de obreros y soldados

**LA DEFENSA DE PETROGRADO**

NUEVA YORK, octubre 25.—La Associated Press publica la siguiente información de Petrogrado:

Los delegados del consejo de obreros y soldados de Petrogrado adoptaron una resolución presentada por el maximalista Trotsky, presidente del comité ejecutivo, en el sentido de que la salvación del país está en la pronta conclusión de la paz, agregando que mientras no se estipule la paz el comité debe defender Petrogrado.

Los delegados decidieron formar un estado mayor revolucionario para la defensa de la ciudad.

# PROVINCIAS

## BUENOS AIRES

**Telegrama de simpatía al nuevo comisionado municipal**

MAR DEL PLATA, octubre 25. — El Comité de la Unión Cívica Radical, en sesión especial resolvió enviar al Sr. Martín S. de Alzaga, el siguiente telegrama:

Sr. Martín S. de Alzaga. — Buenos Aires. — Tengo el agrado de participarle, que el comité de la Unión Cívica Radical que presido, en sesión especial de anoche, resolvió lo siguiente: Primero. Hacer llegar a Vd. la simpatía con que se ha impuesto de su designación, para ocupar el delicado y honroso cargo de comisionado municipal de la intervención federal en esta importante comuna, cuyo gobierno requiere hoy más que nunca, una obra reconstructora y de amplia reparación, que usted está en condiciones de llevar a cabo con prestigio para su nombre y para la causa pública en que está empeñada la Unión Cívica Radical, que no ha de escatimarle con ese fin su decidido y patriótico concurso. Segundo. Invitar al vecindario en general a concurrir a la casa municipal a objeto de asistir al acto en que Vd. tomara posesión del gobierno de la comuna. Tercero. Nombrar una comisión de su seno para que a su llegada a la estación de esta ciudad le presenten el saludo de bienvenida en nombre del radicalismo marplatense. Con tan grato motivo, sólo réstame presentarle el testimonio de mi consideración distinguida. — Luciano Arrué; Pte.; Silvio F. Selva, secretario general.

## ENTRE RIOS

**Supresión de impuestos — Obras edilicias — Proyectos aprobados por las cámaras — La salud del intendente señor Jérez.**

PARANA, octubre 25 — El poder ejecutivo mandó a la legislatura un proyecto de ley suprimiendo los impuestos a los cereales y las patentes de las trilladoras y creando, en cambio, como recurso, un impuesto de uno por mil de aumento en la contribución directa de todos los predios rurales.

—Hállase en ésta el señor Aquiles González Olivier, acompañado a los señores representantes de la compañía constructora norteamericana Ulen, que propone, en condiciones sumamente ventajosas para los propietarios y los municipios, hacer las obras sanitarias y de aguas corrientes de las ciudades de Concordia, Uruguay, Victoria, Gualeguay y Gualeguaychú.

—El gobierno de Santa Fe pasó al general Oliveira Cézar una nota alabando y agradeciendo el concurso de las tropas bajo su mando en la pasada huelga.

Partió para ésa el mencionado general con su ayudante.

—En la sesión celebrada ayer por la cámara de diputados se sancionó el proyecto sobre libre ejercicio del notariado, dándose además entrada a varios asuntos.

—Reunióse también el senado, dando entrada a varios asuntos, entre ellos uno por el que se devuelve el importe de las [illegible] pagados por los Bancos populares de Concordia y Uruguay, y otros exonerando la mitad de la patente a las trilladoras que trabajaron en la pasada cosecha. Se sancionaron ambos proyectos.

Aprobóse también la ordenanza de pavimentación de Gualeguay, autorizando al P. E. para donar a la biblioteca Sarmiento, de Gualeguaychú, un terreno para levantar su edificio, autorizando a la municipalidad de Villa Libertad a enajenar los sobrantes de esa colonia.

—Hoy, a las 8 de la noche, en una comida íntima, despiden sus amigos al doctor Enrique Ruck Uriburu, que va en propaganda americanista a Bolivia y Perú.

—Es desesperante el estado de salud del intendente señor Jérez.

Se espera un desenlace fatal.

**El primer aniversario del gobierno radical — Viajeros — Estado de las sementeras — Exito de un festival — Fallecimientos lamentados.**

GUALEGUAYCHU, octubre 25. — Han sido muy bien recibidas las informaciones de LA EPOCA, sobre el primer año de gobierno radical, habiéndose arrebatado casi, por el público, cuanto número se puso en venta.

—A Paraná partieron los diputados de la Rosa, Láinez, Jurado y el senador Goyri.

—Los campos de pastoreo se encuentran en inmejorables condiciones y las sementeras prometen una abundante cosecha, creyéndose que la langosta hará poco daño a causa de venir tarde.

—La fiesta con que los alumnos del colegio nacional festejaron el primer aniversario de su fundación, puede decirse sin temor que ha sido todo un acontecimiento artístico y social. Se puso en escena el drama "Marcos Severi", de Roberto J. Payró, y como es sabido se trata de un drama fuerte, que requiere en los intérpretes cualidades sobresalientes.

Sin embargo, los jóvenes y niños que lo representaron estuvieron felicísimos, obteniendo continuas ovaciones en cada pasaje. Como último número se bailó el pericón nacional que gustó mucho, tanto por los trajes adecuados, como por la forma que se bailó, teniendo en este día la tradición, el doble tributo de la juventud y de la lealtad en el homenaje que recibiera. A la vez que se festejaba el primer aniversario se hizo con el loable fin de allegar recursos para la compra de material de enseñanza. Es digno de hacer notar que todos los números de esta fiesta, fueron llenados exclusivamente por alumnos; varones y mujeres, del colegio nacional, dirigidos por los profesores de Elía, Mestres y Cadenas. Tanto los autoridades, el personal docente, como los alumnos, fueron calurosamente felicitados por la inmensa y selecta concurrencia, que llenaba el local del gran teatro de Gualeguaychú. Instituciones como ésta, que honran a los pueblos cultos, son dignas de todo apoyo oficial.

—De ésa el jefe de policía del departamento, señor Vieyra Latorre.

—Muy sentido el fallecimiento de la señora Angélica P. de Rossi y de la señorita María C. Sobral, dando lugar el sepelio de sus restos a sentidas demostraciones de duelo.

## CORDOBA

**Conferencia — Oficina de informaciones — Reparación de un puente — Agua potable — Viajeros — Próximo enlace.**

CORDOBA, octubre 25. — El distinguido facultativo doctor Juan M. Albarenque, dió una importante conferencia sobre el sistema nervioso, disertando largo rato, siendo muy aplaudido por numerosos profesores que hicieron acto de presencia.

—En la secretaría de la gobernación, en breves días quedará terminada e inaugurada una espaciosa sala destinada a la sección informaciones y publicidad, en la que gozarán los periodistas de gran comodidad.

—Aprobóse el proyecto confeccionado por la dirección general de vías de comunicación para los trabajos que reparaciones que requiere el puente de La Trinchera (San Justo), ascendiendo su presupuesto a la suma de pesos 8.127.61 moneda nacional, llamándose a licitación para ejecutar esta obra.

—Decretóse en acuerdo de ministros la ampliación de las obras de provisión de agua potable que actualmente se ejecutan en La Cumbre, de conformidad a la ley 2587, en la suma de pesos 8.000 moneda nacional.

—Para la capital federal el señor jefe político Nicanor Montenegro, quien va por asuntos que se relacionan con la repartición a su cargo.

Para igual punto el presidente del comité de la provincia de la Unión Cívica Radical, coronel Rómulo Argüello, quien regresará el domingo próximo.

—En el aristocrático salón Select se estrenará el jueves próximo "El presario".

—Para el 27 del actual se ha fijado el enlace de la distinguida señorita Raquel Márquez con el doctor Carlos Alberto Carballo.

**El tiempo. — Estado de los campos — Visita. — En posesión de un cargo.**

VILLA VALERIA, octubre 25. — Después de las beneficiosas lluvias caídas en los primeros días de este mes, hoy ha llovido 35 m.

—El estado de los campos es inmejorable y los sembrados de maíz efectuados hasta la fecha y que pasan de 2.000 hectáreas, con las mejores perspectivas.

—Visitó esta localidad el jefe político del departamento, don José María Piquet.

—Se recibió del juzgado de paz el conocido y estimado vecino don Carlos Tello.

## SANTA FE

**El comisionado radical — Nombramientos bien recibidos — La contribución directa — El cobro de las patentes — Ecos de la huelga — El precio de la leña — Estado del río — El jefe político — La Refinería Argentina.**

ROSARIO, octubre 25. — De un momento a otro se harán cargo de sus respectivas cátedras en la Escuela Superior de Comercio, los doctores Emilio Cardarelli, Alcibiades Evucca, Angel Chuvarri e ingeniero Domingo Macera, nombrados hace poco tiempo por decreto del Superior Gobierno Nacional.

Estos nombramientos han sido muy bien recibidos en todos nuestros círculos. Los futuros catedráticos son personas que tienen arraigadas simpatías, pues aparte de ocupar altas representaciones en nuestra sociedad, aportan a la Escuela Superior de Comercio, un bagaje de conocimientos basado en el continuo estudio y no la experiencia.

—El 31 del corriente mes vence el nuevo plazo acordado por el gobierno provincial, para el pago de la contribución directa.

Asegúrase que no habrá más prórroga, debiendo las receptorías empezar a hacer efectivo dicho impuesto con el recargo que le marca la ley respectiva desde el 1.o de noviembre.

El cobro de las patentes se efectúa ya por la vía de apremio, habiendo la jefatura política [illegible] mandamientos para ejecutar a los morosos.

—Continúan aún detenidos los 10 obreros del ferrocarril Central Córdoba y a disposición de la justicia federal por los motivos que LA EPOCA dió a conocer en los días del conflicto ferroviario.

Su defensor el doctor Ghioldi asegura que todos esos obreros serán puestos en libertad de un momento a otro, bajo fianza, pues todos son excarcelables con su garantía.

—Cotízase en la actualidad a 17 pesos la tonelada de leña y quebracho colorado tipo Campana, estando este precio sujeto a una suba instantánea si la huelga del ferrocarril de Santa Fe continúa prolongándose.

Muchas casas de comercio se quejan de la falta de combustible.

—La comisión del Paraná inferior informa que el río baja [illegible] en Corrientes, añadiendo que en las ratas principales se han [illegible] los siguientes calados [illegible]:

Paran-Rosario, 4.39 (14'[illegible]); Bajada Grande-Rosario, 5.32 (17'5"), Rosario-San Pedro, 7.28 (23'11").

—Anoche regresó de la capital de la provincia el jefe político señor Néstor Noriega, quien fué a esa ciudad con el objeto de exponer verbalmente al gobierno de todo el desarrollo de la huelga y el comportamiento usado por la policía y ejército y marina sacionales.

—La Refinería Argentina ha abierto sus talleres, empezando sus tareas con azúcar brasileña para seguir luego con la zafra de producción nacional.

El número de obreros que emplea se eleva a 2500 más o menos.

**Nombramiento — Renuncia — Fallecimiento — Varias noticias**

SANTA FE, octubre 25. — Nombróse al escribano Valentín Viana, secretario del juzgado de instrucción en reemplazo de don Vitaliano Vives, suspendido por el superior tribunal por desacato al juez.

—Renunció el inspector general de la repartición escolar, profesor Laferriere.

—Causó sensación la clausura de la legislatura tucumana.

—Hoy, para ésa, el vicerrector del colegio nacional, doctor Luciano Molinas.

—En la mayor pobreza falleció el viejo maestro de música Andrés Albornoz, nacido en Catamarca y muy conocido por la juventud en Tucumán, Salta y Buenos Aires.

## CATAMARCA

CATAMARCA, octubre 25 — Llegó anoche, procedente de Buenos Aires el presidente del radicalismo catamarqueño. Se le hizo a la llegada una lucida manifestación de bienvenida.

—Llegaron también los congresales señores Vergara y Galíndez, cuya presencia necesitaba el gobernador Correa para renunciar la gobernación, versión circulada por los mismos oficialistas.

## NEUQUEN

**Visita de inspección. — Acefalía de la municipalidad.**

NEUQUEN, octubre 25. — Todos los miembros del tribunal hicieron una visita a los presos, acompañados de los corresponsales de los diarios. La impresión recogida fué, en genral, favorable; la higiene, salubridad y disciplina es correcta, no existiendo ninguna queja contra la administración; reclamando los internados únicamente mejora en el rancho, que es insuficiente.

Se pusieron este mes 18 penados en libertad y 11 saldrán hoy. Existen 23 expedientes en estado de sentencia: 20 en apelación a la cámara. Quedan 20 causas en trámite por sumarios recientes. Estos datos revelan la labor judicial. Ninguna queja existe contra la justicia.

La comitiva visitó el edificio, interesándose por la escuela, siendo muchos de los trabajos examinados, felicitando al director por el éxito de su labor. [illegible] Rosa Blanca.

—La municipalidad está en acefalía.

## Intervención a la provincia de Buenos Aires

La luz eléctrica—

En [illegible] anteriores, hemos informado respecto de las gestiones [illegible] por el ministro de obras públicas, señor de Bary, para obtener de la empresa que suministra [illegible] eléctrica a [illegible] Plata, una rebaja [illegible] [illegible] de los [illegible] [illegible] general que [illegible] [illegible].

[illegible] entrevista [illegible] el representante [illegible] a la empresa [illegible] en término breve [illegible] a su requerimiento, prometiendo de lo contrario, resolver por medio de un decreto lo que considerase conveniente en beneficio de [illegible] públicos.

Postergada por diversos motivos o pretextos, la contestación solicitada, ayer concurrió al despacho del ministro el doctor Ricardo Aldao, quien expuso ante el ministro y en presencia del [illegible] nombrado de la municipalidad, las razones que tiene la empresa para no acceder sino en parte a la rebaja que se persigue.

Ante [illegible] manifestaciones del representante de la empresa y [illegible] todos los antecedentes de la cuestión, el señor de Bary piensa adoptar en breve una resolución definitiva que solucione este conflicto en forma satisfactoria para los intereses del [illegible] consumidor.

Jubilaciones y devoluciones—

Se dieron [illegible] las resoluciones sobre jubilaciones y devolución de depósitos iniciados por José Rondanini, Ignacio [illegible] Rivera, Domingo Pacheco, Tomás Romero, Remigio Rodríguez, Eustaquio Ramírez, Juan Rodríguez, Prudencio Román, Arturo Kottgart, Jesús Romero, Horacio Roldán, Cayetano Rodríguez, Adolfo A. Rodríguez, Francisco M. Rodríguez, Eleuterio Reynoso, Francisco Rodríguez, Elías A. Ruiz González, Pedro Romero, Segundo Roldán, Hilarión C. Rodríguez, Saturnino Ruiz, [illegible] Rodríguez, Jesús Reyna y Pedro Rivarola.

En la asistencia pública—

[illegible]

El interventor—

[illegible]

Agua corriente al cementerio—

[illegible] el doctor Aisina se entrevistó [illegible] con el director de [illegible], [illegible] Fermín Rodríguez [illegible].

## LA PROXIMA COSECHA

Cooperación de las empresas ferroviarias

El gerente del ferrocarril Central Argentino ha contestado al ministro de agricultura en una nota que se [illegible] esta tarde, manifestando que esa empresa hará cuanto esté de su parte para satisfacer los deseos expresados por el doctor Pueyrredón, tocante a dar preferencia al traslado de las maquinarias, repuestos y demás enseres agrícolas, para la próxima cosecha.

El ministro de agricultura fundaba su pedido en el atraso que necesariamente se ha producido con motivo de la reciente huelga de ferrocarriles, en el traslado de estos elementos de trabajo, que es necesario por todos los medios posibles tratar de hacer llegar oportunamente a su destino.

## ESTADO DEL TIEMPO

**Nuevos informes de lluvia**

Cayeron lluvias ligeras a moderadas en el norte de Buenos Aires, el litoral y en las provincias del centro y oeste. El tiempo continúa nublado e inestable en la mitad del norte de la república; en el sud está bueno o seminublado.

Prevalecen vientos suaves del este a sur, en casi todas las regiones.

La temperatura ha bajado varios grados en las provincias del norte, en Buenos Aires y en el sud ha subido y actualmente se encuentra algo bajo la normal en las provincias y algo sobre la misma en el sur del país.

La presión atmosférica ha bajado en todas partes; esta mañana se encuentra más alta en las provincias andinas; en el norte del litoral, hay un centro de presión baja.

Capital federal: Chacarita 8, Flores 14, Oficinas F. C. C. A. 8, Oficinas F. C. P. 11, Once F. C. O. 9, P. Constitución F. C. S. 8, Villa Devoto 2.

Buenos Aires: Acosta (M.) 6, Alberdi F. C. P. 7, Alberti O. 1, Almirante Brown 13, Ameghino F. C. O. 30, Arenales P. 35, Arenaza 16, [illegible] 11, Arroyo Fernán 10, Ascensión [illegible], Avellaneda 10, Ayarza E. 11, Baez (R.) 7, Balza 29, Bandera 1916 C. A. 7, Bayauca 18, Bell (H.) 3, Benítez O. 2, Bernal 6, Boca Carabelas 12, Bragado O. 13, Bunge 10, C. Mayo 15, Campana C. A. 10, Cañada Seca 5, Capilla del Señor T. P. 11, Cap. Sarmiento C. A. 15, Carlos Keen 19, Carlos Salas 2, C. de Areco T. P. 31, Caseros C. B. A. 5, Castilla 19, Colón C. A. 11, Conesa C. A. 23, Coronel Isleño 37, Cortínez 15, Costa (E.) 33, Cuarteles Carabelas 9, Cucullú 8, Cuenca 12, Chacabuco P. 15, Chancay 12, Chivilcoy Norte 1, Chivilcoy Sud 1, [illegible] 30, Dassaud 24, Elordi 23, El Dorado 32, El Jagüel 4, El [illegible] 15, El Triunfo 9, Empalme Lobos 23, Escobar T. N. 16, [illegible] 13, Etchegoyen 7, [illegible] (J. M.) 9, General Pinto 37, General Sarmiento 6, General Villegas 22, Gilles 17, Gobernador Ugarte 2, Gorostiaga 5, Gowland 32, Haedo 20, Halsey 38, Heavy 16, Huergo 9, Hunter 2, Jáuregui 13, Junín 48, Kenny 8, Kilómetro 228 4, La Beba 1, Larrea 4, La Delfina 11, La Limpia 2, La [illegible] 23, La Rica 3, La [illegible] 5, Lincoln 21, Lomas 1, Los [illegible] 1[illegible], Los Toldos [illegible], Luján 12, Lynch 4, [illegible] 6, Marcos Paz 3, Martínez de Hoz 3, Mechita 12, Mercedes 15, Merlo 17, Mitre 13, Moores 40, Moreno 15, Morón 16.

O'Brien 11, O'Higgins 24, Olascoaga 1, Olivera 14, Olivos 7, Paraná Miní 24, [illegible] Kanki 25, Pergamino 13, [illegible] 8, Pradere 7, Quilmes 5, Quirno Costa 16, Quiroga 6, Rawson 22, Roberts 14, Rodríguez 27, Rojas 31, Sansinena 3, San Antonio 16, San Emilio 6, San Isidro 6, San Justo 10, San Martín 8, San Miguel 7, San Nicolás 15, San Pedro 7, Sol de Mayo 32, Suipacha 4, Tigre 6, Vicente López 7, Vigilancia 10, [illegible] 11, Volta 30, Warnes 2, Zavalía 16.

Santa Fe — Acebal 18, Alvarez 12, Amenábar 40, Arequito 10, Arroyo Seco 8, Ataliva 14, Beravebú 19, Cañada de Gómez 8, Carcarañá 5, Casilda 14, Ceres 4, Chabás 20, Colonia Florencia 21, El Trébol 4, Firmat 181, Fuentes 10, Frank 11, Godoy 13, Helvecia 16, Hughes 14, Irigoyen 1, Iturraspe 8, Lehman 7, Landeta 12, La Chispa 28, Las Rosas 9, María Juana 4, María Susana 3, Montefiore 21, Pérez 6, Peyrano 20, Puerto San Martín 4, Rafaela 6, Roldán 6, Rosario 1, Rufino 27, San Jerónimo 7, San Jorge 5, San José 17, San [illegible] 11, San Urbano 17, Santa [illegible] 17, Santa Fe 10, Santa [illegible] 15, [illegible] 12, [illegible], Videla 1[illegible], Villa Constitución 13, Zavalla 7.

Entre Ríos — Aranguren 2, Alcaraz 12, Basavilbaso 2, [illegible], Centenario 1, Clara 2, Col. Celina 1, Concordia 1, Curtiembre 2, [illegible], Don Cristóbal 1, El [illegible] 8, El Retiro 2, [illegible] 3, El Pilar 2, Gilbert 1, Gualeguaychú 2, Hasenkamp 7, Hernández 2, [illegible] 5, La Capilla 1, La Mola 3, La Paz 3, Larroque 2, Líbaros 2, Nogoyá 1, Paraná 6, Pueblo Brugo 3, Pueblo Racedo 1, Quebracho 8, Ramírez 2, San Benito 2, San Gustavo 2, Santa Elena 7, Sauce Pinto 2, Tabossi 1, Villa Urquiza 2.

Corrientes — Bella Vista 8, Concepción 6, Corrientes 10, Mercedes 11, Paso de la Patria 15.

Misiones. — Posadas 4.

Santiago del Estero. — Argentina 15, Gramilla 5, Ojo de Agua 19.

San Luis. — Alto Grande 4, Bagual 1, Batavia 5, B. Esperanza 7, C. Gómez 3, Dixonville 12, Fortuna 2, Fraga 7, Luna L. 6, Nashel 10, Renca 18, San Francisco 22.

Córdoba. — Achiras 26, Alejandro 59, Alejo Ledesma 22, Alta Gracia 7, Arias 25, Ascochinga 3, [illegible] 14, Bell Ville 10, Bruzone [illegible] 6, Buchardo 17, Cañada Verde 1, Cintra 6, Córdoba 11, Corral de Bustos 13, Cosquín 4, [illegible] 10, Cruz 10, Chucul 28, Curapaligüe 8, Dalmacio Vélez 8, Del Campillo 10, Despeñaderos 5, Devoto 6, Elena 5, Etruria 4, Fotringham 8, General Roca 15, General Viamonte 3, Guatimozín 16, Idiazábal 7, Inriville 7, Isla Verde 10, Italó 5, Jovita 3, Laboulaye 9, Laguna Larga 1, Lagunillas 31, La Carlota 21, La Cruz 9, La Paz 3, Las Liebres 13, Las Perdices 2, Leones 12, Los Surgentes 3, Marcos Juárez 14, Mattaldi 1, Monte Buey 8, Morrisón 11, Noetinger 4, Oliva 5, Oncativo 8, Ordóñez 5, Pasco 7, Pilar 1, Posse 8, Reducción 25, Renanco 10, Río Cuarto 20, Río Seco 8, Río Tercero 8, Sampacho 25, San Francisco 5, San Ignacio 13, Santa Rosa Calamuchita 13, Santa Victoria 9, Serrano 5, Vivero 7, Villa María 9, Villa [illegible] 5, Villa Valeria 5.

Pampa Central — Aguas Buenas 12, Chanilao 9, Jardón 7, Larroudé 15, La Energía 15, Nueva Galia 2, Quetrequén 6, Realicó 12, Sarah 17, Van Praet 6.

Tierra del Fuego — Año Nuevo 3.

Mendoza — Malargue 12.

Países limítrofes.—Ha llovido:

Chile — Contulmo 16, Traiquen 19, Valdivia 16.

# CASA DE GOBIERNO

## EN LA PRESIDENCIA

El doctor Irigoyen concurrió a la hora de costumbre a su despacho presidencial.

Se reunió poco después con los ministros con quienes conversó sobre asuntos administrativos.

Estuvieron también en la presidencia el vicepresidente, doctor Luna, y el jefe de policía de la capital.

## POR LOS MINISTERIOS

El ministro de hacienda concurrió por la mañana y por la tarde a su despacho, dando trámite a los asuntos de su cartera.

Recibió por la mañana la visita del diputado Delfor del Valle, con quien conversó largo rato.

Las planillas de sueldos correspondientes a este ministerio están ya listas en su despacho.

—El ministro del interior atendió su despacho como de costumbre, firmando numerosos expedientes.

Pasó luego a la presidencia.

—El ministro de instrucción pública atendió su despacho como de costumbre, recibiendo numerosas visitas. Luego pasó a la presidencia, donde conversó con el doctor Irigoyen sobre asuntos de su cartera.

—El ministro de guerra concurrió a su despacho de la casa de gobierno a las horas de costumbre. Por la mañana dejó lista la firma en cartera.

—Como informamos separadamente, el ministro de marina presidió esta mañana la reunión de la junta de asistencia de la armada.

Por la tarde fué visitado por algunos jefes y civiles, celebrando una detenida entrevista con el diputado Gallo.

—Por la mañana y también en las primeras horas de la tarde concurrió a su despacho el ministro de agricultura. Por la mañana lo visitaron el diputado nacional doctor Saguier y el diputado Pradere, presidente de la comisión de presupuesto, a quien le proporcionó el doctor Pueyrdedón los datos que éste le solicitara sobre el presupuesto de agricultura.

## GUERRA Y MARINA

**DIRECCION DE INGENIEROS**

Ha pasado a prestar servicio a esta dependencia, el teniente primero Ricardo Cabrera.

**MAYOR JUAN B. CERDEIRA**

Ha fallecido en esta capital el mayor retirado Juan B. Cerdeira, jefe que tuvo en nuestro ejército una proncua actuación.

El extinto perteneció al arma de caballería, prestando servicio, sucesivamente, en los regimientos 4, 8 y 10 de dicha arma.

Hizo la campaña del desierto, acogiéndose al retiro el año 1895.

Al tener conocimiento del deceso, el ministro de guerra dsignó una comisión compuesta por los mayores retirados Seoane, C. Victorica, Quintana, Crovetto y Arigós, para que velase el cadáver hasta el momento de su inhumación.

**PERMISO MATRIMONIAL**

Concediése permiso al teniente primero Alejandro Loépz, para contraer enlace con la señorita Isolina M. Vernengo.

**COLEGIO MILITAR**

El ministro de guerra ha dictado una resolución fijando en 1.19 pesos m n. el tipo de ración en efectivo a los alumnos del Colegio Militar, en lugar de $ 0.95, asignados por la resolución de 17 de abril de 1915.

**ESTADO DEMOSTRATIVO DEL ARMAMENTO**

Aprobóse el estado demostrativo del armamento, munición y demás material entregado por la dirección de arsenales, durante el mes de septiembre último.

**LEY 9675**

Apareció un decreto en virtud del cual se modifica el inciso i) del Nro. 121 de la reglamentación de la ley 9675, debiendo considerarse los servicios prestados por los oficiales de la escuela de mecánicos como mando efectivo de tropas.

**ARSENALES DE GUERRA**

El ejecutivo ha aprobado la reglamentación de la aptitud física para la admisión de obreros a los arsenales de guerra, proyectada por el cirujano militar doctor Pedro Barbieri.

**ESCUELA DE MECANICOS**

Dictóse un decreto aprobando el nuevo reglamento de la Escuela de Mecánicos, propuesto por la dirección de arsenales de guerra, el que entrará en vigor desde el 1.o de diciembre próximo.

El departamento de guerra dispondrá la impresión de 2000 ejemplares del citado reglamento, con destino a la dirección de arsenales.

## PALACIO DE JUSTICIA

**TURNOS**

**Fuero civil — Juez, doctor Vladislao F. Padilla, con los secretarios** doctores Saguier, 26; Para [illegible], 27; Fox 29; Quesada, 30; Bodini, 31.

Agente fiscal, doctor J. M. Padilla.

Recusaciones: juez doctor Pedro [illegible].

Fuero criminal — **Juez,** doctor Juan B. [illegible], con los secretarios doctores [illegible], 26; Sebastiarena, 27 y 31; Peró, 29; Ramírez, 30.

Agente fiscal, doctor Isaac P. Areola.

Recusaciones: juez doctor Tristán M. Avellaneda.

**CONVOCATORIAS Y QUIEBRAS**

En el juzgado del doctor Alberto Estrada, secretaría Curutchet, los acreedores del concurso Bacigalupo y Bancalari, reunidos en asamblea, resolvieron nombrar al señor Corradino Maglioca para desempeñar la sindicatura.

—El juez doctor Martín y Herrera, por la secretaría del doctor Matienzo, declaró clausurados los procedimientos de la quiebra de don José Castro, por insuficiencia de activo, y ordenando pasen los antecedentes a la justicia de instrucción.

**SENTENCIA DEL Dr. CAMPOS**

El juez doctor **César A. Campos**, por la secretaría Basavilbaso, falló el juicio que por cobro de honorarios seguía don Jorge de la Canal contra los señores Palacios Hermanos, rechazando la demanda, con costas.

**FILIACION NATURAL, PRESCRIPCION**

**Cámara Civil**

Ha sido fallada por la Excma. Cámara de lo Civil, el largo pleito seguido por don P. A. G. contra Pedro G., por filiación natural. En la cuestión debatida, el demandado opuso la prescripción en los términos autorizados por el artículo 4029 del código civil, que establece el plazo de dos años, para que la acción del hijo reconocido por el que se dice su padre y contra el reconocimiento hecho, se prescribe por 2 años desde que el hijo llega a la mayor edad. Frente a esta disposición en el caso cuestionado se encuentra el inciso 2.o, artículo 4019 del mencionado código.

El camarista doctor Giménez Zapiola, al fundar su voto, admitiendo la prescripción opuesta, a cuyo voto se adhirieron los doctores de la Torre y Juárez Celman, y después de sostener en forma brillante la oportunidad y la procedencia de la prescripción, desechando por no ser del caso la imprescriptibilidad de la acción, afirma:

"Puede aplicarse sin reparos la prescripción con que la ley detiene la acción de impugnación del reconocimiento, por que los autos no imponen la conciencia de que dicha sanción envuelva un despojo. Y en cualquier supuesto, hijo o no, el actor de G., su derecho para impugnar el estado civil que le da el reconocimiento auténtico de Miguel Gagliardo, estaría excluído por obra de su propia y consciente inacción. La ley no tendría por que contemplar, sentimentalmente, la situación de un hombre de 40 años, que durante toda su vida y con pleno conocimiento de causa, desde su mayor edad ha consentido el reconocimiento de otro padre, confirmándolo con una renuncia que, según el mismo lo afirma, le fué comprada por dinero. "Sibi imputet". Nunca mejor aplicado el silencio de la prescripción.